



Plateau de Coupe Notice d'Utilisation

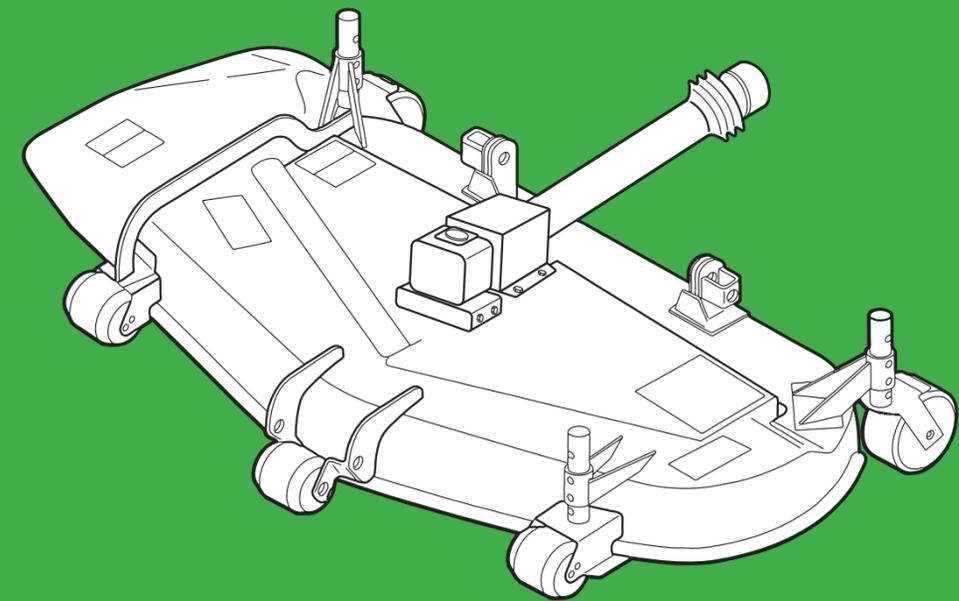
T10480R SRM48-TXG23E4F
T10540R SRM54-TXG23E4F

Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.

PLATEAUX DE COUPE ISEKI
ISEKI MÄHWERKE
ISEKI MAAIERS



SSM48
SSM54
SSM60
SMM54
SRM48
SRM54

SSM48/SSM60/SRM48/SRM54/SMM54/SMM54 FOR TXG237 [E4F]

Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ISEKI & CO., LTD.

Overseas Business Division
5-3-14, Nishi-Nippori, Arakawa-ku,
Tokyo 116-8541, Japan
Phone: +81-(0)3-5604-7658
Fax: +81-(0)3-5604-7703



Code de la pièce / Teilenummer / Onderdeelcode: 1739-912-201-0-FR/GE/DU
Date de publication / Ausgabedatum / Publicatiedatum: 01/03/2013
Imprimé en Belgique / Gedrukt in België / Afdrukt in België

1739-912-201-0-FR/GE/DU

MODELES / MODELLE / MODELLEN:

SSM48 SSM54
SSM60 SMM54
SRM48 SRM54

**FOR TXG237
[E4F]**



INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un plateau de coupe ISEKI.

Ce manuel de l'utilisateur fournit les informations nécessaires pour utiliser et entretenir de manière sûre et correcte votre plateau de coupe. Ce manuel reprend principalement les deux types d'informations suivants :

CONSIGNES DE SÉCURITÉ : Points essentiels à observer lors de l'utilisation du plateau de coupe.

INSTRUCTIONS TECHNIQUES : Points nécessaires pour bien pouvoir utiliser, régler et entretenir le plateau de coupe.

Chaque fois que vous voyez les mots et symboles figurant ci-dessous dans le manuel et sur les décalcomanies de sécurité, vous devez prendre connaissance des instructions et des avertissements correspondants.



DANGER : Ce symbole, accompagné du mot DANGER, indique une situation de danger immédiat qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des BLESSURES TRÈS GRAVES VOIRE LA MORT.



AVERTISSEMENT : Ce symbole accompagné du mot AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT.



PRUDENCE : Ce symbole accompagné du mot PRUDENCE indique une situation potentiellement dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des BLESSURES LÉGÈRES.

IMPORTANT : Le mot **IMPORTANT** est utilisé pour fournir des instructions ou des conseils permettant d'optimiser les performances du plateau de coupe.

REMARQUE : Le mot **REMARQUE** est utilisé pour signaler des points d'un intérêt particulier pour une utilisation ou une réparation plus efficace et aisée.

Avant de démarrer la tondeuse pour la première fois, vous devez lire attentivement et intégralement cette notice d'emploi ainsi que la notice d'emploi du TXG237 pour bien connaître le fonctionnement de la tondeuse afin d'exécuter votre travail correctement et en toute sécurité. Nous vous conseillons de le relire de temps à autre pour rafraîchir vos connaissances concernant son fonctionnement.

Conservez le manuel dans un endroit pratique pour pouvoir le consulter quand cela est nécessaire.

Les pièces employées pour ce plateau de coupe peuvent être modifiées sans préavis pour en améliorer les performances, la qualité ou la sécurité, ce qui peut conduire à des différences avec le contenu de ce manuel.

La tondeuse à gazon est prévue pour tondre des pelouses bien entretenues. Il n'est pas recommandé d'utiliser la tondeuse à gazon dans d'autres endroits. En outre, le fabricant décline toute responsabilité pour des dégâts résultant d'une utilisation non-autorisée, celle-ci se faisant aux risques et périls de l'utilisateur. Une utilisation correcte de la tondeuse à gazon implique également que l'utilisateur suive les instructions d'utilisation, de réglage et d'entretien décrites dans la notice d'emploi.

Pour toute question concernant votre plateau de coupe, n'hésitez pas à contacter votre agent ISEKI.

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques reprises dans ce manuel reposent sur les dernières informations disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1	SMM54-TXG23E4F.....	32
TABLE DES MATIÈRES	2	SRM54-TXG23E4F.....	33
1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4	SRM48-TXG23E4F.....	34
1. COMMENT UTILISER LE TRACTEUR EN TOUTE SÉCURITÉ.....	4		
2. AVANT DE DÉMARRER LE TRACTEUR.....	5		
3. UTILISATION DU TRACTEUR.....	7		
4. UTILISATION SUR UN TERRAIN EN PENTE.....	10		
5. MONTAGE ET DÉMONTAGE DE L'ARBRE D'ENTRAÎNEMENT DU PLATEAU DE COUPE.....	11		
• EMBLACEMENT DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ.....	15		
SSM60-TXG23E4F.....	15		
SSM54-TXG23E4F.....	16		
SSM48-TXG23E4F.....	17		
SMM54-TXG23E4F.....	18		
SRM54-TXG23E4F.....	19		
SRM48-TXG23E4F.....	20		
• ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ.....	21		
2. INFORMATIONS GÉNÉRALES	22		
NUMÉROS DE SÉRIE/MODÈLE.....	22		
SSM60-TXG23E4F.....	23		
SSM54-TXG23E4F.....	23		
SSM48-TXG23E4F.....	23		
SMM54-TXG23E4F.....	23		
SRM54-TXG23E4F.....	23		
SRM48-TXG23E4F.....	23		
3. CARACTÉRISTIQUES	24		
SSM60-TXG23E4F.....	24		
SSM54-TXG23E4F.....	25		
SMM54-TXG23E4F.....	26		
SRM54-TXG23E4F.....	27		
SRM48-TXG23E4F.....	28		
4. DÉSIGNATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS	29		
SSM60-TXG23E4F.....	29		
SSM54-TXG23E4F.....	30		
SSM48-TXG23E4F.....	31		
5. INSTALLATION SUR LE TRACTEUR	35		
INSTALLATION DU PLATEAU DE COUPE.....	35		
MONTAGE DU PROTECTEUR UNIQUEMENT POUR SRM54/48.....	37		
6. UTILISATION DU PLATEAU DE COUPE	44		
AVANT UTILISATION.....	44		
7. CONTRÔLE ET ENTRETIEN DE CHAQUE PIÈCE	47		
CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LA BOÎTE DE VITESSE.....	47		
CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT.....	48		
ARRÊTER LA TONDEUSE.....	49		
ARRÊT D'URGENCE.....	49		
EFFICACITÉ DE LA TONTE.....	50		
DÉBUT DE LA TONTE.....	50		
CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DES COURROIES EN V.....	52		
Contrôle des courroies.....	53		
Remplacement d'une courroie.....	53		
CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LAMES.....	54		
Dépose de la lame de coupe.....	54		
Sortes de lames.....	55		
CONTRÔLE DES ROUES DE JAUGE.....	55		
CONTRÔLE DES ROULEAUX.....	55		
NETTOYAGE SOUS LE CAPOT DE PROTECTION DES COURROIES.....	55		
8. POINTS DE LUBRIFICATION ET DE GRAISSAGE	56		
SSM60-TXG23E4F.....	56		
SSM54-TXG23E4F.....	57		
SSM48-TXG23E4F.....	58		
SMM54-TXG23E4F.....	59		
SRM54-TXG23E4F.....	60		
SRM48-TXG23E4F.....	61		

9. DÉMONTAGE ET REMONTAGE.....	62
BOÎTE DE VITESSE	62
RÉGLAGE DU JEU ENTRE DENTS.....	62
SSM60/54/48, SMM54, SRM54/48	63
10. REMISAGE DU PLATEAU DE COUPE.....	64
11. DÉPANNAGE	65
12. INVENTAIRE DES PIÈCES	67
SSM60-TXG23E4F	67
SSM54-TXG23E4F	68
SSM48-TXG23E4F	69
SMM54-TXG23E4F	70
SRM54-TXG23E4F	71
SRM48-TXG23E4F	72

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER : Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves ou la mort. En tant que propriétaire ou utilisateur du tracteur, vous êtes responsable de la prévention des accidents ou des blessures.

1. COMMENT UTILISER LE TRACTEUR EN TOUTE SÉCURITÉ

- 1.1. Avant de démarrer le tracteur, respectez toutes les mentions de sécurité figurant sur le tracteur et conformez-vous à l'ensemble des instructions du fabricant. Faute de quoi, vous risqueriez de vous blesser.
- 1.2. Lisez attentivement les étiquettes d'avertissement sur le tracteur et le plateau de coupe et respectez les instructions sur celles-ci pour éviter de vous blesser.
- 1.3. Assurez-vous que tous les utilisateurs sont des individus responsables ayant lu les instructions ou ayant été parfaitement formés à l'utilisation en toute sécurité du tracteur.
- 1.4. Tous les utilisateurs doivent évaluer leur état de santé et leur capacité de conduire le tracteur afin d'être en mesure de se protéger et de protéger les tiers contre toute blessure grave. N'utilisez jamais le tracteur si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.
- 1.5. Veillez à bien comprendre comment conduire et entretenir le tracteur correctement et en toute sécurité. Recherchez et obtenez les instructions pratiques concernant une utilisation et un entretien corrects du tracteur.
- 1.6. Veillez à porter les équipements de sécurité nécessaires comme un casque de protection, des lunettes de sécurité, des chaussures de sécurité, des bouchons auriculaires, des gants, etc.
- 1.7. Portez des vêtements et un équipement de sécurité lorsque vous utilisez, réglez ou procédez à l'entretien du tracteur, comme des lunettes de sécurité, des pantalons longs, des chaussures résistantes et des protections auditives. Les cheveux longs, les vêtements amples ou les bijoux peuvent être pris dans les pièces en mouvement.
- 1.8. Ne laissez jamais les personnes suivantes utiliser le tracteur :
 - Toute personne insuffisamment formée à l'utilisation du tracteur
 - Toute personne n'ayant pas la capacité de comprendre les instructions figurant dans cette notice d'emploi et sur les étiquettes d'avertissement.
 - Les femmes enceintes
 - Les enfantsLes réglementations locales peuvent imposer des limites d'âge pour le conducteur.

- 1.9. Contrôlez régulièrement le tracteur. Si vous ne le faites pas, cela peut réduire la durée de vie du tracteur, mais également ne pas permettre une utilisation sécurisée et efficace.
- 1.10. N'utilisez jamais le tracteur pour un usage autre que l'usage normal, même si cela n'est pas mentionné dans cette notice d'emploi.

2. AVANT DE DÉMARRER LE TRACTEUR

- 2.1. Prévoyez suffisamment de temps pour effectuer le travail prévu. Travailler dans la précipitation peut entraîner des accidents inattendus. Lorsqu'il fait très chaud, très froid ou humide, prévoyez un plan ou une méthode de travail garantissant une utilisation sûre du tracteur.
- 2.2. Tondez uniquement en plein jour ou sous un éclairage artificiel satisfaisant. Tondre la nuit peut provoquer des accidents inattendus.
- 2.3. Inspectez soigneusement la zone de travail et enlevez les pierres, jouets, branches, fils et autres objets étrangers, faute de quoi ils pourraient être projetés par les lames du tracteur et provoquer des accidents graves.
- 2.4. Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun animal ne sont présents dans la zone de tonte. Éloignez les enfants de la zone de tonte et placez-les sous la surveillance vigilante d'un adulte responsable.
- 2.5. N'utilisez le tracteur que lorsque les contrôles de présence de l'utilisateur, les contacteurs de sécurité et les protections sont en place et fonctionnent correctement.
- 2.6. Démarrez le moteur sur le lieu d'utilisation ou à l'endroit prévu où le travail doit démarrer.
- 2.7. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles devant le tracteur et que tous les leviers de commande sont à la position neutre ou arrêt, que le frein de stationnement est serré et que le levier de prise de force (PDF) est en position OFF. Sinon cela pourrait provoquer des accidents.
- 2.8. Démarrez le moteur uniquement à l'aide de la clé de contact. N'essayez jamais de démarrer le moteur en court-circuitant les bornes ; le tracteur risquerait de se déplacer brusquement et de provoquer des accidents inattendus.

- 2.9. Ne démarrez jamais le moteur dans un local clos ; les vapeurs de monoxyde de carbone risquent de s'y accumuler. Si vous démarrez le moteur à l'intérieur, prévoyez une ventilation suffisante.
- 2.10. Assurez-vous que les conditions de sécurité sont respectées autour du tracteur et déplacez-vous lentement lorsque vous démarrez. Un démarrage brutal peut provoquer des accidents.
- 2.11. Familiarisez-vous à l'utilisation du tracteur ; apprenez en particulier à vous arrêter. Vous devriez être capable d'arrêter le tracteur lorsque vous le souhaitez.
- 2.12. Utilisez exclusivement les équipements et accessoires homologués par le fabricant, installez-les et utilisez-les en vous conformant aux instructions.
- 2.13. Lorsqu'un équipement autre qu'un plateau de coupe standard, tel qu'un bac ou une cabine, est installé sur votre tracteur, consultez toujours votre agent ISEKI à propos de l'équilibre de la machine. Suivez toujours ses conseils.
- 2.14. Gardez à l'esprit que l'utilisateur de la tondeuse est responsable des accidents provoqués par le tracteur à des tiers et à leurs biens.
- 2.15. Vérifiez l'état d'usure et les endommagements du tracteur. Remplacez toute pièce usée ou endommagée.
- 2.16. Plus particulièrement avant de démarrer le tracteur, veillez à effectuer les opérations de contrôle qui s'imposent avant toute utilisation, notamment sur les freins et contrôlez visuellement que les lames et ses écrous de serrage ne sont pas usés, endommagés ou desserrés. Remplacez les lames et les écrous usés ou endommagés en même temps pour garantir l'équilibrage des lames. Dans le cas contraire, le freinage des lames risque d'être insuffisant et les lames risquent de se briser et d'être éjectées, ce qui est très dangereux.

3. UTILISATION DU TRACTEUR

- 3.1. Lorsque le tracteur est en marche, éloignez-vous de l'orifice d'éjection, de l'unité (des unités) de coupe et de toutes les pièces en mouvement.
- 3.2. En cours de travail, ne laissez pas d'autres personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, évoluer à proximité du tracteur. N'orientez jamais l'orifice d'éjection vers quelqu'un.
- 3.3. Quand vous travaillez à plusieurs, veillez à bien avertir les personnes présentes des mouvements que vous comptez effectuer.
- 3.4. Pour utiliser le tracteur, veillez à vous asseoir correctement sur le siège du conducteur, tenez le volant à deux mains et regardez dans la direction dans laquelle le tracteur avance. Évitez de regarder sur le côté ou de conduire le tracteur d'une seule main.
- 3.5. N'essayez jamais d'utiliser le tracteur sans être assis sur le siège du conducteur avec la ceinture de sécurité bouclée. N'essayez jamais de descendre ou de monter quand le tracteur est en mouvement.
- 3.6. Ne tondez jamais sur une herbe humide, car le tracteur risquerait de glisser.
- 3.7. Lorsque vous prenez un virage, ralentissez. Un virage pris à vive allure risque de faire basculer le tracteur.
- 3.8. N'essayez jamais d'enfoncer la pédale de blocage du différentiel du tracteur dans un virage. Prendre un virage avec le blocage du différentiel risque de faire basculer le tracteur.
- 3.9. Reliez la pédale du frein indépendant, sauf si elle est réellement nécessaire. N'appuyez jamais sur la pédale du frein indépendant quand vous roulez, sinon le tracteur risque de déraper brutalement d'un côté ou même de faire un tonneau. Pour arrêter, utilisez uniquement la pédale du frein principal.
- 3.10. Lorsque vous effectuez une marche arrière, assurez-vous que la voie est dégagée au sol et derrière vous.
- 3.11. Ne tondez pas en marche arrière à moins que cela ne soit absolument nécessaire.
- 3.12. N'utilisez jamais le tracteur sur un terrain accidenté (fossés, trous ou dénivelées). Le tracteur risquerait de basculer ou de tomber.

- 3.13. Avant d'accéder à des pièces mobiles, arrêtez le moteur, et veillez à éloigner vos mains, vos pieds, vos vêtements ou vos accessoires de façon à ce qu'ils ne soient pas pris dans les pièces en mouvement du tracteur.
- 3.14. Soyez vigilant lorsque vous tournez sans aucune visibilité ou abordez des objets risquant de vous boucher la vue. Faites attention aux trous, aux ornières ou aux bosses. Les herbes hautes peuvent masquer des obstacles.
- 3.15. Ne laissez jamais un pied au repos sur la pédale de frein. En effet, vous risquez d'user prématurément les disques de frein, ce qui pourrait provoquer des accidents graves.
- 3.16. L'utilisation du régulateur de vitesse pour les déplacements doit se limiter aux opérations sur des terrains plats et dégagés, avec le levier de sélection de plage de vitesse toujours en position de bas régime.
- 3.17. N'essayez jamais d'effectuer une tonte en l'absence du capot d'éjection ou avec le capot ouvert.
- 3.18. N'essayez jamais d'utiliser la tondeuse en l'absence du capot de l'arbre d'entraînement.
- 3.19. N'essayez pas de régler la hauteur de coupe lorsque le moteur est en marche.
- 3.20. Réglez la hauteur de coupe avec les roues de réglage de hauteur en fonction de l'état de la surface à tondre. Si vous tondez sur un terrain accidenté avec une faible hauteur de coupe, les lames risquent de heurter le sol ou des pierres, ce qui est très dangereux.
- 3.21. Si vous heurtez un corps étranger ou si le tracteur se met à vibrer anormalement, arrêtez-le immédiatement, attendez l'arrêt de toutes les pièces en mouvement et inspectez l'unité (les unités) de coupe. Procédez à toutes les réparations avant de reprendre le travail.
- 3.22. Veillez à maintenir propre le tunnel d'éjection d'herbe. En cas d'obstruction, le capot d'éjection risque de s'ouvrir et de laisser s'échapper l'herbe et les cailloux, ce qui est dangereux.
- 3.23. Ne laissez jamais de l'herbe ou des feuilles s'accumuler autour des pièces chaudes comme le moteur ou l'échappement, cela risquerait de déclencher un incendie.

- 3.24. Avant de déplacer le tracteur, veillez à arrêter les lames et à relever le plateau de coupe. Sinon, elles risquent de heurter et de projeter des cailloux, ce qui est dangereux.
- 3.25. Lorsque vous roulez avec le tracteur sur un talus ou un gradin, arrêtez les lames de coupe et relevez le plateau de coupe, puis franchissez lentement l'obstacle de face. Évitez de franchir un obstacle trop important, le tracteur risquerait de basculer ou de se renverser.
- 3.26. Arrêtez l'unité (les unités) de coupe lorsque vous traversez des zones de gravier.
- 3.27. Faites attention à la circulation lorsque vous utilisez le tracteur près d'une voie de circulation ou lorsque vous traversez une route.
- 3.28. N'essayez jamais d'utiliser le tracteur pour tracter un outil ou une remorque. Elle n'est pas conçue pour tirer une charge.
- 3.29. Restez vigilant et arrêtez le tracteur si des personnes ou des animaux entrent dans la zone de travail.
- 3.30. Ne transportez aucun passager.
- 3.31. Ne transportez jamais d'enfants, même lorsque les lames de la tondeuse ne tournent pas. Les enfants sont susceptibles de tomber du tracteur et d'être grièvement blessés ou de vous empêcher de l'utiliser en toute sécurité. Les enfants ayant été précédemment transportés peuvent surgir dans la zone de tonte pour monter à nouveau sur le tracteur et être écrasés ou renversés par celui-ci.
- 3.32. Avant d'arrêter le moteur, veillez à abaisser le plateau de coupe au maximum, à serrer le frein de stationnement, à placer le levier de sélection de plage de vitesse au point mort et à mettre l'interrupteur de PDF en position d'arrêt OFF.
- 3.33. Avant de quitter le tracteur sur la zone de travail, pour quelque raison que ce soit, procédez toujours comme suit :
 - Arrêtez le tracteur sur un terrain plat.
 - Arrêtez l'unité (les unités) de coupe, débrayez la prise de force (PDF) et abaissez l'équipement (les équipements).
 - Débrayez l'entraînement (les entraînements).
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Arrêtez le moteur et attendez que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent.

4. UTILISATION SUR UN TERRAIN EN PENTE



DANGER : Les pentes constituent un facteur majeur d'accident pour les tracteurs et entraînent des blessures graves.

Nous recommandons de ne pas utiliser le tracteur avec plateau de coupe sur des terrains en pente. Tous les terrains en pente sont dangereux et nécessitent de redoubler de prudence.

Vous pouvez perdre le contrôle du tracteur sur un terrain en pente pour l'une des raisons suivantes :

- les roues n'adhèrent pas suffisamment ; vous conduisez trop vite ;
- vous ne freinez pas correctement ; le type de tracteur ne convient pas pour le travail à faire ;
- vous ne connaissez pas les conditions du terrain (les pentes, plus particulièrement) ;
- vous n'avez pas correctement fixé un équipement ou distribué une charge.

Si vous devez utiliser le tracteur sur une pente, la pente ne doit jamais dépasser plus de 10°. Même si vous utilisez le tracteur sur une pente de moins de 10°, veillez à respecter les instructions suivantes :

Une pente de 10° est spécifiée avec les tracteurs équipés des accessoires mentionnés ci-dessous :

- le tracteur n'est équipé d'aucun accessoire ni d'une cabine ;
- le tracteur est équipé d'un plateau de coupe standard.

Les bacs de ramassage et autres accessoires peuvent modifier la stabilité du tracteur. Suivez les instructions relatives à l'ajout de poids afin d'améliorer la stabilité du tracteur.

Quand le tracteur est équipé d'un équipement supplémentaire, tel qu'une cabine, etc., n'oubliez jamais de consulter votre agent ISEKI à propos de l'équilibre de la machine. Suivez toujours ses conseils.

Si vous devez utiliser le tracteur sur une forte pente, nous vous recommandons l'usage d'un arceau de sécurité. L'arceau de sécurité se compose d'un dispositif de protection en cas de renversement et d'une ceinture de sécurité. Portez toujours la ceinture de sécurité avec l'arceau de sécurité ; n'utilisez pas la ceinture de sécurité tant que le dispositif de protection en cas de renversement n'est pas correctement installé.

- 4.1. Veillez à porter un casque lorsque vous utilisez la machine.
- 4.2. Si vous ne vous sentez pas à l'aise lorsque vous utilisez le tracteur sur une pente, ne procédez pas à la tonte.
- 4.3. Évaluez le terrain afin de déterminer quels seront les accessoires et équipements nécessaires pour travailler en toute sécurité.
- 4.4. Ne tondez pas à proximité d'une dénivelée, de fossés ou de remblais. Vous pouvez faire culbuter le tracteur si une roue se trouve en bordure d'un à-pic ou si une bordure s'effondre. Un terrain irrégulier peut provoquer le retournement du tracteur.

- 4.5. Ne tondez jamais une herbe très humide.
- 4.6. Veillez à placer le levier 4RM en position 4RM.
- 4.7. N'utilisez jamais le régulateur de vitesse pendant la tonte.
- 4.8. Choisissez une des premières vitesses pour éviter de devoir arrêter ou changer de vitesse sur une pente.
- 4.9. Évitez les démarrages et les arrêts brusques.
- 4.10. Tondez en montant et en descendant une pente ; ne tondez pas parallèlement à la pente.
- 4.11. Sur une pente, utilisez la tondeuse à vitesse réduite. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction.
- 4.12. Ne changez pas de direction sur une pente, à moins que cela ne soit nécessaire ; tournez lentement pour descendre la pente, si cela est possible.
- 4.13. Si les pneus perdent de leur adhérence, débrayez l'unité (les unités) de coupe et avancez lentement, en descendant directement la pente. Ne freinez pas quand le tracteur est en train de glisser d'une pente. Embrayez doucement et ayez toujours une vitesse d'embrayée sur le tracteur, particulièrement en descente.
- 4.14. N'utilisez pas le(s) bac(s) de ramassage lorsque vous tondez une pente raide.
- 4.15. N'essayez pas de stabiliser le tracteur en posant un pied à terre.
- 4.16. Éviter d'arrêter le tracteur sur une pente.

5. MONTAGE ET DÉMONTAGE DE L'ARBRE D'ENTRAÎNEMENT DU PLATEAU DE COUPE

La transmission du plateau de coupe est entraîné par un arbre d'entraînement à cardans universels du tracteur. Lorsque vous branchez ou débranchez l'arbre, suivez les instructions ci-dessous.

- 5.1. Abaissez le plateau de coupe, arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et serrez le frein de stationnement avant de monter ou de démonter l'arbre d'entraînement.
- 5.2. Tournez le bouton-interrupteur de la PDF sur OFF (☒).
- 5.3. Vérifiez que l'arbre de prise de force (PDF) et les lames de coupe sont entièrement à l'arrêt.
- 5.4. L'arbre d'entraînement doit être monté ou démonté du côté du tracteur. Ne laissez jamais l'arbre connecté uniquement sur le côté du tracteur. Si l'arbre de PDF venait à être entraîné par inadvertance, il risquerait de bouger et d'endommager le tracteur ou de provoquer des accidents graves.

6. CONTRÔLE ET ENTRETIEN

- 6.1. Ne démarrez jamais le moteur dans un local clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique. Si vous démarrez la tondeuse à l'intérieur, prévoyez une ventilation suffisante.
- 6.2. Veillez à porter des lunettes de sécurité et des gants quand vous effectuez l'entretien du tracteur.
- 6.3. Pour procéder à l'entretien du tracteur ou monter ou déposer le plateau de coupe, mettez le tracteur sur un terrain plat et stable.
- 6.4. Effectuez l'entretien dans un endroit suffisamment éclairé, l'obscurité pouvant être à l'origine d'accidents inattendus.
- 6.5. Ne procédez pas au réglage ou à la réparation du tracteur lorsque le moteur tourne.
- 6.6. Lorsque vous procédez à l'entretien du tracteur ou que vous montez ou déposez le plateau de coupe, arrêtez le moteur, retirez la clé de contact (le cas échéant) afin d'empêcher que quelqu'un ne démarre le moteur accidentellement, puis serrez le frein de stationnement.
- 6.7. Le moteur, le pot d'échappement, le radiateur, etc., sont toujours très chauds après utilisation ; attendez donc qu'ils soient suffisamment refroidis pour éviter de vous brûler.
- 6.8. Ne dévissez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Attendez que le moteur soit refroidi, puis déchargez la pression du radiateur en dévissant le bouchon de radiateur. Le remplissage inconsidéré du radiateur chaud avec de l'eau de refroidissement risque d'endommager sérieusement le radiateur et le moteur. L'enlèvement inconsidéré du bouchon du radiateur peut provoquer de graves brûlures dues à la vapeur d'eau brûlante.
- 6.9. Avant d'effectuer l'entretien du tracteur, veillez à placer le levier de PDF en position d'arrêt OFF (OFF) et vérifiez si les lames de coupe sont entièrement à l'arrêt. La rotation des lames peut provoquer des accidents graves.
- 6.10. Lorsque vous procédez au réglage du tracteur, veillez à éloigner vos doigts de tous les points où ils risquent d'être coincés.



FIG. 1-1

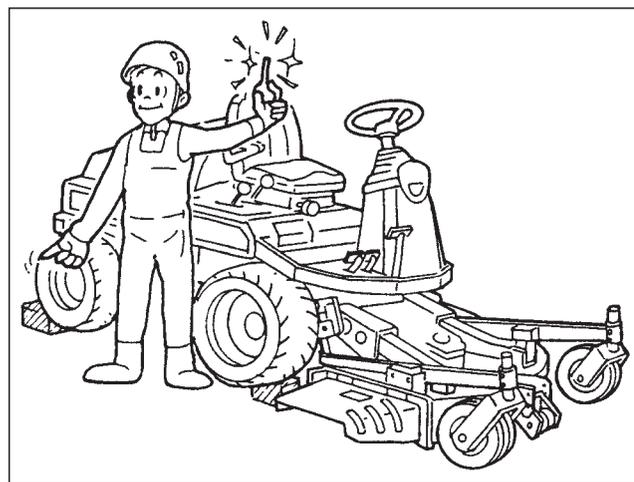


FIG. 1-2

- 6.11. Utilisez les bons outils pour faire l'entretien du tracteur. L'utilisation d'outils de fortune peut entraîner des blessures ou un mauvais entretien ce qui peut provoquer des accidents au cours du travail.
- 6.12. Lorsque vous changez une roue, calez les autres roues et supportez le tracteur de manière sûre. Lorsque vous montez une roue, assurez-vous de serrer les boulons au couple préconisé. Un mauvais serrage des écrous peut provoquer des accidents graves.
- 6.13. Les moyens de coupe sont tranchants et peuvent vous couper. Emballez les moyens de coupe ou portez des gants en cuir lorsque vous procédez à leur entretien. Les deux (ou plus) lames étant entraînées par une courroie, le fait de tourner une lame fait tourner aussi l'autre.
- 6.14. Ne marchez jamais sur le plateau de coupe, vous risqueriez de l'endommager ou de le déformer, ce qui pourrait provoquer une panne ou des accidents.
- 6.15. Les pièces du bac de ramassage sont susceptibles de s'user ou d'être endommagées, vous exposant aux pièces en mouvement ou aux objets projetés. Vérifiez-les et remplacez-les régulièrement par les pièces recommandées par le fabricant lorsque cela est nécessaire.
- 6.16. Veillez à replacer correctement les pièces démontées. N'essayez jamais de démarrer le moteur lorsque des pièces ont été démontées.
- 6.17. Ne modifiez jamais le tracteur d'une manière non autorisée, cela pourrait être très dangereux. Les pièces usées ou endommagées doivent être impérativement remplacées par des pièces d'origine ISEKI. Toute pièce non autorisée risquerait d'être à l'origine d'une panne du tracteur, de provoquer des accidents et d'annuler la garantie ISEKI.
- 6.18. Veillez à bien serrer tous les écrous, boulons et vis, en particulier ceux qui maintiennent les lames.
- 6.19. Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont en place et qu'ils fonctionnent correctement.

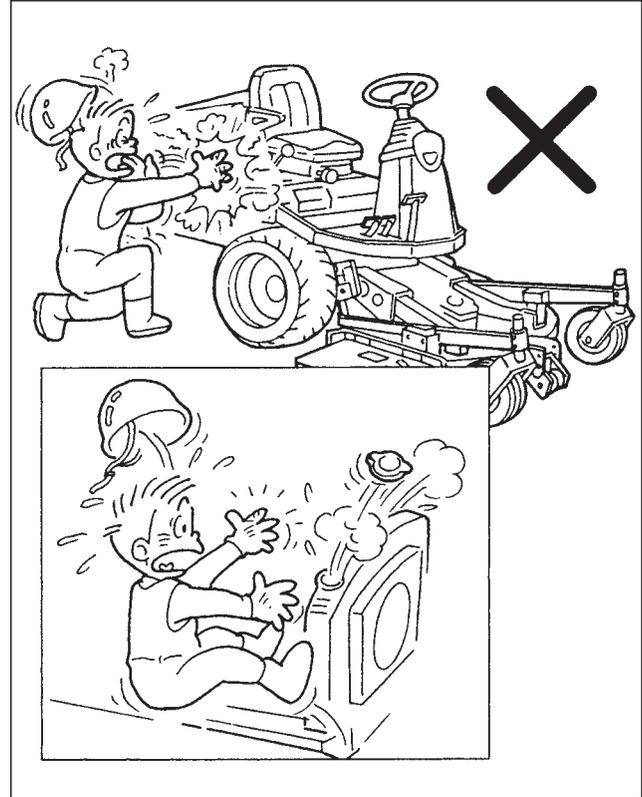


FIG. 1-3

Modèle		Référence	Symbole
SSM48		8595-306-055-10	⊗8595E
SRM48		8597-306-002-00	⊗8597C
SSM54		8657-306-005-00	⊗8657D
SSM60		8654-306-006-10	⊗8654C
SMM54	LAME PRINCIPALE	IE01-306-211-00	DI IE01A
	LAME SECONDAIRE	MOUILLÉ IE01-306-212-00	DI IE01B
	SEC	IE01-306-221-00	DI IE01C
SRM54		8666-306-001-00	⊗8666M

• ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

Les étiquettes suivantes ont été apposées sur la tondeuse. Il convient bien sûr de lire les consignes de sécurité dans ce manuel. Mais n'oubliez pas d'également lire les étiquettes sur la machine. Leurs numéros de code respectifs sont également repris ci-dessous ; vous pouvez donc les commander chez votre agent ISEKI si elles sont endommagées ou illisibles.

(1) Étiquette Danger (2500-901-014)



Rester à distance des lames de coupe quand le moteur tourne.

(2) Étiquette Courroies (8595-901-006)



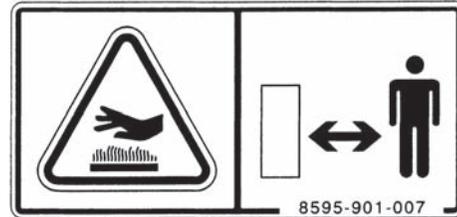
Ne pas ôter les capots de sécurité quand le moteur tourne encore.

(3) Étiquette Éjection (8595-901-005)



Rester à une distance de sécurité de la tondeuse.

(4) Étiquette Chaud (8595-901-007)



Rester à distance des surfaces chaudes.

(5) Étiquette Entretien (1593-901-015)



Couper le moteur et retirer la clé de contact avant de procéder à l'entretien ou à faire une réparation.

(6) Étiquette Prise de force (PDF) (8654-901-002)



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ENTRAÎNEMENT
Rester à distance de l'arbre de PDF quand le moteur tourne.

● **EMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ**

- Lisez attentivement les étiquettes de sécurité sur la tondeuse et observez les instructions sur celles-ci pour éviter de vous blesser.

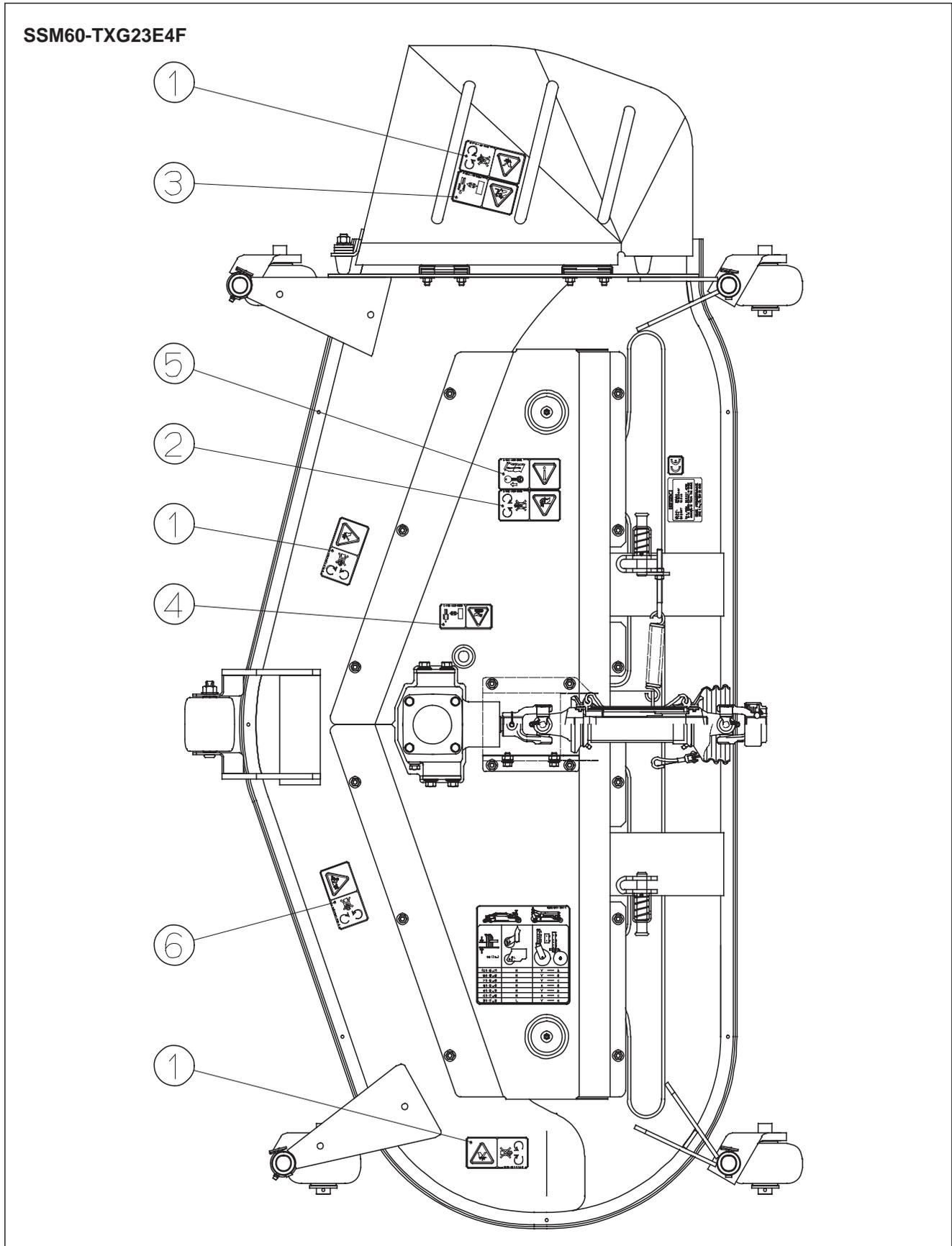


FIG. 1-4

SSM54-TXG23E4F

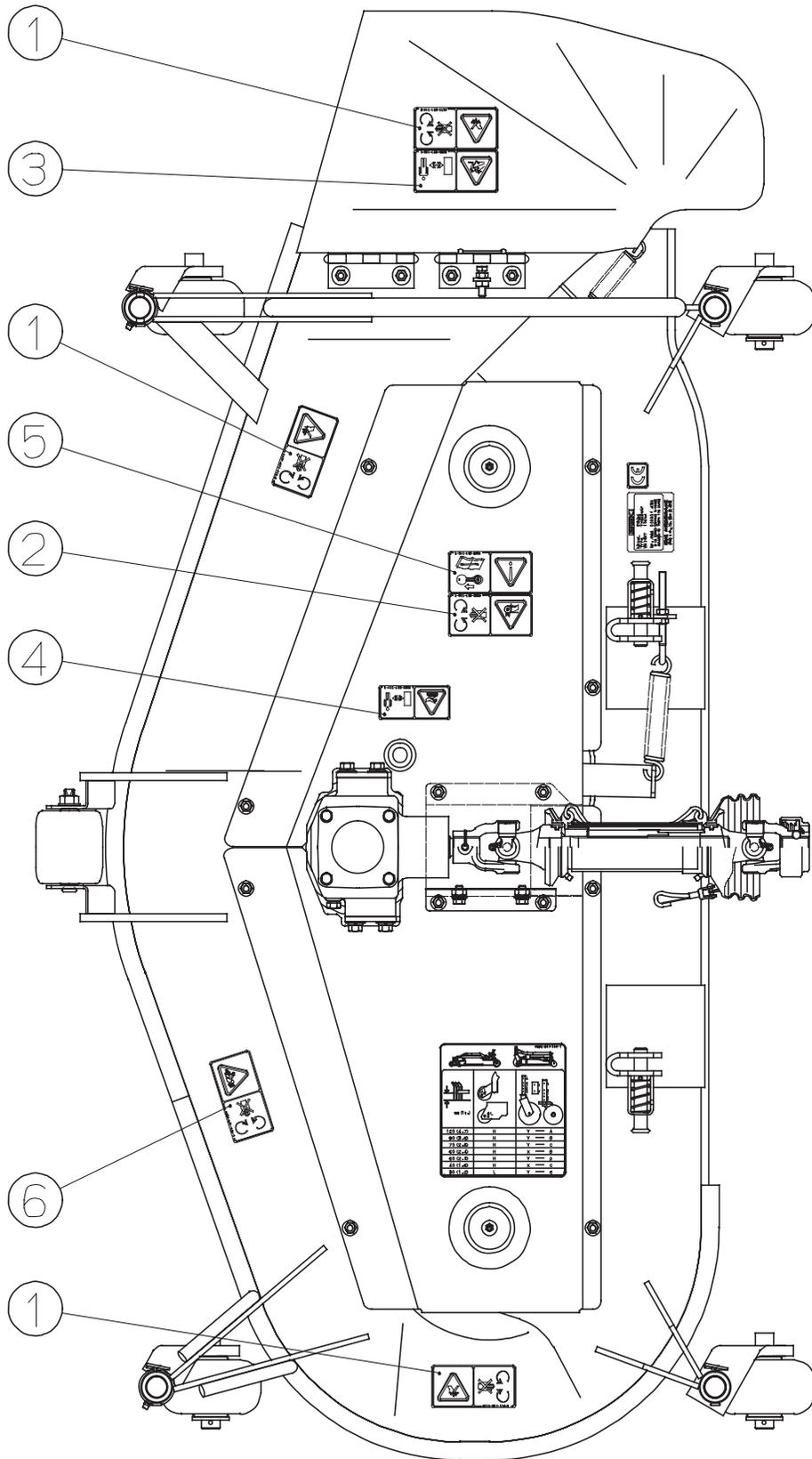


FIG. 1-5

SSM48-TXG23E4F

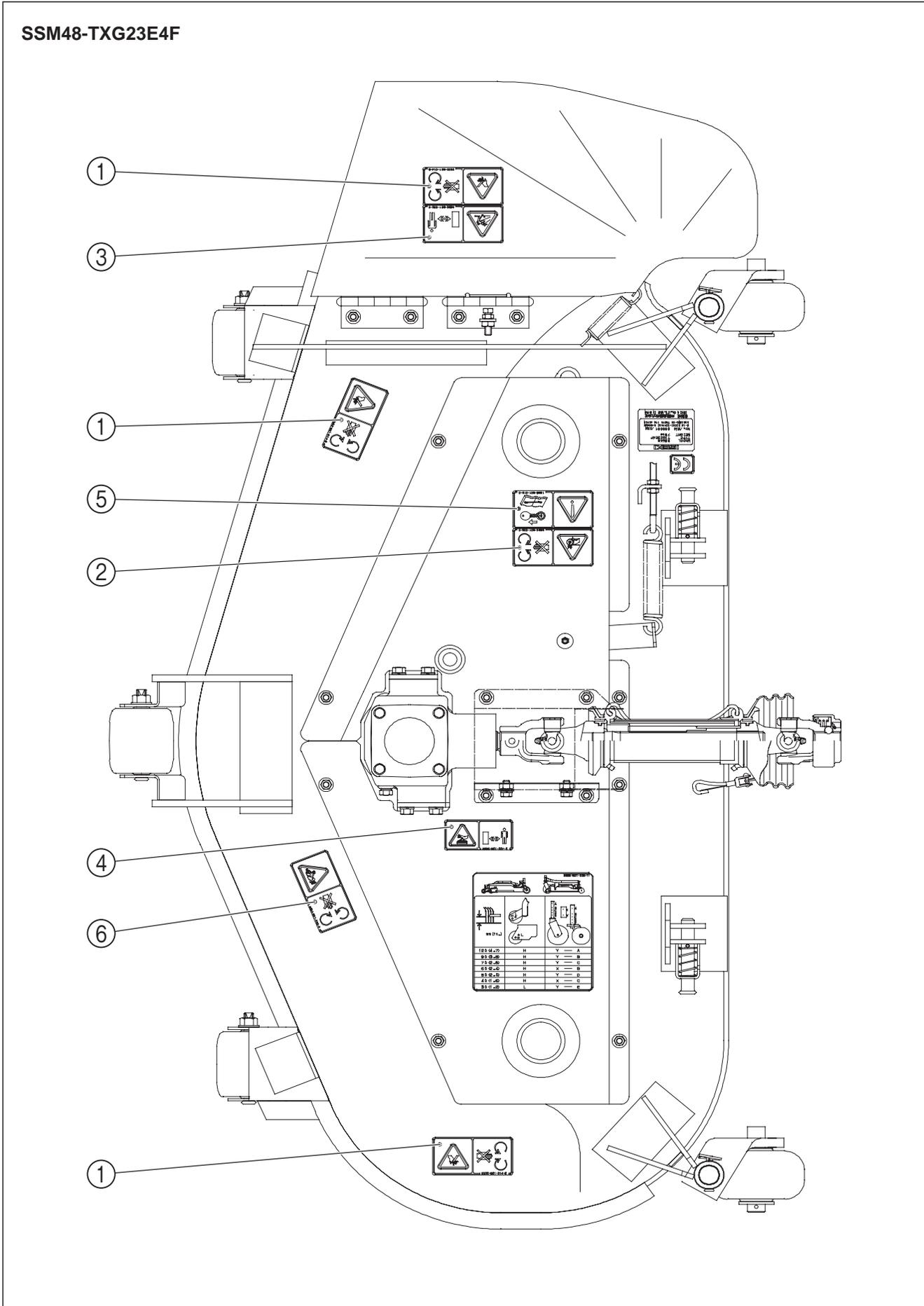


FIG. 1-6

SMM54-TXG23E4F

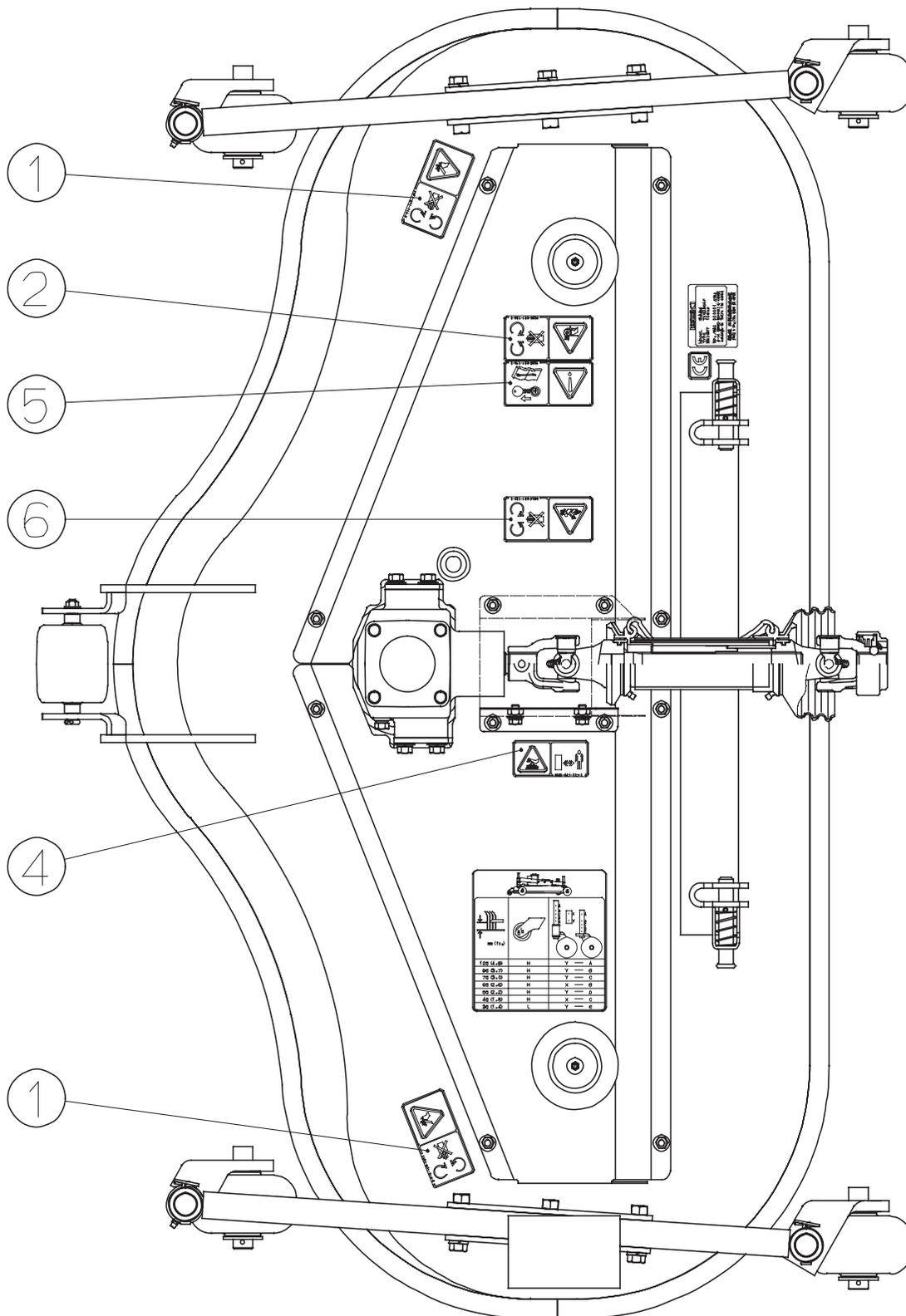


FIG. 1-7

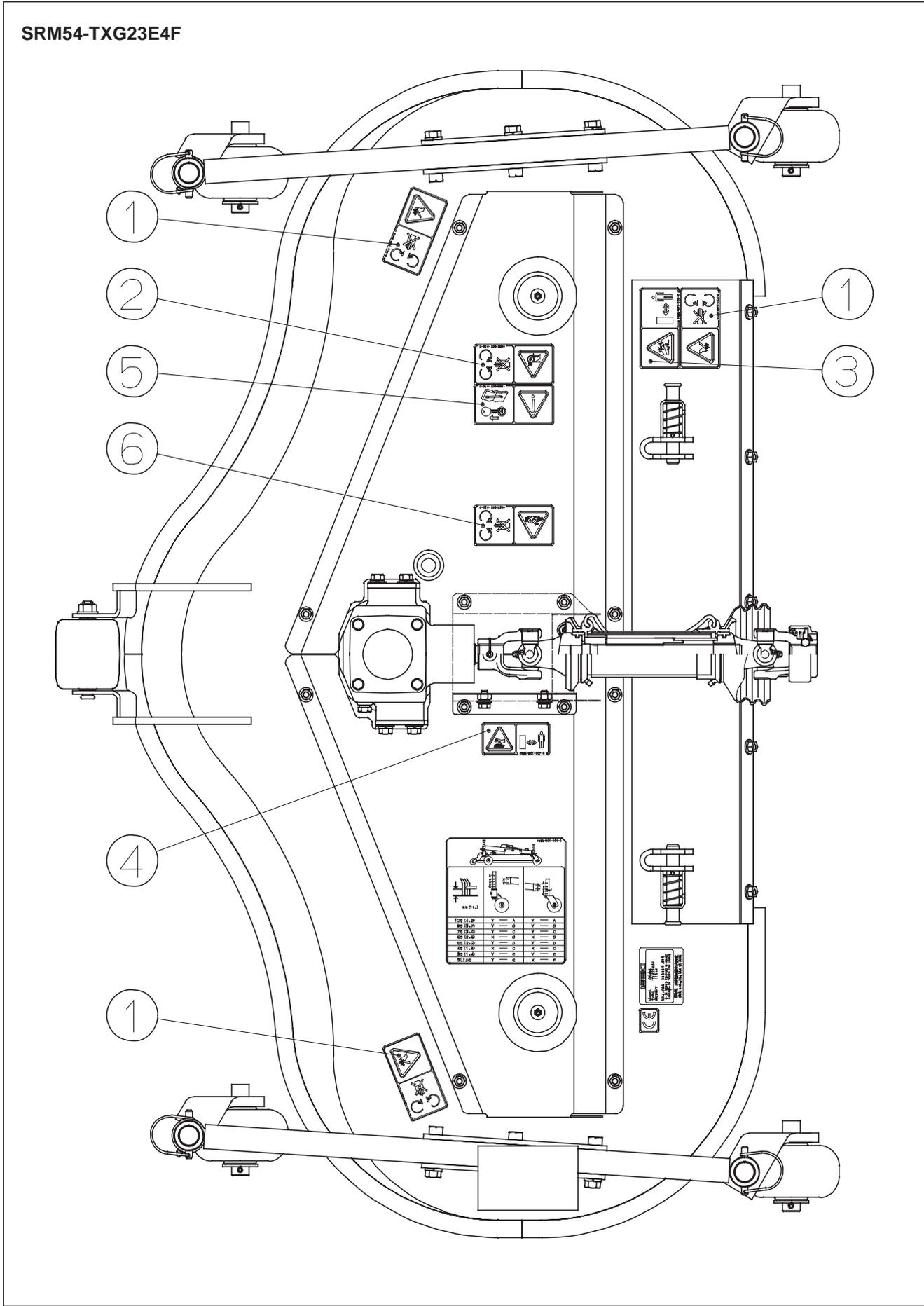


FIG. 1-8

SRM48-TXG23E4F

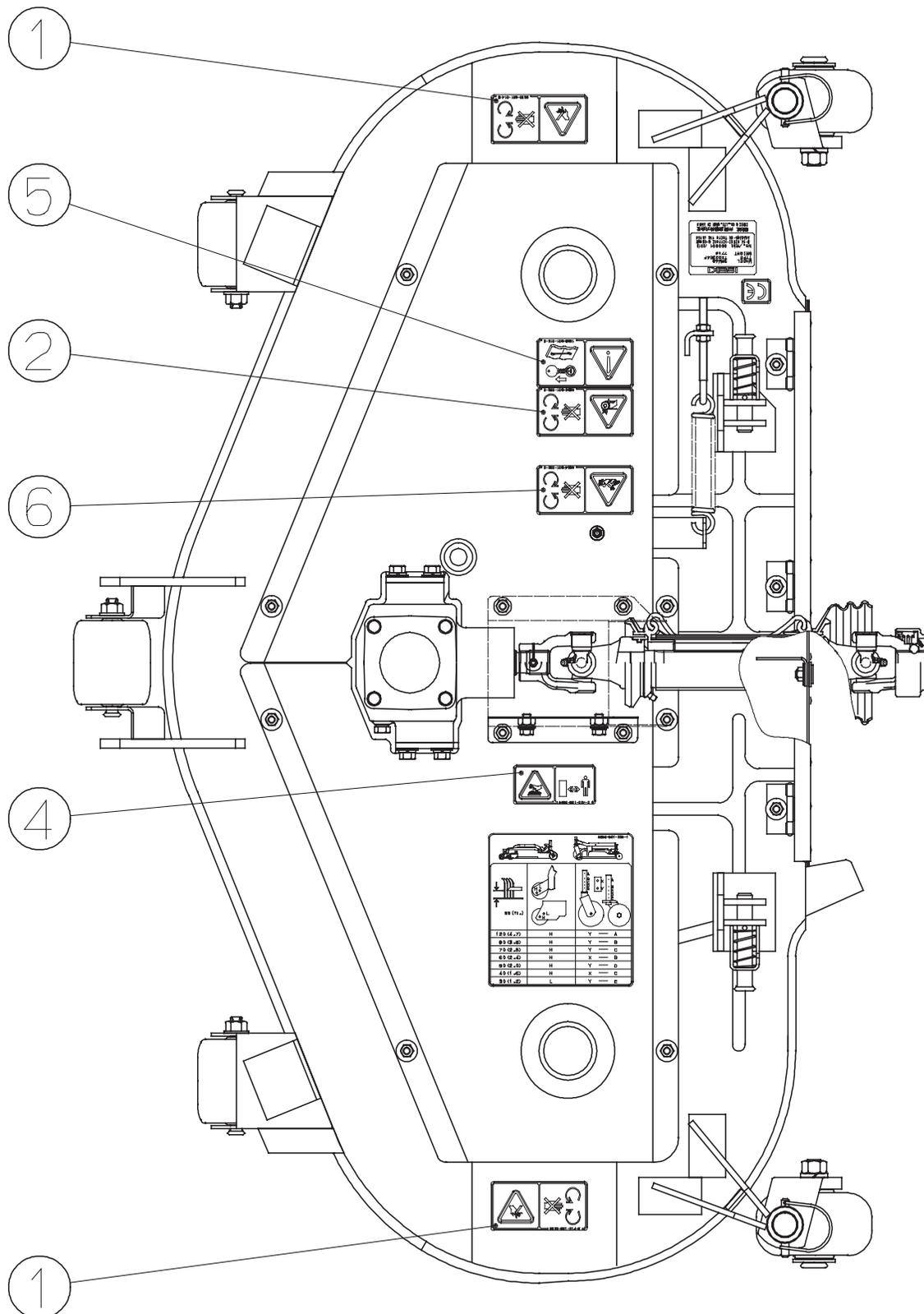


FIG. 1-9

• **ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ**

- Les étiquettes doivent toujours rester bien visibles, rien ne doit les masquer.
- Si elles sont devenues sales, nettoyez-les à l'eau savonneuse et séchez-les avec un chiffon doux.
- Si certaines d'entre elles sont déchirées ou perdues, commandez de nouvelles étiquettes auprès de votre agent ISEKI.
- Placez la nouvelle étiquette à l'emplacement de l'ancienne.
- Pour coller une nouvelle étiquette, nettoyez l'emplacement pour qu'elle y adhère bien et éliminez les bulles d'air éventuelles.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

NUMÉROS DE SÉRIE/MODÈLE

Chaque tondeuse est identifiée par un numéro de modèle et un numéro de série. AFIN DE GARANTIR UN SERVICE RAPIDE ET EFFICACE LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES OU D'UNE DEMANDE DE RÉPARATION AUPRÈS D'UN AGENT AGRÉÉ, NOTEZ CES NUMÉROS DANS LES ESPACES PRÉ-VUS À CET EFFET.

Modèle	Séries de machine (M, S, N)

Numéro de série/ANNÉE

FIG. 2-1 : La plaquette d'identification de la tondeuse, 1, se trouve du côté droit du châssis.

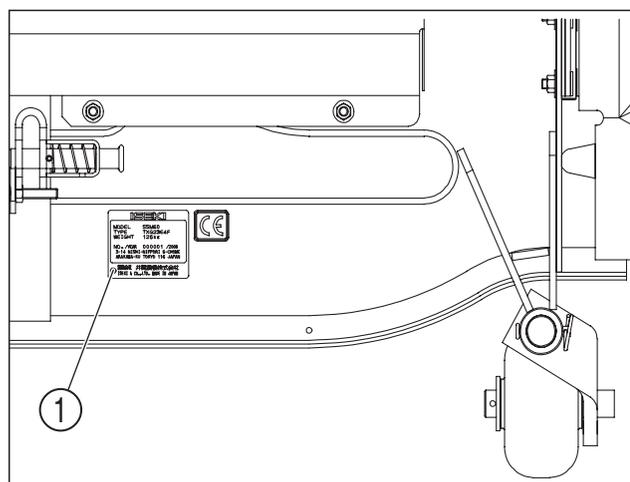


FIG. 2-1

FIG. 2-2 : La plaquette d'identification reprend le numéro de série, le type et le numéro du modèle.



FIG. 2-2

La plaquette d'identification de la tondeuse (1) se trouve du côté droit du plateau de coupe.

SSM60-TXG23E4F

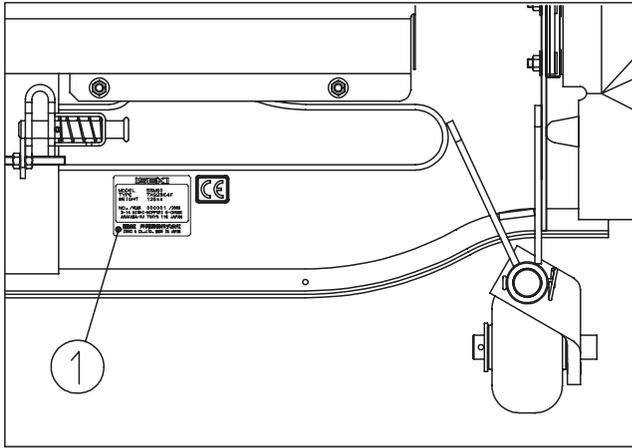


FIG. 2-3

SSM54-TXG23E4F

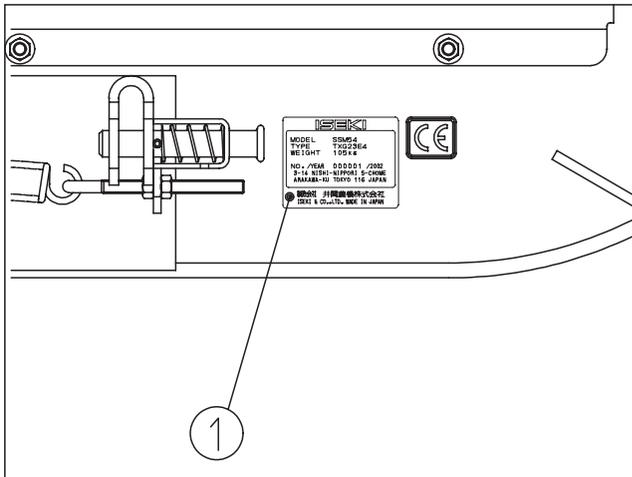


FIG. 2-4

SSM48-TXG23E4F

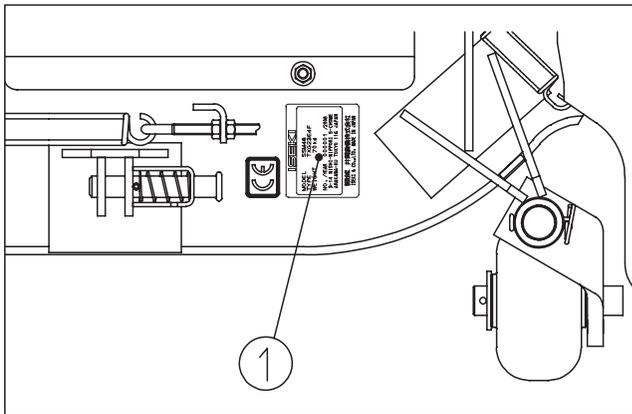


FIG. 2-5

SMM54-TXG23E4F

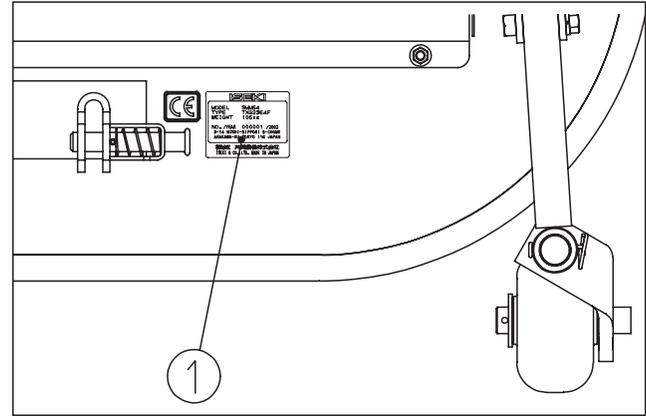


FIG. 2-6

SRM54-TXG23E4F

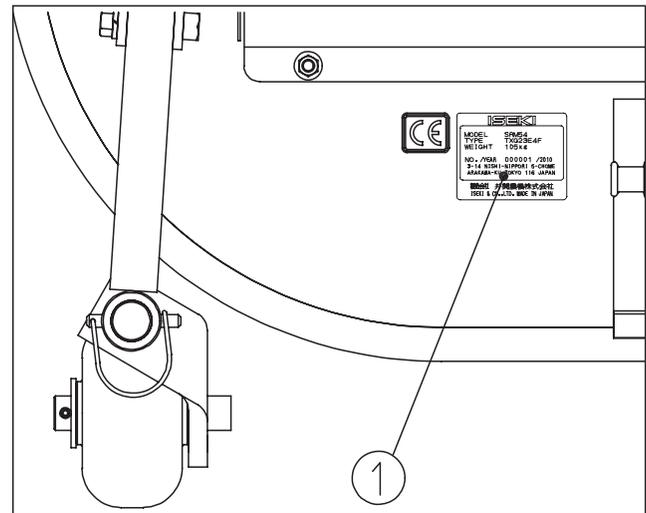


FIG. 2-7

SRM48-TXG23E4F

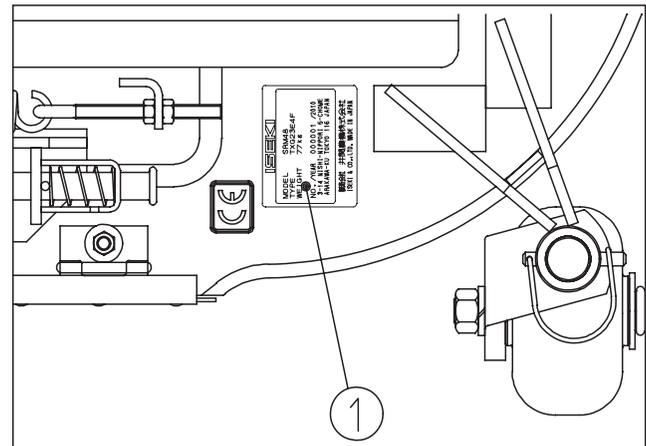


FIG. 2-8

CARACTÉRISTIQUES

SSM60-TXG23E4F

Modèle			SSM60-TXG23E4F	
Machine correspondante			TXG23FH / TXG23TH / TXG237FH	
Type			Tondeuse rotative	
Type d'éjection			Éjection latérale	
Largeur de coupe		mm	1 524	
Nombre de lames			3	
Dimensions	Longueur hors tout		mm	995
	Largeur hors tout		mm	1 893
	Hauteur hors tout		mm	331
Poids (plateau de coupe + tringlerie)			kg	125
Réglage des hauteurs de coupe			Jauge à cadran indicateur (Ajustable en 7 positions à l'aide d'une goupille)	
Hauteurs de coupe		mm	30	
		mm	40	
		mm	50	
		mm	60	
		mm	70	
		mm	90	
		mm	120	
Boîte de vitesse	Entrée	(nominal)	t/min	2 100
		(max.)	t/min	2 310
	Sortie	(nominal)	t/min	2 915
		(max.)	t/min	3 195
Rapport d'engrenage (engrenage conique : entrée/sortie)			1,39	
Vitesse des extrémités des lames		(nominal)	m/s	81,0
		(max.)	m/s	88,0
Longueur de lame			mm	528

SSM54-TXG23E4F

Modèle			SSM54-TXG23E4F	
Machine correspondante			TXG23FH / TXG23TH / TXG237	
Type			Tondeuse rotative	
Type d'éjection			Éjection latérale	
Largeur de coupe		mm	1 369	
Nombre de lames			3	
Dimensions	Longueur hors tout		mm	929
	Largeur hors tout		mm	1 708
	Hauteur hors tout		mm	335
Poids (plateau de coupe + tringlerie)			kg	105
Réglage des hauteurs de coupe			Jauge à cadran indicateur (Ajustable en 7 positions à l'aide d'une goupille)	
Hauteurs de coupe			mm	30
			mm	40
			mm	50
			mm	60
			mm	70
			mm	90
			mm	120
Boîte de vitesse	Entrée	(nominal)	t/min	2 100
		(max.)	t/min	2 310
	Sortie	(nominal)	t/min	3 150
		(max.)	t/min	3 465
Rapport d'engrenage (engrenage conique : entrée/sortie)			1,5	
Vitesse des extrémités des lames		(nominal)	m/s	78,0
		(max.)	m/s	86,0
Longueur de lame			mm	472

SMM54-TXG23E4F

Modèle			SMM54-TXG23E4F	
Machine correspondante			TXG23FH / TXG23TH / TXG237	
Type			Tondeuse rotative	
Type d'éjection			Déchiquètement	
Largeur de coupe		mm	1 369	
Nombre de lames			3	
Dimensions	Longueur hors tout		mm	983
	Largeur hors tout		mm	1 449
	Hauteur hors tout		mm	331
Poids (plateau de coupe + tringlerie)			kg	105
Réglage des hauteurs de coupe			Jauge à cadran indicateur (Ajustable en 7 positions à l'aide d'une goupille)	
Hauteurs de coupe			mm	35
			mm	45
			mm	55
			mm	65
			mm	75
			mm	95
			mm	125
Boîte de vitesse	Entrée	(nominal)	t/min	2 100
		(max.)	t/min	2 310
	Sortie	(nominal)	t/min	2 915
		(max.)	t/min	3 195
Rapport d'engrenage (engrenage conique : entrée/sortie)			1,39	
Vitesse des extrémités des lames	Lame principale	(nominal)	m/s	74,0
		(max.)	m/s	81,0
Vitesse des extrémités des lames	Lame secondaire	(nominal)	m/s	54,0
		(max.)	m/s	59,0
Longueur de lame			mm	480

SRM54-TXG23E4F

Modèle			SRM54-TXG23E4F	
Machine correspondante			TXG23FH / TXG23TH / TXG237	
Type			Tondeuse rotative	
Type d'éjection			Éjection arrière	
Largeur de coupe		mm	1 370	
Nombre de lames			3	
Dimensions	Longueur hors tout		mm	981
	Largeur hors tout		mm	1 450
	Hauteur hors tout		mm	335
Poids (plateau de coupe + tringlerie)			kg	110
Réglage des hauteurs de coupe			Jauge à cadran indicateur (Ajustable en 7 positions à l'aide d'une goupille)	
Hauteurs de coupe			mm	35
			mm	45
			mm	55
			mm	65
			mm	75
			mm	95
			mm	125
Boîte de vitesse	Entrée	(nominal)	t/min	2 100
		(max.)	t/min	2 270
	Sortie	(nominal)	t/min	2 917
		(max.)	t/min	3 152
Rapport d'engrenage (engrenage conique : entrée/sortie)			1,39	
Vitesse des extrémités des lames		(nominal)	m/s	73,3
		(max.)	m/s	79,2
Longueur de lame			mm	480

SRM48-TXG23E4F

Modèle			SRM48-TXG23E4F	
Machine correspondante			TXG23FH / TXG23TH / TXG237	
Type			Tondeuse rotative	
Type d'éjection			Éjection arrière	
Largeur de coupe		mm	1 255	
Nombre de lames			3	
Dimensions	Longueur hors tout		mm	842
	Largeur hors tout		mm	1 272
	Hauteur hors tout		mm	274
Poids (plateau de coupe + tringlerie)			kg	77
Réglage des hauteurs de coupe			Ajustable en 7 positions à l'aide d'une goupille	
Hauteurs de coupe			mm	30
			mm	40
			mm	50
			mm	60
			mm	70
			mm	90
			mm	120
Boîte de vitesse	Entrée	(nominal)	t/min	2 100
		(max.)	t/min	2 270
	Sortie	(nominal)	t/min	3 459
		(max.)	t/min	3 738
Rapport d'engrenage (engrenage conique : entrée/sortie)			1,65	
Vitesse des extrémités des lames		(nominal)	m/s	77,4
		(max.)	m/s	83,7
Longueur de lame			mm	429

DÉSIGNATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS

SSM60-TXG23E4F

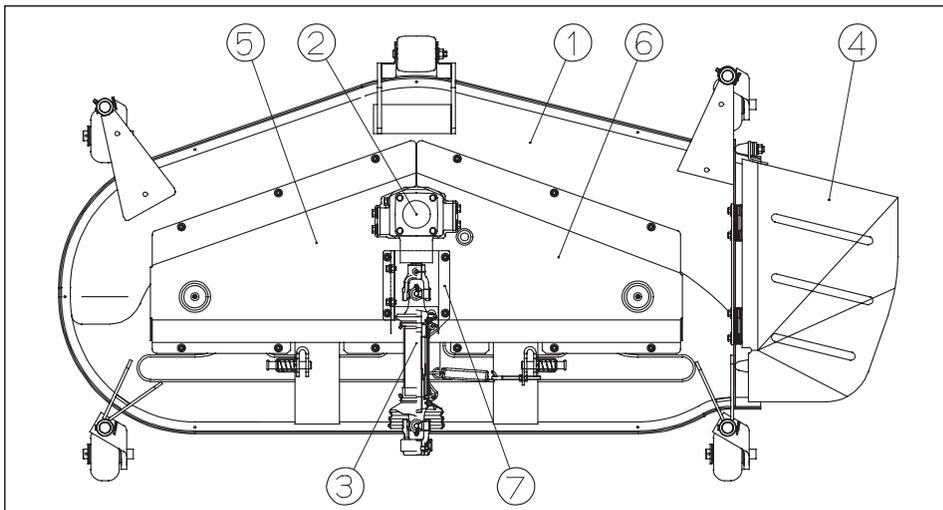


FIG. 4-1

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot d'éjection
- (5) Capot de protection de courroie (G)
- (6) Capot de protection de courroie (D)
- (7) Capot de protection d'accouplement à cardan
- (8) Courroie
- (9) Poulie
- (10) Bras tendeur
- (11) Lame
- (12) Roue de jauge avant
- (13) Roue de jauge arrière
- (14) Rouleau

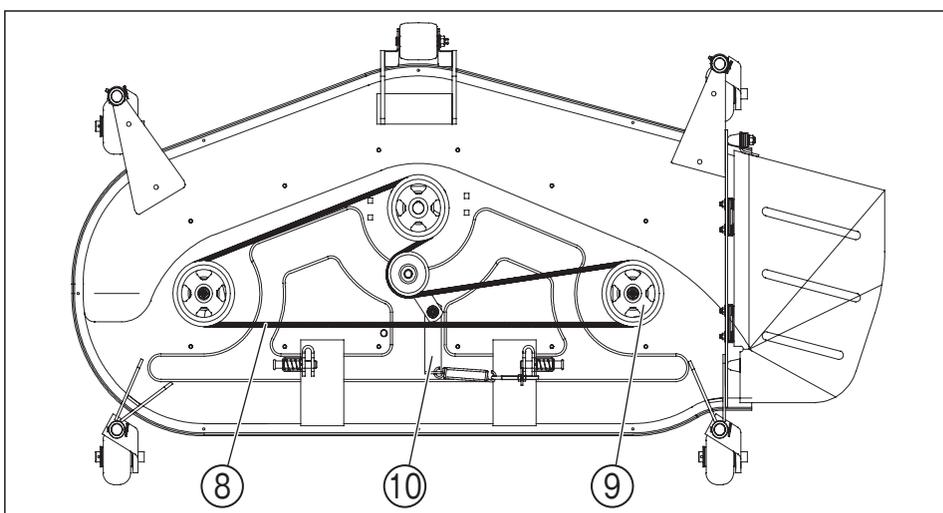


FIG. 4-2

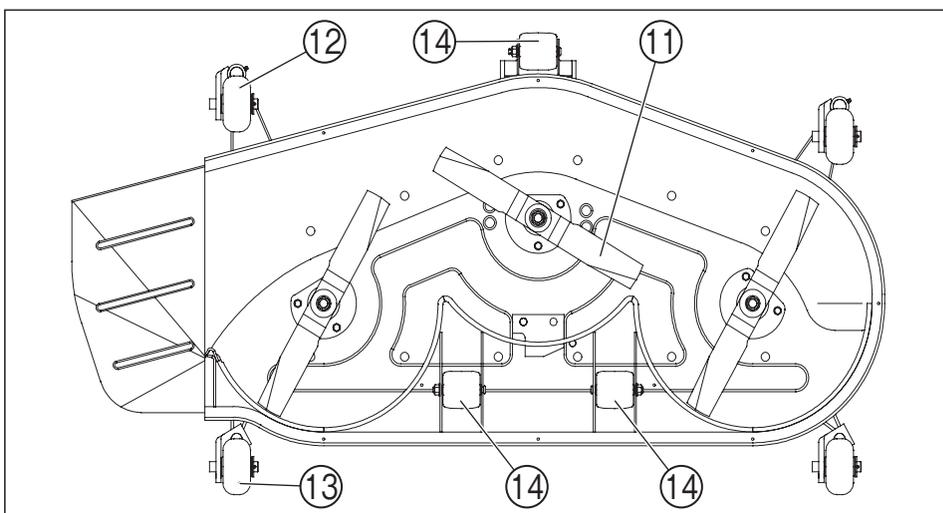


FIG. 4-3

FRANÇAIS

SSM54-TXG23E4F

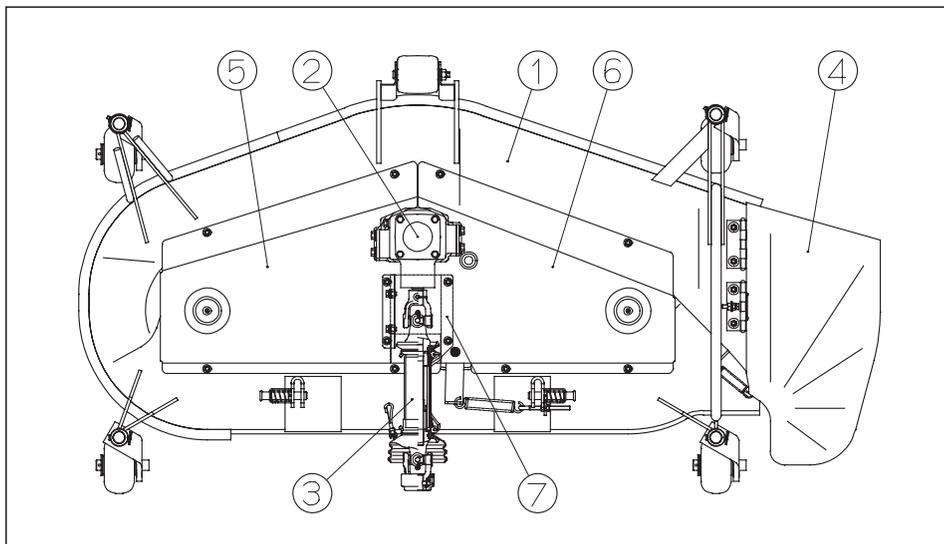


FIG. 4-4

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot d'éjection
- (5) Capot de protection de courroie (G)
- (6) Capot de protection de courroie (D)
- (7) Capot de protection d'accouplement à cardan
- (8) Courroie
- (9) Poulie
- (10) Bras tendeur
- (11) Lame
- (12) Roue de jauge avant
- (13) Roue de jauge arrière
- (14) Rouleau

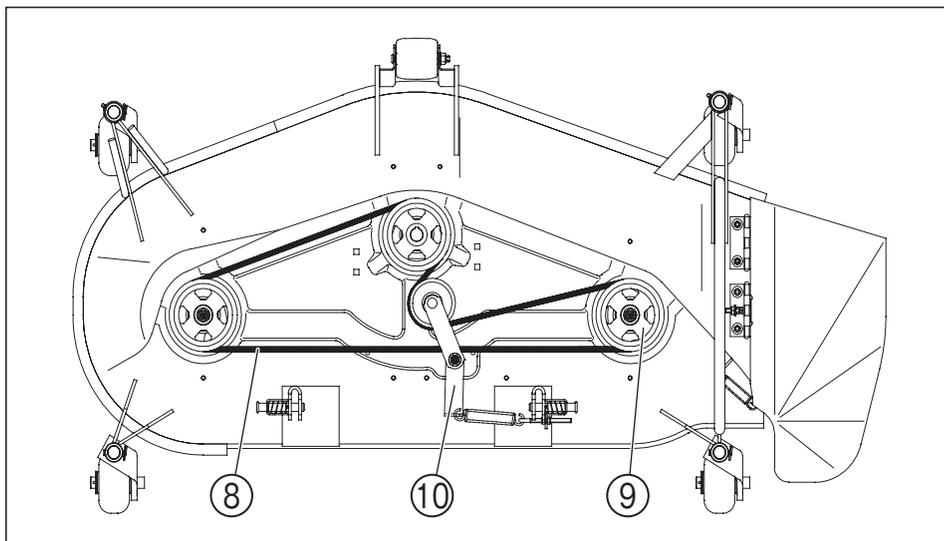


FIG. 4-5

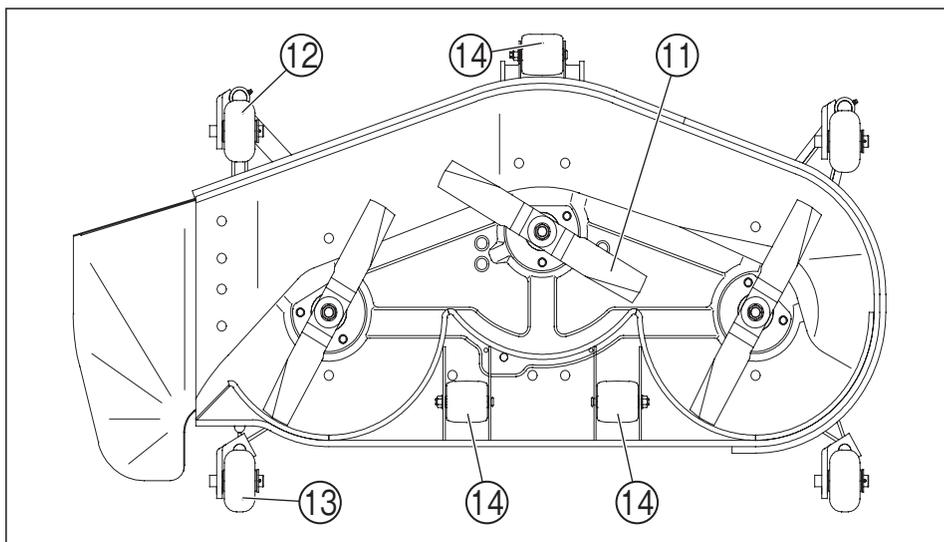


FIG. 4-6

DÉSIGNATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS

SSM48-TXG23E4F

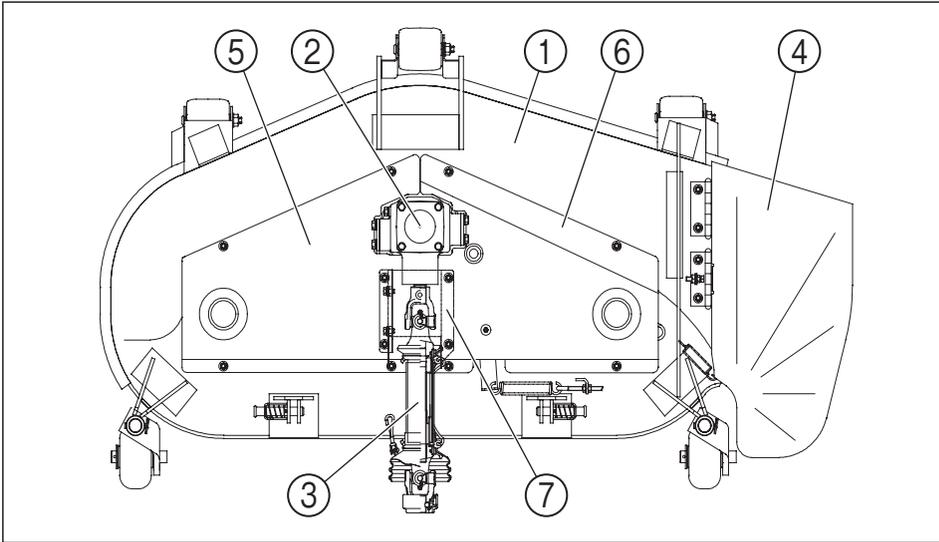


FIG. 4-7

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot d'éjection
- (5) Capot de protection de courroie (G)
- (6) Capot de protection de courroie (D)
- (7) Capot de protection d'accouplement à cardan
- (8) Courroie
- (9) Poulie
- (10) Bras tendeur
- (11) Lame
- (12) Roue de jauge
- (13) Rouleau

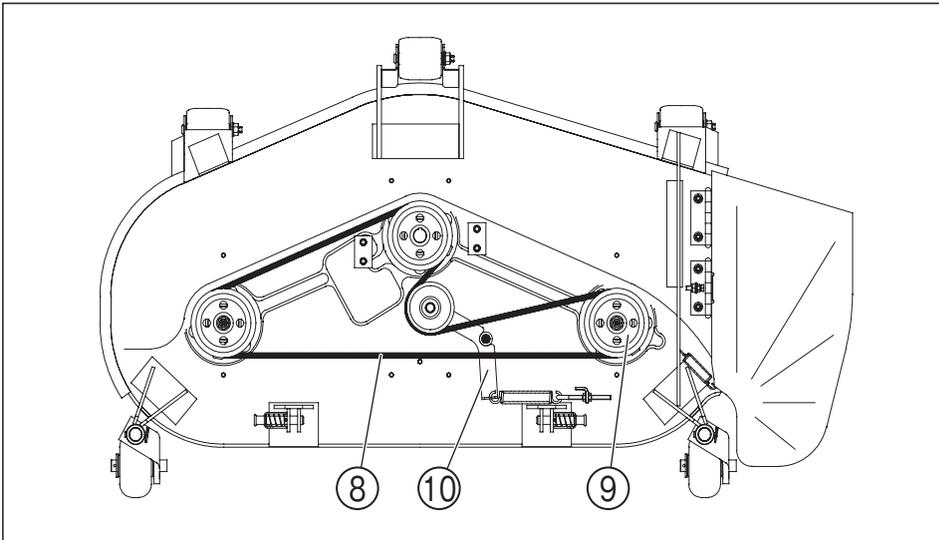


FIG. 4-8

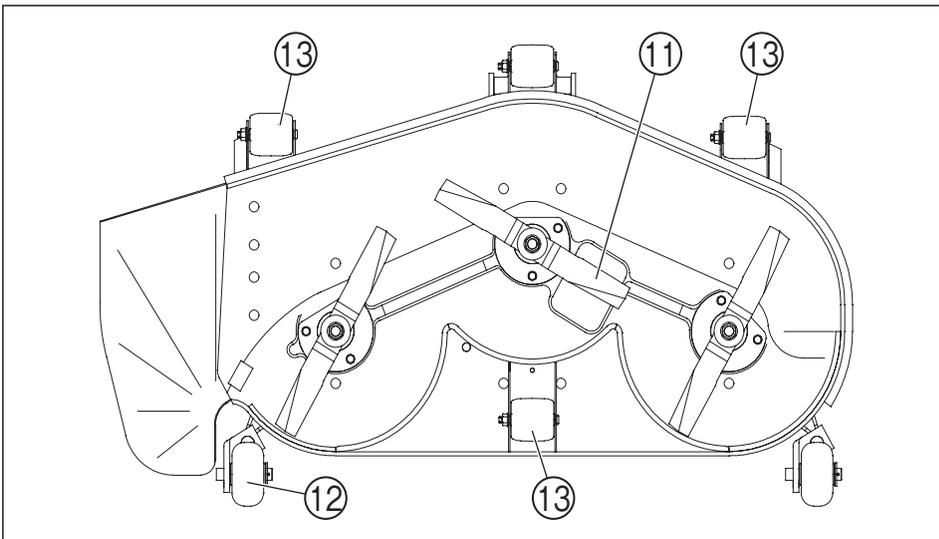


FIG. 4-9

SMM54-TXG23E4F

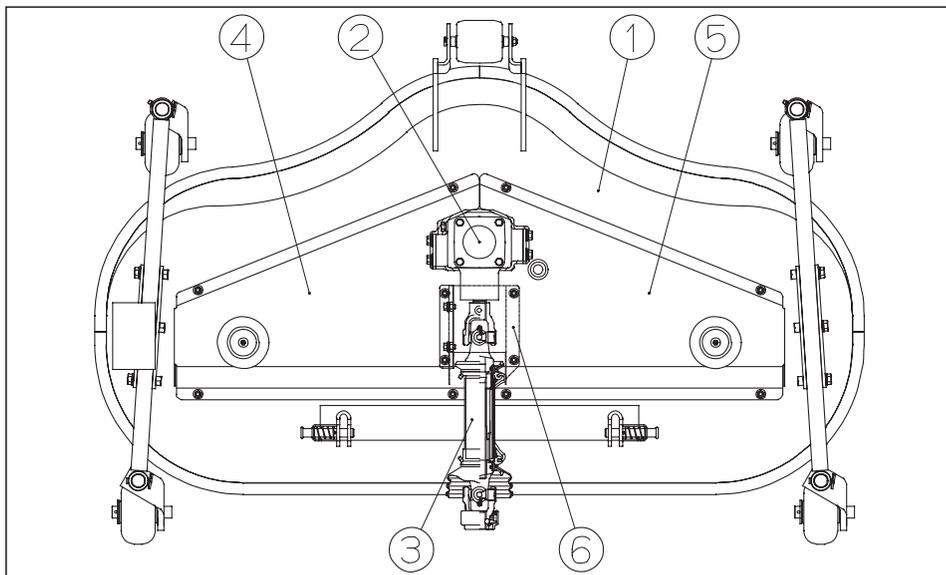


FIG. 4-10

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot de protection de courroie (G)
- (5) Capot de protection de courroie (D)
- (6) Capot de protection d'accouplement à cardan
- (7) Courroie
- (8) Poulie
- (9) Bras tendeur
- (10) Lame principale
- (11) Lame secondaire
- (12) Roue de jauge avant
- (13) Roue de jauge arrière
- (14) Rouleau

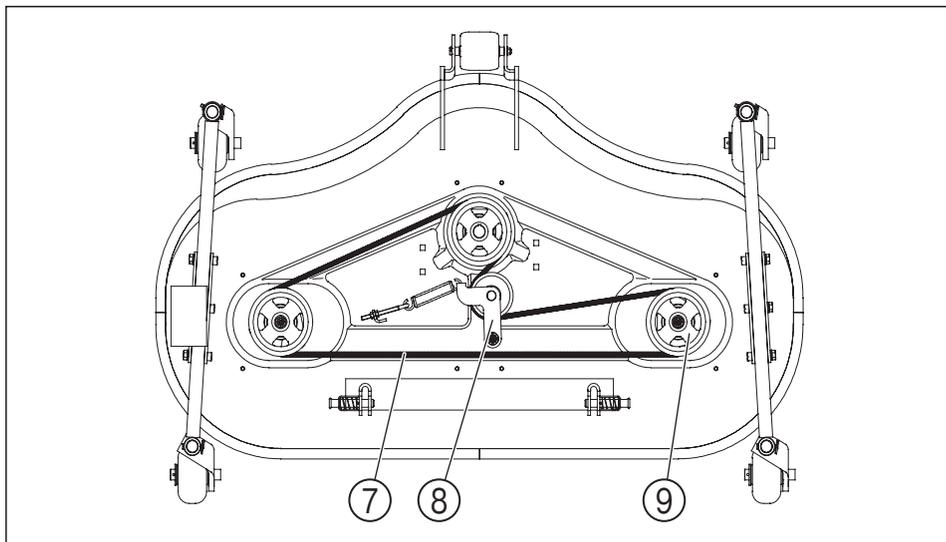


FIG. 4-11

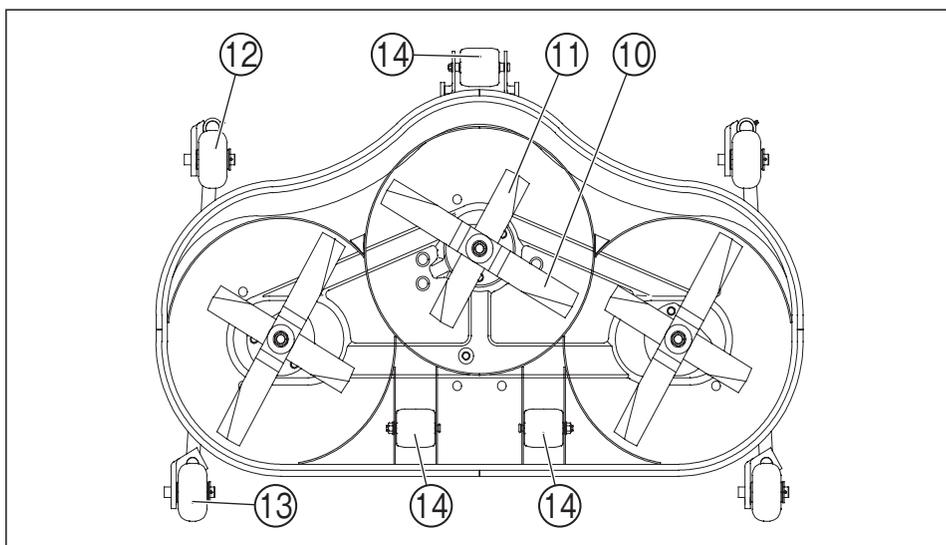


FIG. 4-12

DÉSIGNATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS

SRM54-TXG23E4F

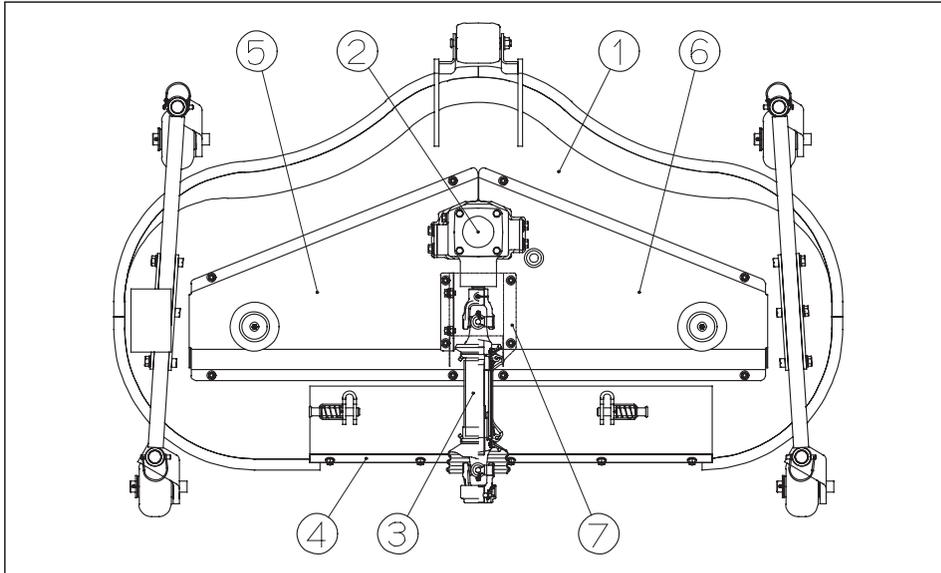


FIG. 4-13

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot d'éjection
- (5) Capot de protection de courroie (G)
- (6) Capot de protection de courroie (D)
- (7) Capot sur le accouplement à cardan
- (8) Courroie
- (9) Poulie
- (10) Bras tendeur
- (11) Lame
- (12) Roue de jauge avant
- (13) Roue de jauge arrière
- (14) Rouleau

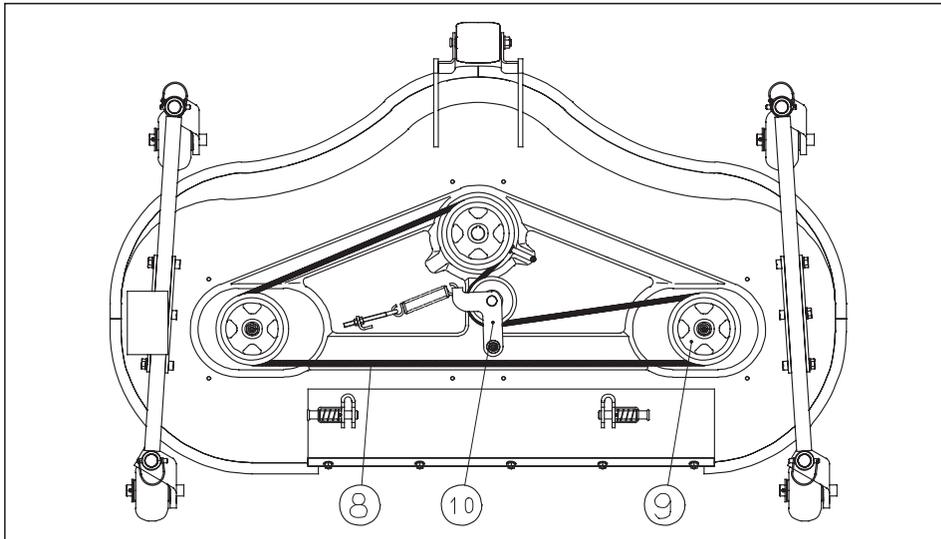


FIG. 4-14

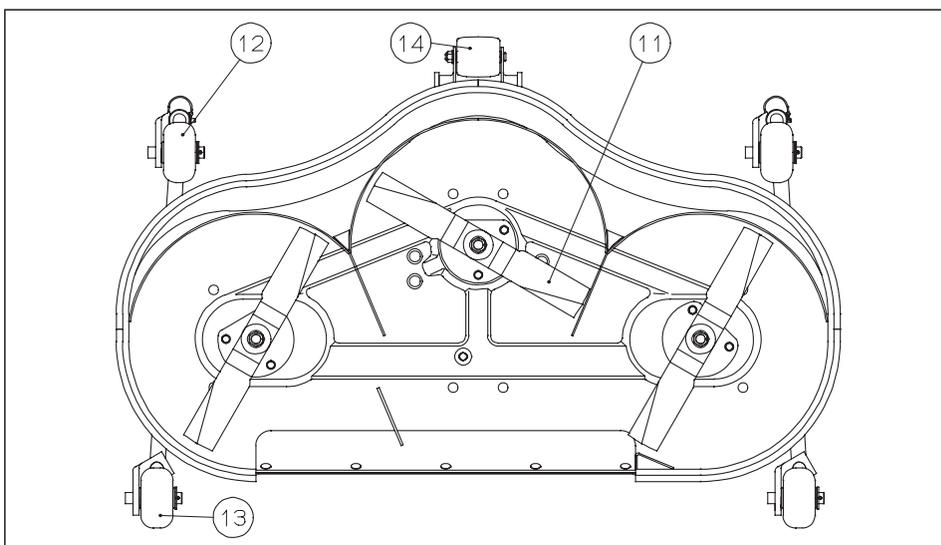


FIG. 4-15

SRM48-TXG23E4F

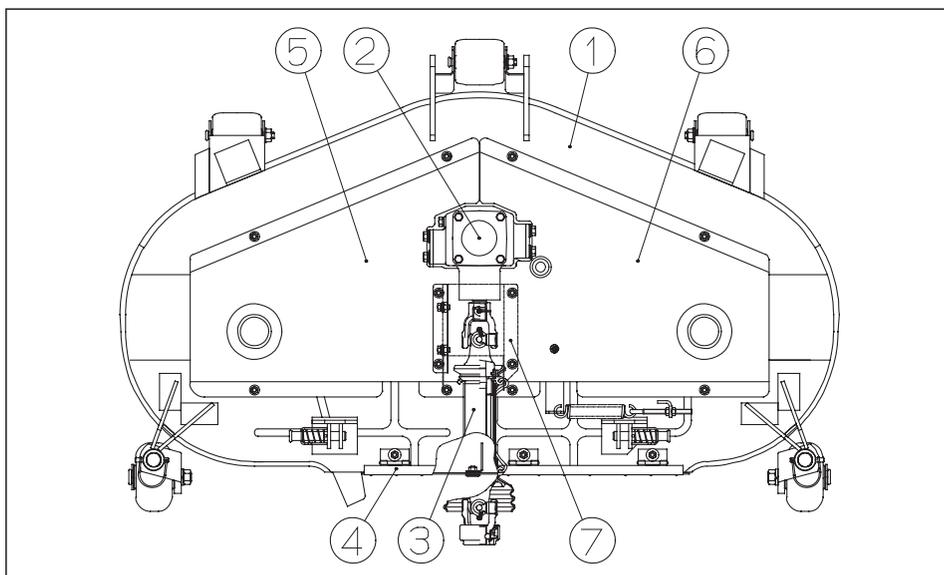


FIG. 4-16

- (1) Plateau de coupe
- (2) Boîte de vitesse
- (3) Accouplement à cardan
- (4) Capot d'éjection
- (5) Capot de protection de courroie (G)
- (6) Capot de protection de courroie (D)
- (7) Capot sur le accouplement à cardan
- (8) Courroie
- (9) Poulie
- (10) Bras tendeur
- (11) Lame
- (12) Roue de jauge
- (13) Rouleau

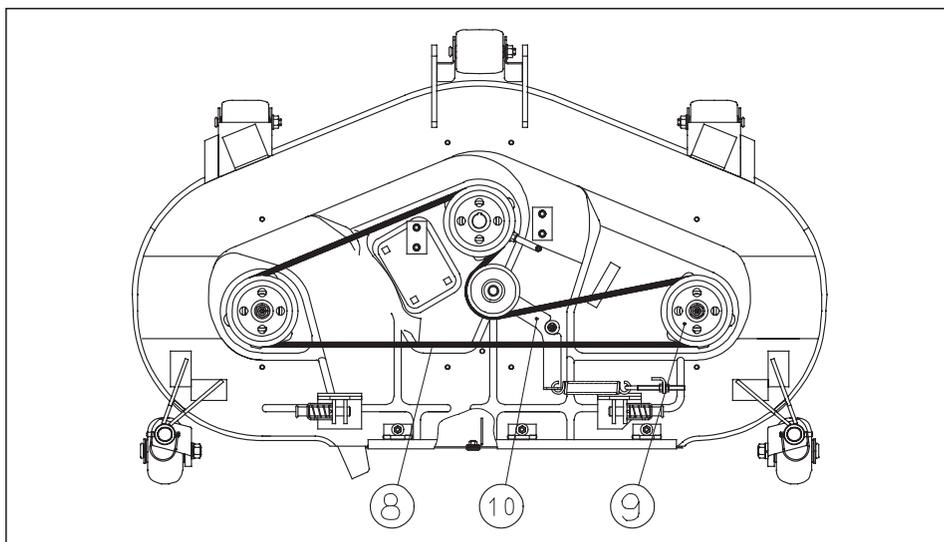


FIG. 4-17

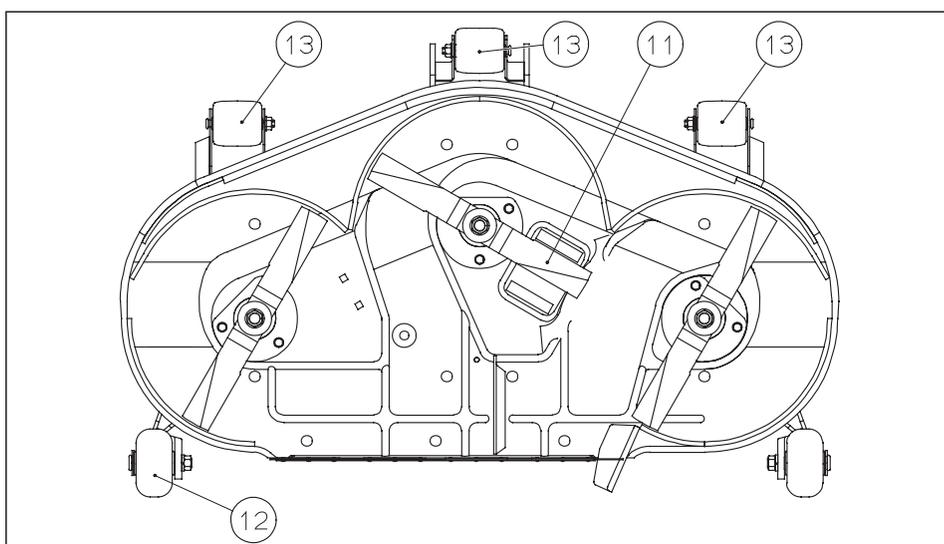


FIG. 4-18

INSTALLATION SUR LE TRACTEUR

INSTALLATION DU PLATEAU DE COUPE

REMARQUE : Placez le tracteur sur un terrain plat et dur. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact avant de monter ou d'enlever l'arbre d'entraînement. Mettez le sélecteur de gamme de vitesse au point mort. Veillez à ce que les freins de stationnement sont mis et que le levier de la PDF est en position OFF.

FIG. 5-1 :

- Avant d'installer le plateau de coupe, mettez la hauteur de toutes les roues de jauge sur la position la plus basse (30 mm), sinon il sera impossible de régler correctement la tringlerie (la position la plus basse est = 35 mm pour SMM54 & SRM54).
- Démarrez le moteur et levez la tringlerie, 1, jusqu'à sa position la plus haute à l'aide du levier de commande hydraulique.
- Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.

Pour tous les modèles

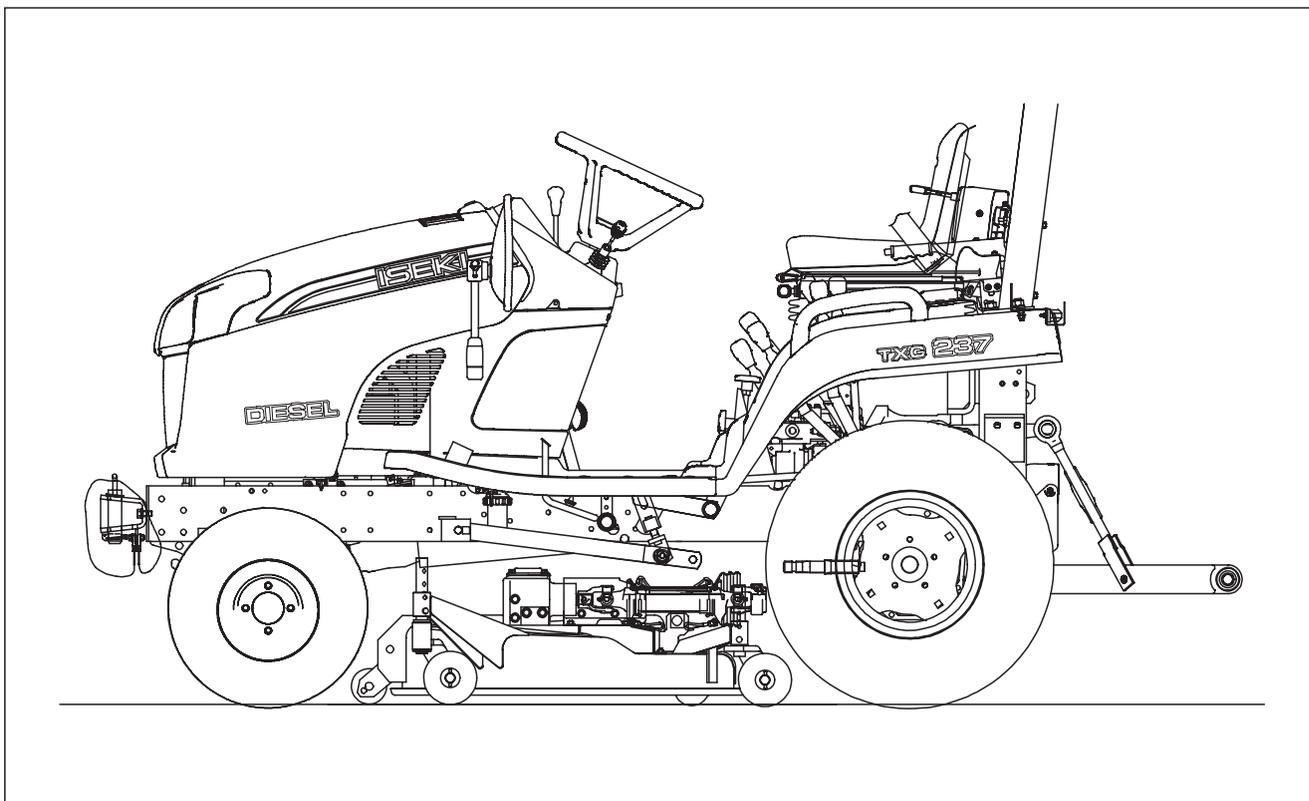


FIG. 5-1

- Avant d'installer le plateau de coupe sur le tracteur, montez la plaque sur le carter de transmission du tracteur pour monter le capot sur l'accouplement à cardan (type F).

1. Déposez les 2 boulons du carter de transmission et détachez du tracteur le capot sur l'arbre de la PDF et son support (voir fig. 5-2 & 5-5).

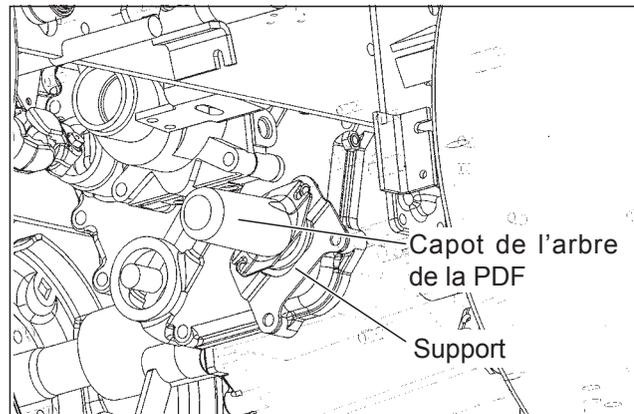


FIG. 5-2

2. Montez la PLAQUE (CAPOT/MILIEU) COMP, 1, avec 2 BOULONS/SP, 2, en utilisant le trou, qui est le même que pour le capot de l'arbre de la PDF et son support (voir FIG. 5-3).

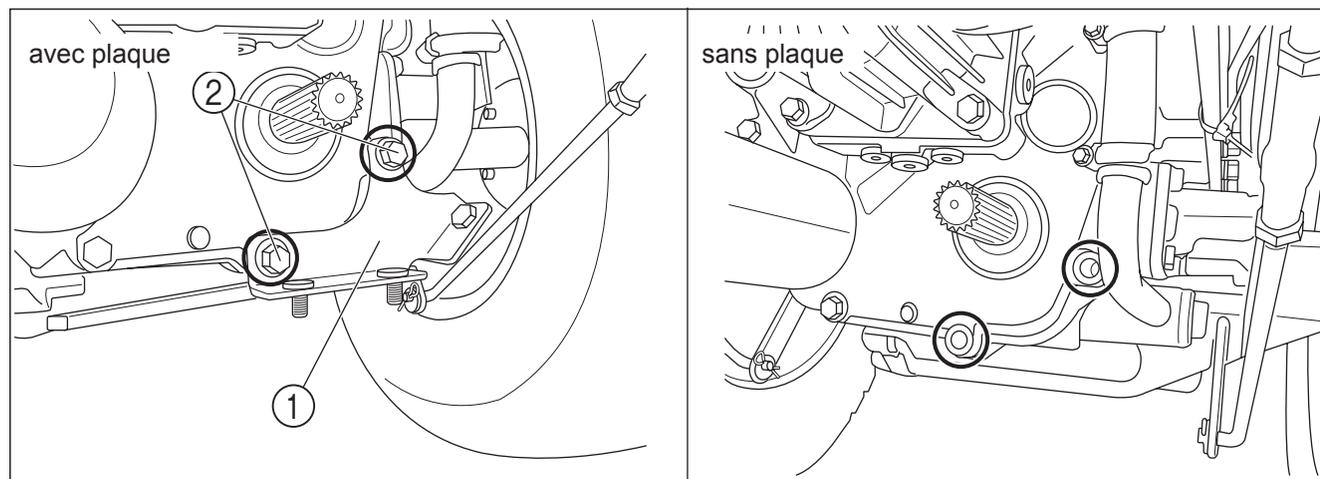


FIG. 5-3

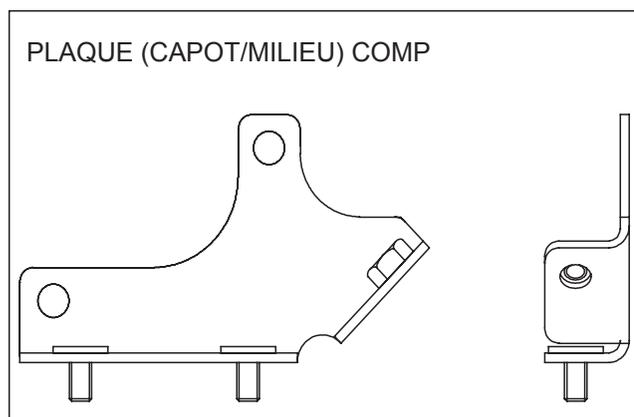


FIG. 5-4

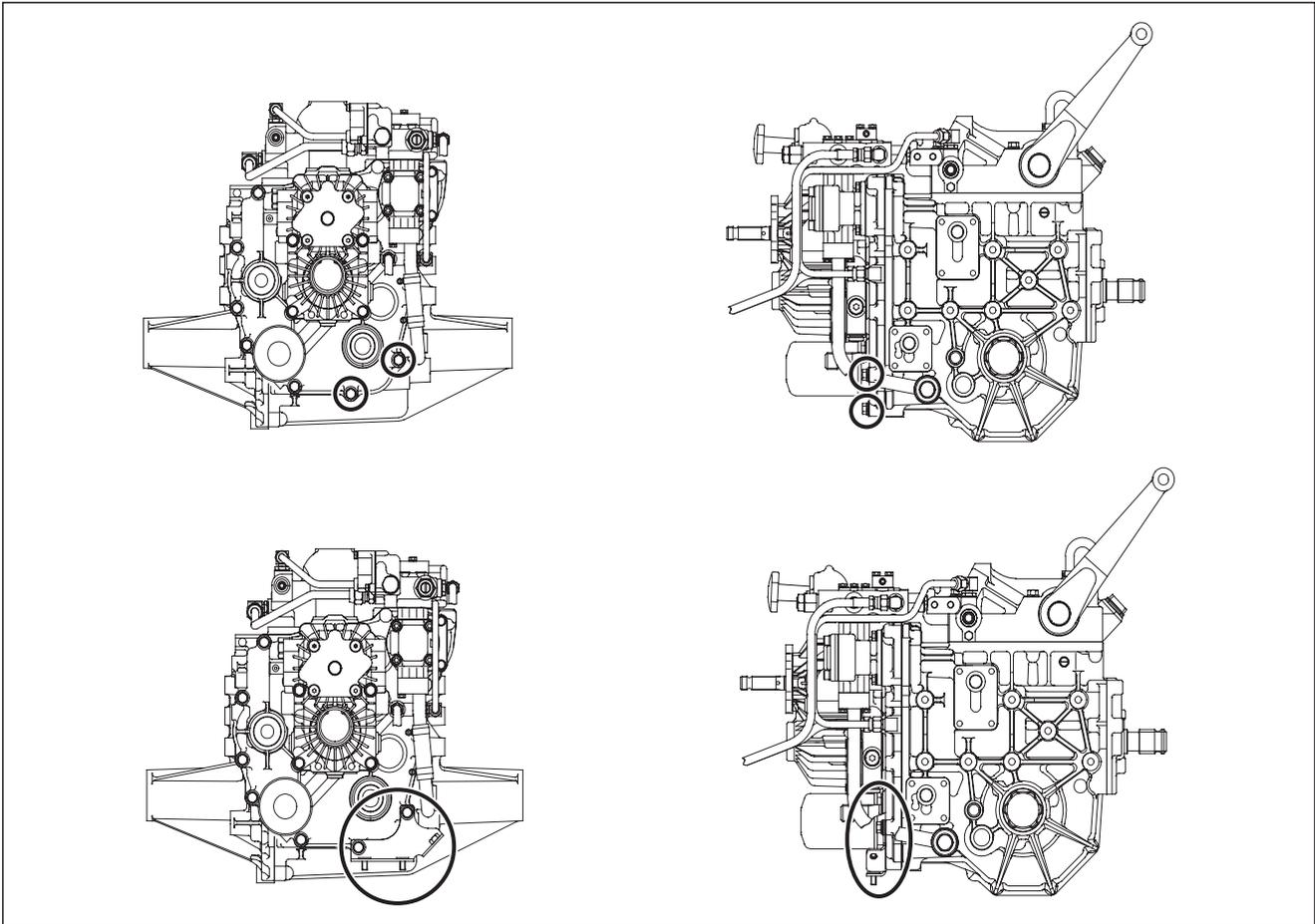


FIG. 5-5

MONTAGE DU PROTECTEUR UNIQUEMENT POUR SRM54/48

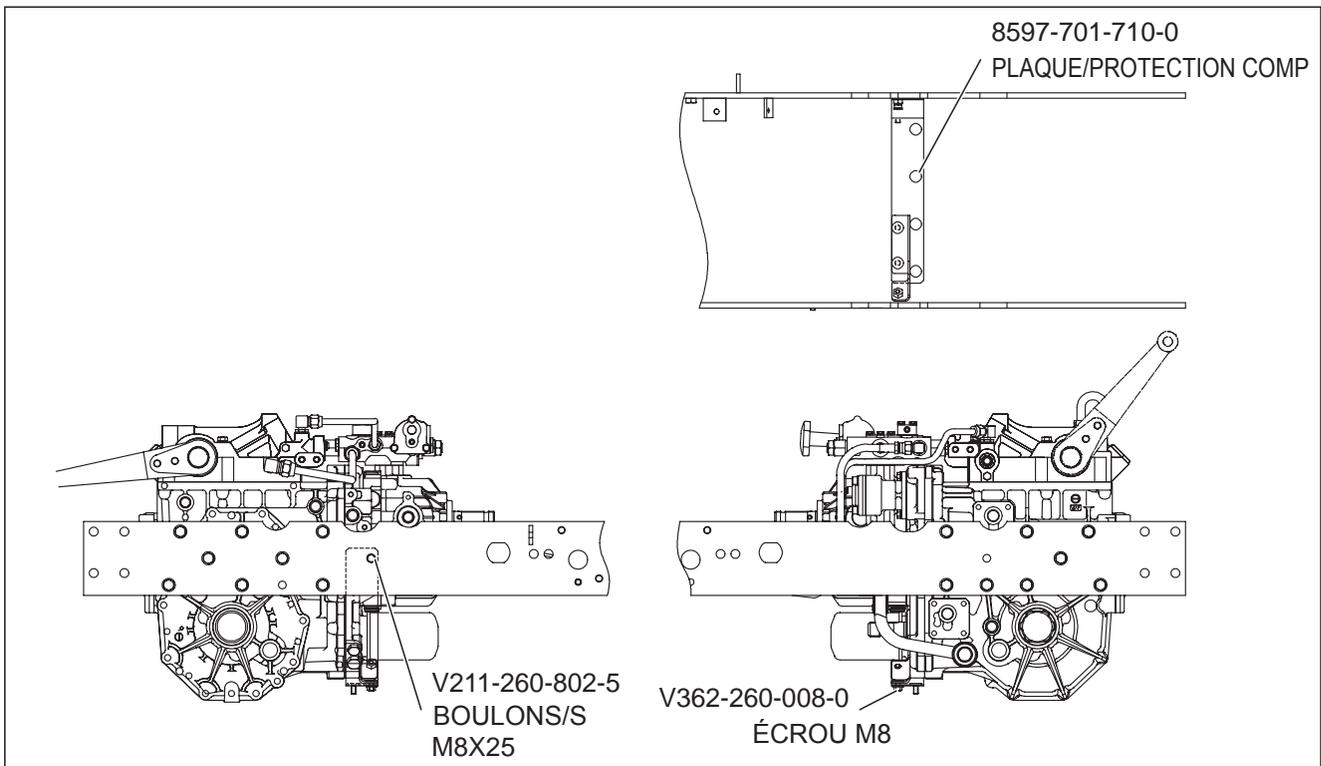


FIG. 5-6

SSM48, SSM54, SSM60 & SMM54, SRM48, SRM54

Montez le CAPOT/PROTECTEUR avec la PLAQUE/PROTECTION COMP à l'aide de la PLAQUE / I /25x280 et l'ÉCROU/M8.

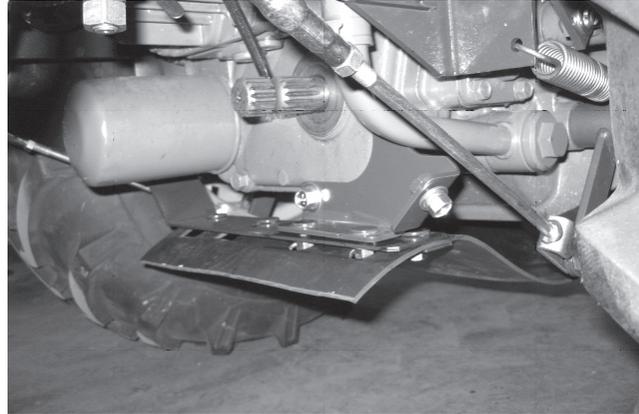


FIG. 5-7

Serrez les écrous provisoirement, comme le capot sera ultérieurement attaché sur la plaque qui recouvrira la tondeuse.

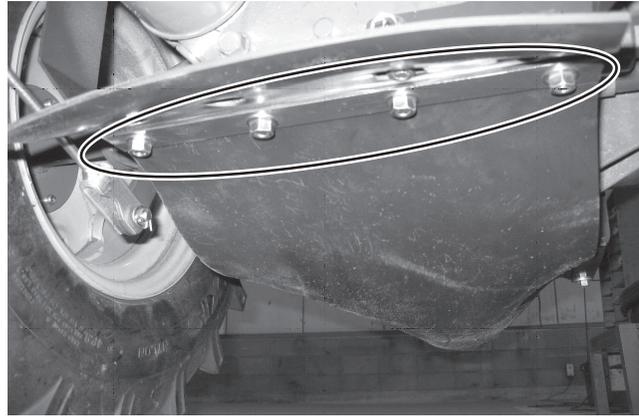


FIG. 5-8

Montez le CAPOT/PROTECTEUR qui doit être intercalé entre la PLAQUE COMP et la PLAQUE / I /25x184 et ÉCROU/M8.

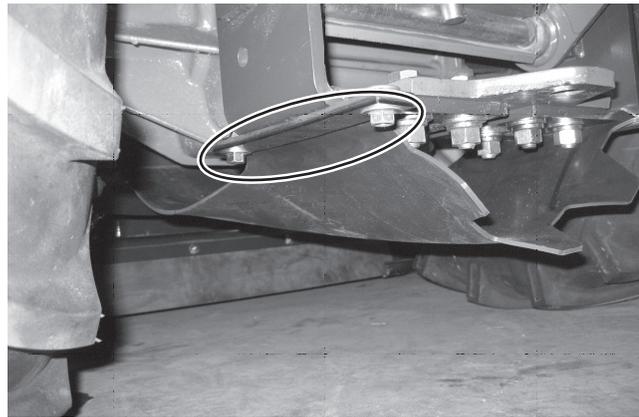


FIG. 5-9

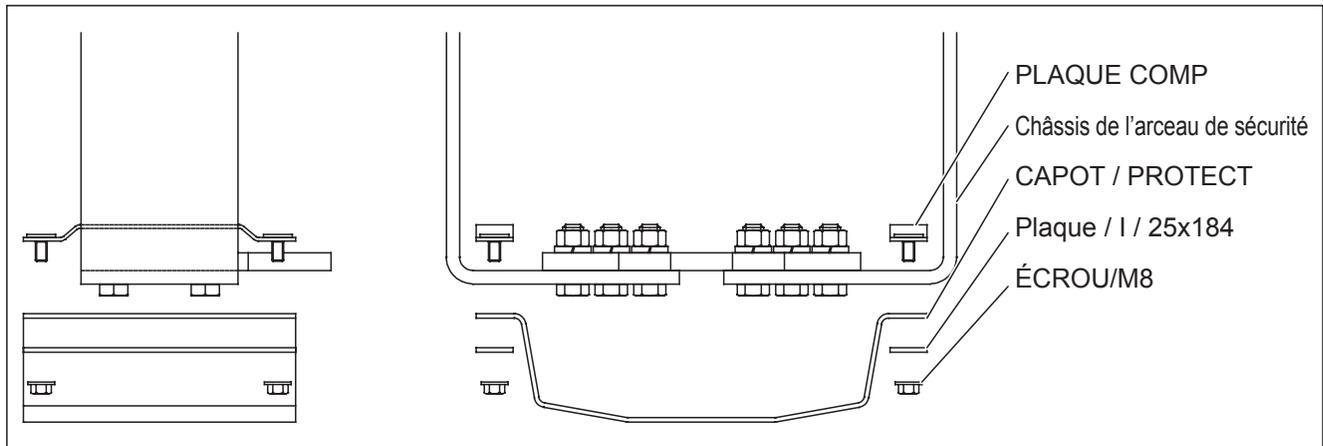


FIG. 5-10

Pour tous les modèles

3. Tournez le volant. (Si le plateau de coupe est mis du côté droit, tournez le volant vers la gauche et vice versa.)



FIG. 5-11

4. Retirez les goupilles des roues de jauge à l'arrière du plateau de coupe, puis tournez les sur 90°. (Cette procédure s'applique uniquement pour SMM54, SRM48/54.)



FIG. 5-12

Veillez à ce que le capot des roues motrices et la roue de jauge de la tondeuse ne se touchent pas.



FIG. 5-13

5. Montez le plateau de coupe sur le tracteur.
* Insérez la goupille du plateau de coupe dans le trou du BRAS/MILIEU.
6. Montez le BRAS/AVANT.
7. Tournez les roues de jauge à l'arrière du plateau de coupe vice versa.
(Cette procédure s'applique uniquement pour SMM54, SRM48/54.)



FIG. 5-14

8. Montez l'accouplement à cardan et attachez la chaîne sur le capot de protection d'accouplement à cardan.

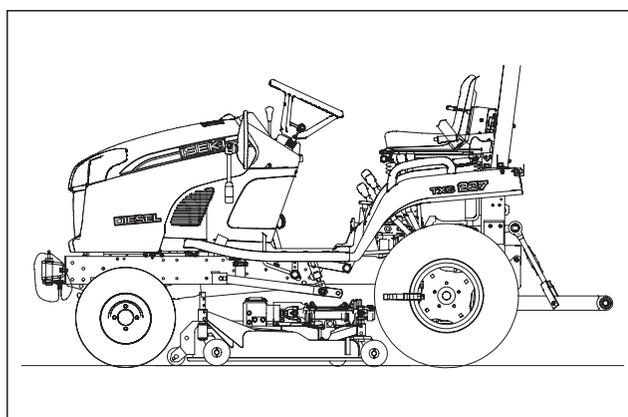


FIG. 5-15

9. Montez la PLAQUE/CAPOT/MILIEU.

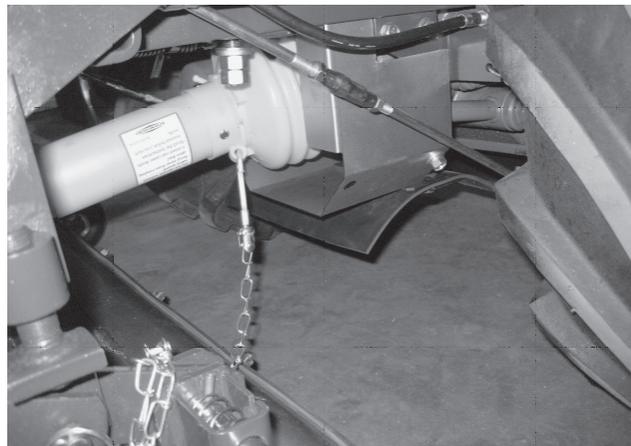


FIG. 5-16

FIG. 5-17 :

- Le accouplement à cardan doit être mis en place depuis le côté du tracteur.
- Placez le accouplement à cardan du plateau de coupe, 1, sur l'arbre de la PDF ventrale du tracteur (voir figure).



PRUDENCE : La goupille de blocage doit revenir comme si l'accouplement à cardan est entièrement sur l'arbre de la PDF.

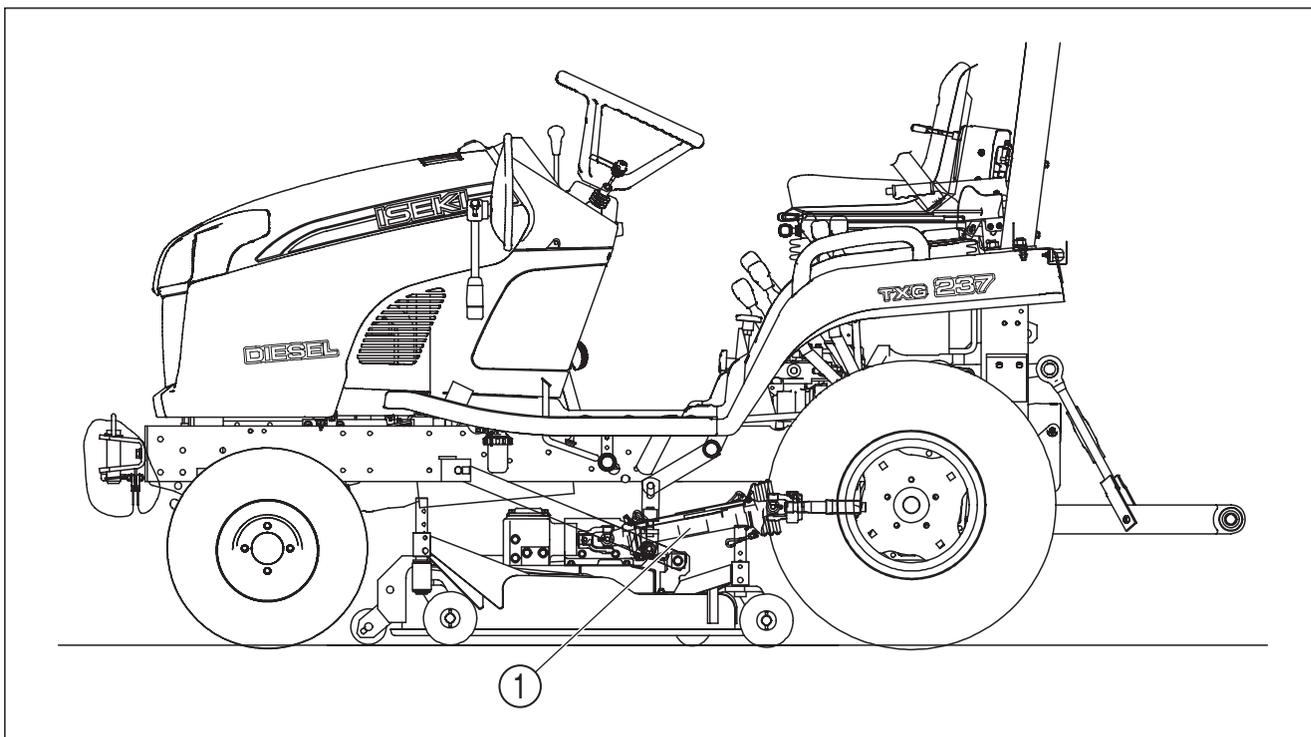


FIG. 5-17

FIG. 5-18, 5-19, 5-20, 5-21 :

- Après avoir monté l'accouplement à cardan sur le tracteur, attachez l'isolateur sur le capot et montez-le sur le tracteur.

1. Attachez le PROTECTEUR (40), 2, et l'ISOLATEUR (100), 3, sur la PLAQUE (CAPOT/TONDEUSE), 4, comme indiqué sur les figures 5-18 et 5-19.

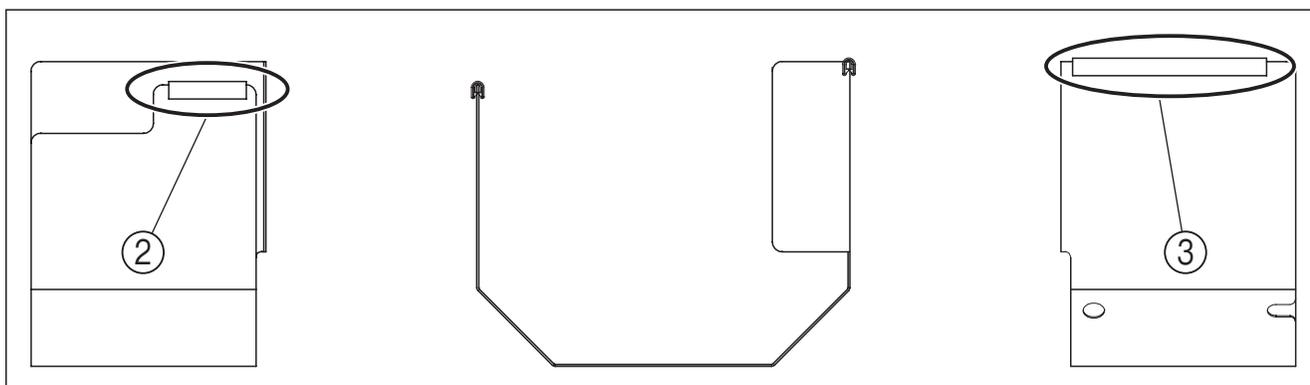


FIG. 5-18

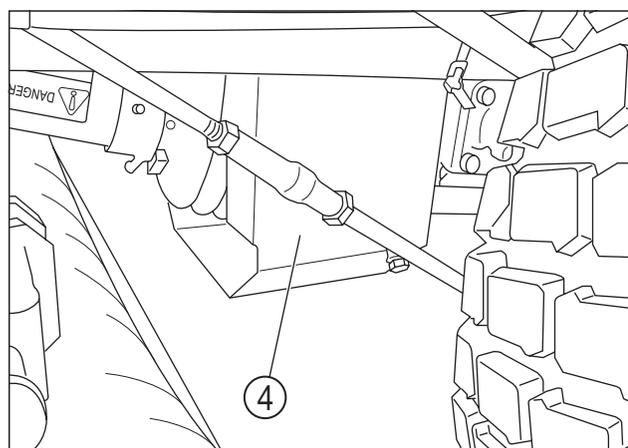


FIG. 5-19

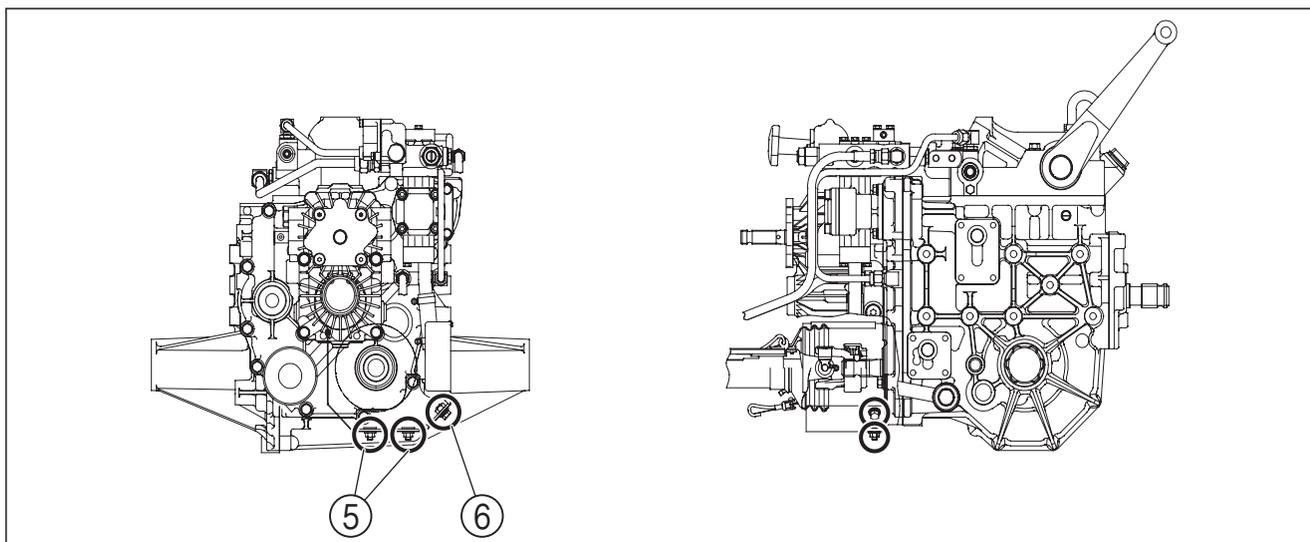


FIG. 5-20

2. Après avoir attaché le l'accouplement à cardan sur le tracteur, montez la PLAQUE (CAPOT/TONDEUSE), 4, sur le tracteur avec les deux ÉCROUS/ RONDELLES, 5, et un BOULON SEMS (SP), 6, comme indiqué sur les figures 5-19 et 5-20.

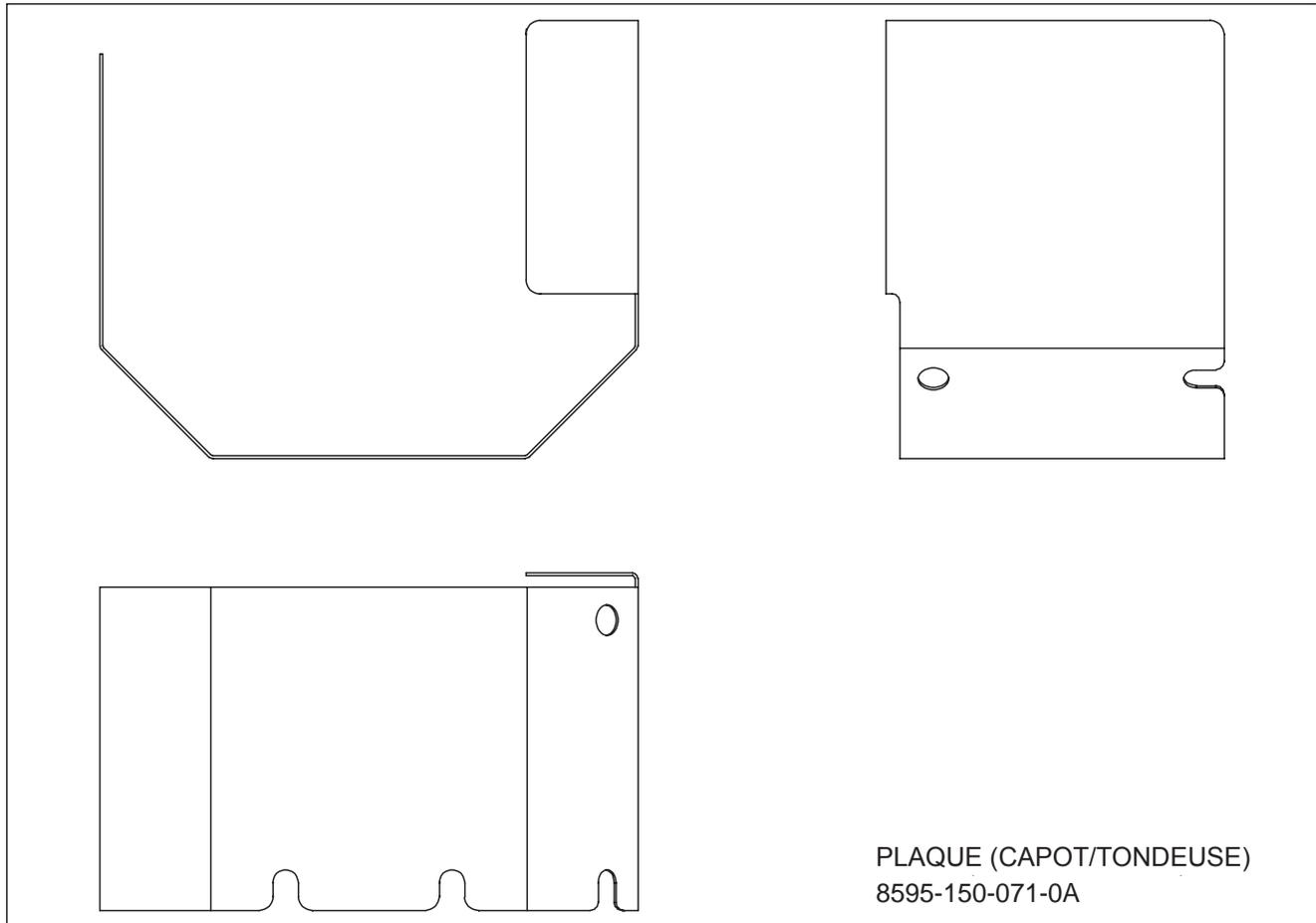


FIG. 5-21

UTILISATION DU PLATEAU DE COUPE

AVANT UTILISATION

REMARQUE : Familiarisez-vous avec l'utilisation de la tondeuse et veillez à bien comprendre les consignes de sécurité en lisant attentivement ce manuel et celui du tracteur.

IMPORTANT : La machine est équipée de plusieurs dispositifs de sécurité. Tous les écrans, dispositifs et capots de sécurité doivent toujours rester à leur place et fonctionner comme il faut. Remplacez toute pièce de sécurité endommagée ou perdue par une nouvelle pièce ISEKI d'origine.

Plus particulièrement avant de démarrer la tondeuse, contrôlez visuellement que la lame et ses boulons de serrage ne sont pas usés, endommagés ou desserrés. Remplacez les lames et boulons usés ou endommagés en même temps pour garantir l'équilibrage des lames.

Veillez à ce que la courroie en V soit tendue uniformément comme spécifié.

Avant de déplacer le tracteur vers la surface de travail, vérifiez toute la zone et éliminez les obstacles tels que les cailloux, branches, boîtes de conserve, bouteilles, fils de fer, etc., pour garantir une utilisation en toute sécurité.

Veillez à ce que l'utilisation de la tondeuse ne risque pas de blesser des enfants, des animaux ou des personnes présentes ni d'endommager des arbres ou bâtiments avoisinants, etc.

FIG. 6-1, 6-3 : Levez le plateau de coupe.

Enlevez l'attache ou la bague, 1, sur la goupille de réglage, 2, de la roue de jauge. Enlevez la goupille, 2, en tenant la roue de jauge avec l'autre main.

Choisissez un des trous de réglage pour obtenir la hauteur de coupe voulue, puis introduisez la goupille, 2, et bloquez-la avec l'attache, 1.

Toutes les roues ou rouleaux de jauge doivent être réglés à la même hauteur.

FIG. 6-5, 6-6 : L'étiquette sur le plateau de coupe reprend le rapport entre les trous de réglage et les hauteurs de coupe. Choisissez les trous de réglage les mieux adaptés.

Réglez la hauteur de coupe avec les roues de jauge en fonction de l'état de la surface à tondre.

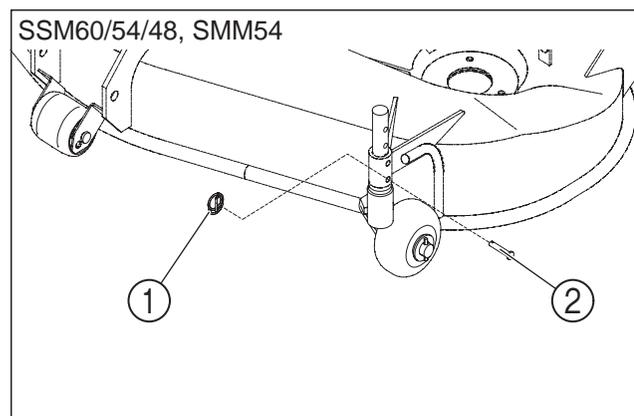
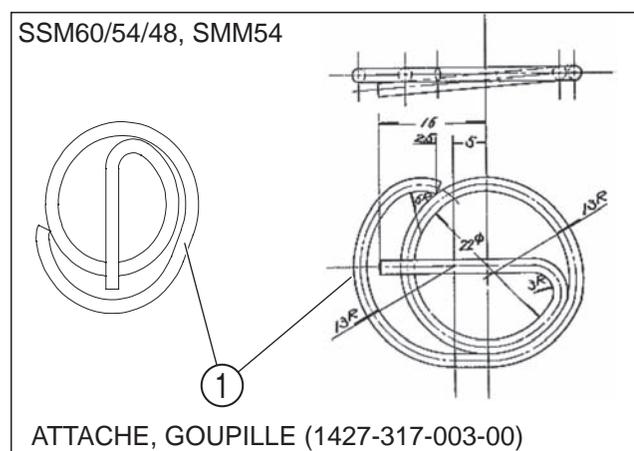


FIG. 6-1



ATTACHE, GOUPILLE (1427-317-003-00)

FIG. 6-2

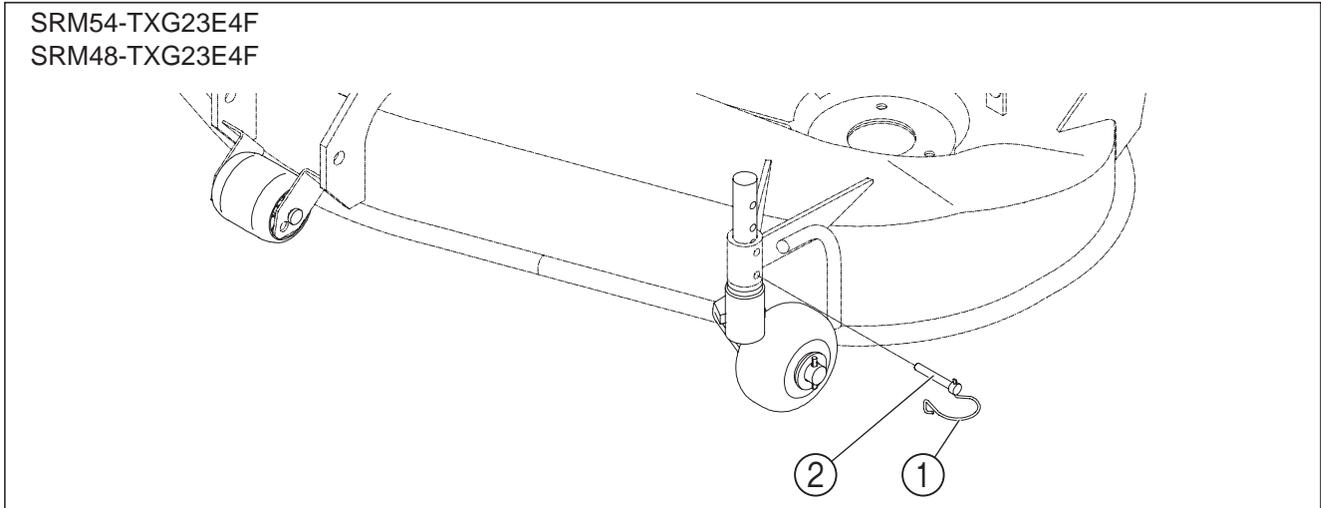


FIG. 6-3

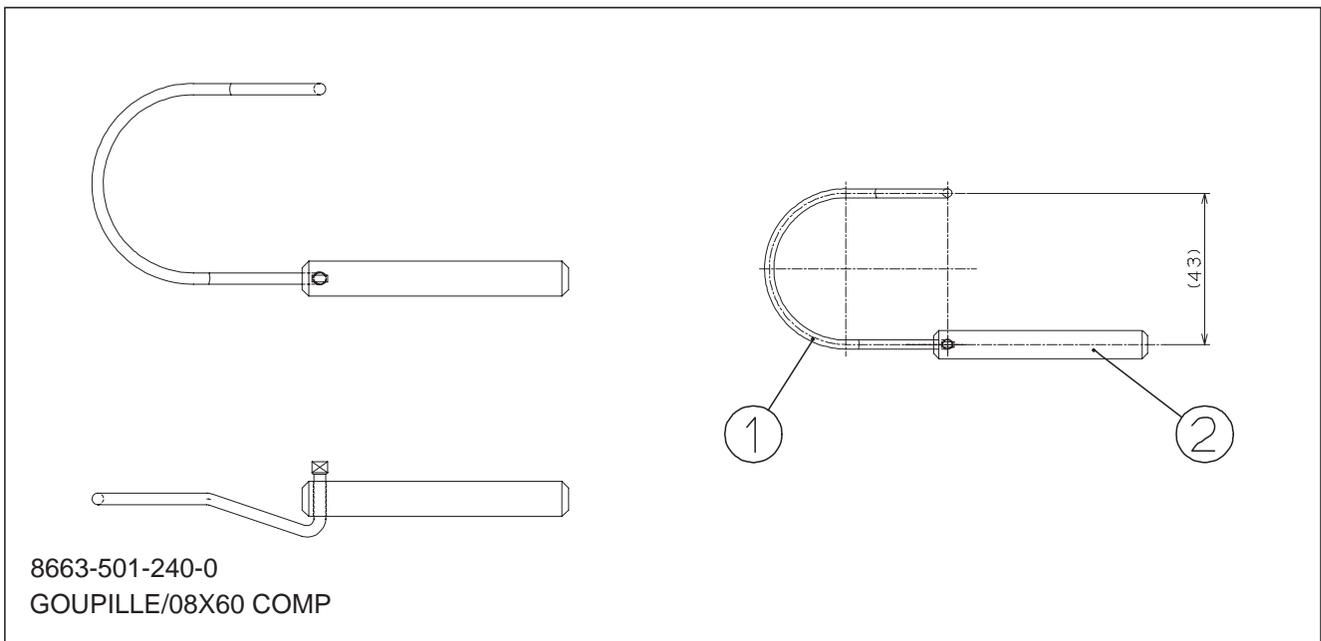


FIG. 6-4

SSM48, SSM54, SSM60 & SMM54, SRM48, SRM54

SSM48-TXG23E4F
 SSM54-TXG23E4F
 SSM60-TXG23E4F
 SRM48-TXG23E4F
 8595-901-008-1D
 ÉTIQUETTE (ROUE DE JAUGE)

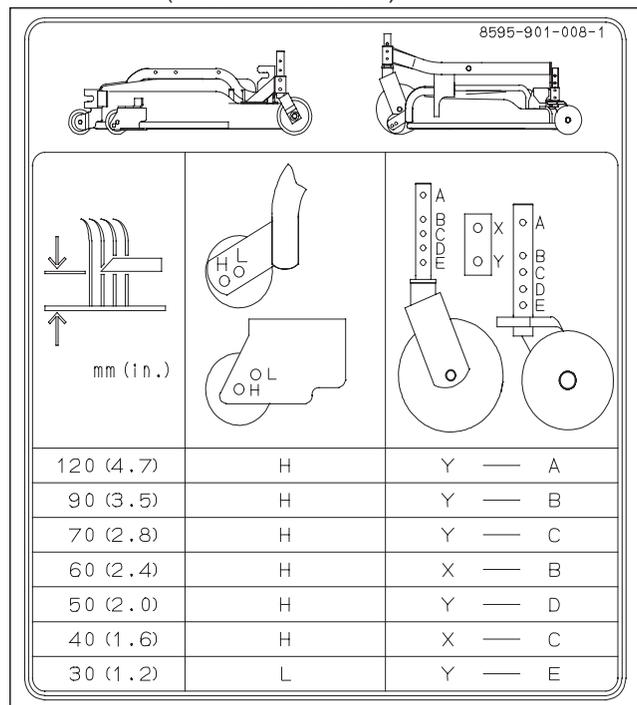


FIG. 6-5

SMM54-TXG23E4F
 SRM54-TXG23E4F
 8658-901-031-0
 ÉTIQUETTE (COUPE)

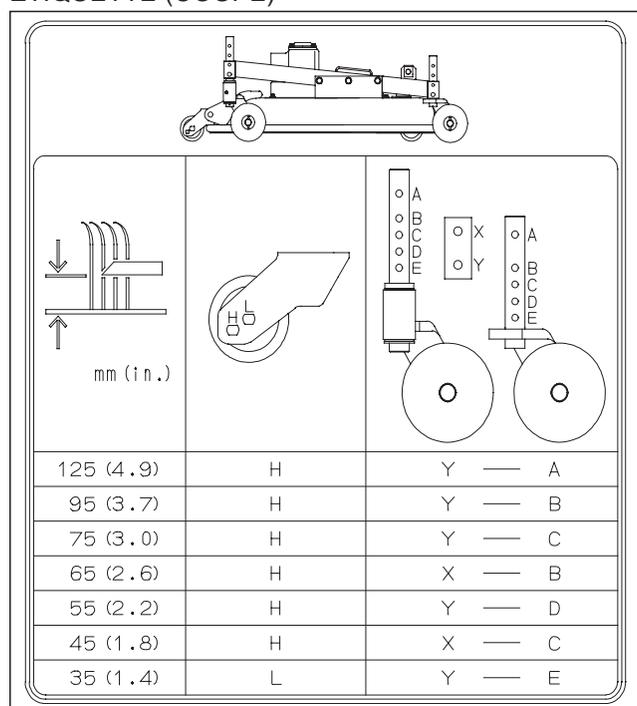


FIG. 6-6

CONTRÔLE ET ENTRETIEN DE CHAQUE PIÈCE

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LA BOÎTE DE VITESSE

1) Contrôle du niveau d'huile

IMPORTANT : *Contrôlez le niveau d'huile toutes les 50 heures de service.*

Retirez le bouchon de niveau situé sur la paroi gauche du carter d'engrenage.

Vérifiez que le niveau d'huile affleure l'orifice du bouchon. Si c'est le cas, le niveau est normal. Sinon, complétez le niveau avec de l'huile de transmission SAE80 par le bouchon de remplissage avec une burette ou un ustensile similaire.

SSM60/54/48, SMM54, SRM54/48

Huile	Huile de transmission
Capacité	0,4 l ± 0,02 l

IMPORTANT : *Avant de remettre le bouchon de niveau, veillez à recouvrir le filetage de ruban d'étanchéité pour prévenir les fuites d'huile.*

2) Vidange d'huile

IMPORTANT : *L'huile de transmission doit être changée après les 50 premières heures d'utilisation, puis toutes les 200 heures de service.*

SSM60/54/48, SMM54, SRM54/48

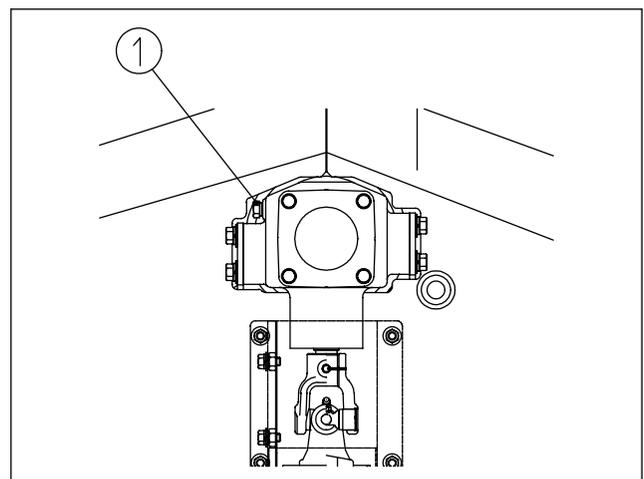


FIG. 7-1

- a. Déposez la lame de coupe qui est fixée à l'arbre du carter d'engrenage en vous reportant aux instructions de remplacement des lames de coupe.
- b. Détachez le capot de l'arbre d'entraînement et les deux capots de protection de courroie (G et D) en desserrant les écrous de serrage.
- c. Desserrez le contre-écrou de la tige de tension et retirez le ressort de tension.
- d. Déposez le carter d'engrenage en déposant les quatre boulons.
- e. Retirez le bouchon de niveau et le bouchon de vidange. Puis faites s'écouler toute l'huile en inclinant le carter d'engrenage.
- f. Recouvrez le filetage du bouchon de vidange de ruban d'étanchéité, revissez-le et versez de l'huile neuve par l'orifice du bouchon de niveau en utilisant une burette. (Capacité en huile de transmission : $0,65 \text{ l} \pm 0,02 \text{ l}$)
- g. Recouvrez le filetage du bouchon de niveau de ruban d'étanchéité et remettez-le en place.

IMPORTANT : *Essuyez convenablement toute l'huile renversée sur le carter d'engrenage avec un chiffon propre. Sinon, la courroie risquerait d'être salie par l'huile et de patiner.*

- h. Serrez convenablement les plaques de montage du carter d'engrenage avec les vis.
- i. Vérifiez que la courroie est placée autour des poulies et bien assise dans les logements pour courroie de chaque poulie. Réglez ensuite la tension du ressort de tension à l'aide de la tige de tension.
- j. Remettez le capot de l'arbre d'entraînement, les capots de protection des courroies et les lames.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1) Contrôle préalable :

Contrôlez la tension de la courroie. Quand la tension est correcte, l'écartement entre les spires du ressort de tension doit être de 1 à 1,2 mm.

2) Contrôle de la tension de la courroie :

- a. Vérifiez la tension de chaque courroie. Mesurez la longueur ou l'espace entre les spires du ressort de tension.

A : Longueur
B : Espace

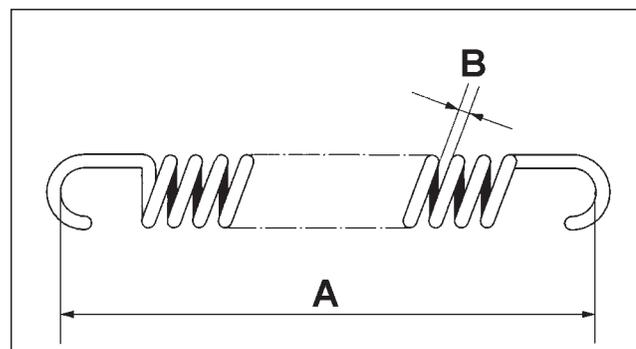


FIG. 7-2

3) Pour ne pas endommager le gazon

- a. Il est préférable de tondre durant l'après-midi ou en fin d'après-midi quand l'herbe est exempte de rosée. De cette manière on peut réduire le risque de boucher la tondeuse.
- b. Veillez à garder le plateau de coupe toujours propre.
- c. Vérifiez les extrémités des lames pour voir si elles ne sont pas endommagées.
- d. Il est recommandé de tondre régulièrement avant que l'herbe ne devienne trop haute.
- e. Tondre l'herbe trop court peut la tuer et risque de faire plus facilement pousser les mauvaises herbes. Pour conserver une pelouse verte, ne tondez pas plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe à la fois.
- f. Une vitesse d'avancement plus lente donne de meilleurs résultats. Évitez d'avancer à une vitesse qui risquerait de faire rebondir le tracteur.
- g. Des virages courts à vive allure abîment le gazon. Ralentissez suffisamment pour prendre un virage.

4) Pour tondre de l'herbe haute

- a. Tondez l'herbe deux fois.
Tondez d'abord à une hauteur suffisamment basse pour le deuxième passage de finition. Puis repassez à la hauteur souhaitée.
Décalez les bandes de tonte du deuxième passage d'environ 20 cm ou tondez la seconde fois perpendiculaire à la première tonte : vous obtiendrez ainsi une belle finition uniforme.
- b. Si vous désirez tondre en un seul passage, choisissez une vitesse de déplacement assez lente. Vous devrez peut-être aussi réduire la largeur de coupe à la moitié ou au tiers de l'utilisation normale.

5) Pour tondre de l'herbe très humide ou sur un terrain mouillé

- a. Si les pneus risquent d'endommager le gazon, attendez que l'herbe et le terrain soient suffisamment secs.
- b. L'herbe humide demande une hauteur de coupe plus importante que l'herbe sèche, car l'herbe humide est souvent coupée plus court que prévu.
- c. Sélectionnez une vitesse suffisamment lente et évitez les démarrages, virages et accélérations brusques. Sinon, vous risquez d'endommager le gazon.

6) Pour tondre de l'herbe très sèche ou lorsqu'il y a beaucoup d'herbe morte

- a. Tenez compte de la direction du vent pour choisir un sens de tonte de manière à ne pas être gêné par la poussière.
- b. Lorsque les grilles de prise d'air sont obstruées, nettoyez-les immédiatement.
- c. Lorsque vous utilisez le tracteur dans des conditions poussiéreuses, vérifiez régulièrement le témoin de température du liquide de refroidissement.

IMPORTANT : Ne continuez jamais à tondre avec des grilles bouchées, sinon vous risquez une panne du moteur.

IMPORTANT : S'il faut régler la hauteur de coupe durant la tonte, tournez le bouton-interrupteur de la PDF sur OFF, levez la tondeuse jusqu'à sa position la plus haute à l'aide du levier de levage, coupez le moteur, mettez le levier de selecteur de gammes de vitesses au point mort, enfoncez la pédale du frein principal et mettez le frein de stationnement. Réglez ensuite seulement la hauteur de coupe.

ARRÊTER LA TONDEUSE

- a. Tournez le bouton-interrupteur de la PDF sur OFF.
- b. Placez le levier d'accélérateur sur la position petite vitesse LOW.
- c. Appuyez à fond sur la pédale de frein.
- d. Tournez la clé de contact sur la position d'arrêt (OFF) pour couper le moteur.
- e. Mettez le frein de stationnement et enlevez la clé.

ARRÊT D'URGENCE

Arrêtez immédiatement le tracteur et la tondeuse si les situations suivantes surviennent :

- Bruit anormal
- Vibration anormale
- Odeur anormale
- Une lame heurte un obstacle
- La tondeuse heurte un obstacle

Localisez la cause du problème et solutionnez-le immédiatement. Au besoin, consultez votre agent ISEKI. N'essayez jamais de continuer à utiliser la tondeuse avant d'avoir localisé et résolu le problème.

Si les lames ont gravement heurté un obstacle, nous conseillons fortement de consulter votre agent ISEKI pour qu'il vérifie si la machine n'a pas été endommagée.

EFFICACITÉ DE LA TONTE

- Tondez à plein régime.
- Choisissez une vitesse de déplacement adaptée à la hauteur de l'herbe à couper.
- Une hauteur de coupe trop basse rend la tonte difficile et usera les lames rapidement.
- Quand les grilles de prise d'air sont obstruées, nettoyez-les immédiatement. Ne continuez jamais de travailler avec des grilles obstruées.

1) Plan de tonte et manière de tondre

La manière de tondre suivante est conseillé pour tondre une grande surface.

- Avancez en spirales deux ou trois fois vers le centre dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Continuez ensuite à avancer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la fin.

De cette manière, vous évitez d'éjecter de l'herbe coupée sur les passages adjacents et d'obstruer la tondeuse et vous parvenez à une tonte homogène.

Lorsque vous tondez une parcelle de forme irrégulière, divisez-la schématiquement en zones carrées et procédez de la même façon comme expliqué ci-dessus.

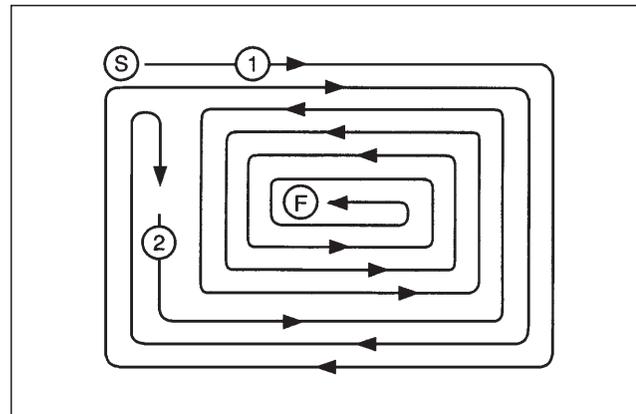


FIG. 7-3

DÉBUT DE LA TONTE

- Tondez uniquement durant le jour.
- Veillez à la sécurité autour du tracteur afin d'éviter de blesser des personnes présentes ou d'endommager des biens.
- En cours de travail, ne laissez pas d'autres personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, à proximité du tracteur.
- N'essayez jamais de tondre si le capot d'éjection n'est pas mis.
- N'essayez jamais d'utiliser la tondeuse en l'absence du capot de l'arbre d'entraînement.
- Ne mettez jamais des mains ou pieds près ou sous les pièces qui tournent. Toujours se tenir à distance de l'orifice d'éjection.

a. Démarrez le moteur.

- IMPORTANT :**
- Appuyez bien sur la pédale de frein.
 - Mettez le selecteur de gammes de vitesses au point mort. (transmission hydrostatique)
 - Mettez le selecteur de changement de vitesses au point mort. (Transmission mécanique)
 - Tournez le bouton-interrupteur de la PDF sur OFF.
 - Enfoncez complètement la pédale d'embrayage principale pour débrayer. (Transmission mécanique)

- b. Placez le levier de levage dans la position pour baisser.

REMARQUE : Baisser la tondeuse jusqu'à ce que les roues de jauge touchent le sol. Si le levier de levage est lâché dans une mauvaise position, la tondeuse flottera dans l'air.

- c. Mettez le levier d'accélérateur sur la position intermédiaire entre la marque de vitesse élevée et la marque de vitesse faible.

- d. Tournez le bouton-interrupteur de la PDF sur ON pour embrayer la PDF.

IMPORTANT : Dès que le bouton-interrupteur de la PDF est sur ON, les lames commencent à tourner et du verre et des cailloux peuvent être éjectés de l'orifice d'éjection. Par conséquent, avant de démarrer les lames de coupe, assurez-vous que les conditions de sécurité sont bien respectées autour de la tondeuse.

- e. Modèle à transmission hydrostatique :

- Mettez le levier d'accélérateur sur la position de vitesse élevée.
- Lâchez la pédale du frein de stationnement.
- Appuyez progressivement sur la pédale de marche avant TRH (transmission hydrostatique) et la tondeuse à gazon se met à avancer lentement pour commencer la tonte.
- Sélectionnez la vitesse de déplacement la plus appropriée pour une tonte stable.

- f. Modèle à transmission mécanique :

- Enfoncez la pédale d'embrayage et mettez le sélecteur de vitesses sur la position de vitesse voulue.
- Lâchez la pédale du frein de stationnement.
- Lâchez la pédale d'embrayage et la tondeuse se met à avancer lentement.
- Mettez le levier d'accélérateur sur la position de vitesse élevée.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DES COURROIES EN V

FIG. 7-4, 7-5, 7-6, 7-7, 7-8, 7-9 : Contrôlez la tension de la courroie. Quand la tension est correcte, l'écartement entre les spires du ressort de tension doit être de 1 à 1,2 mm ou la longueur totale du ressort de tension installé doit être de 137 ± 1 mm.

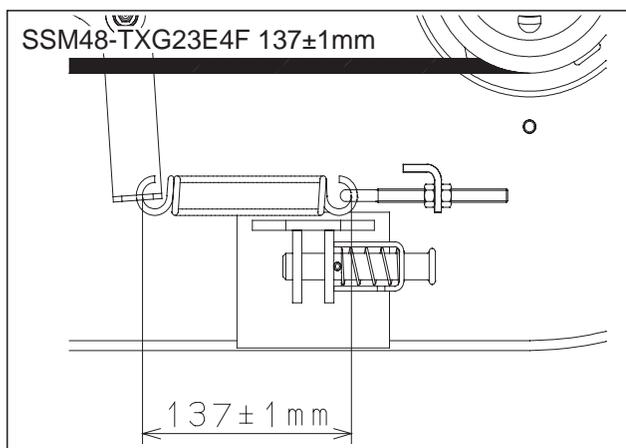


FIG. 7-4

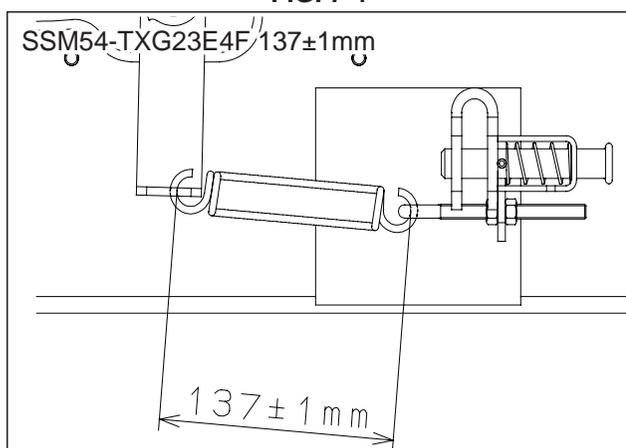


FIG. 7-5

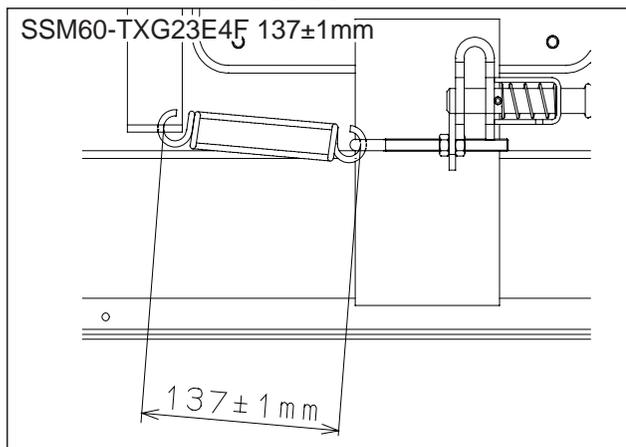


FIG. 7-6

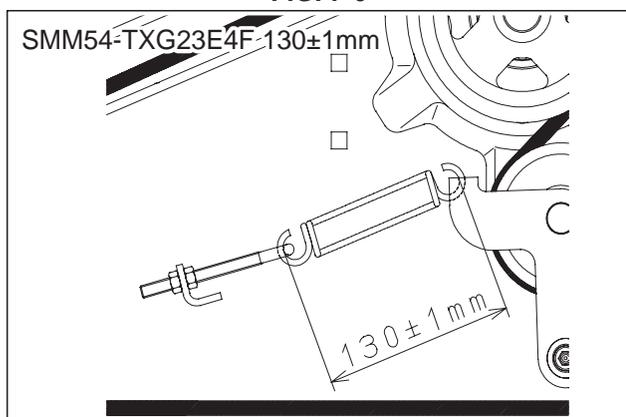


FIG. 7-7

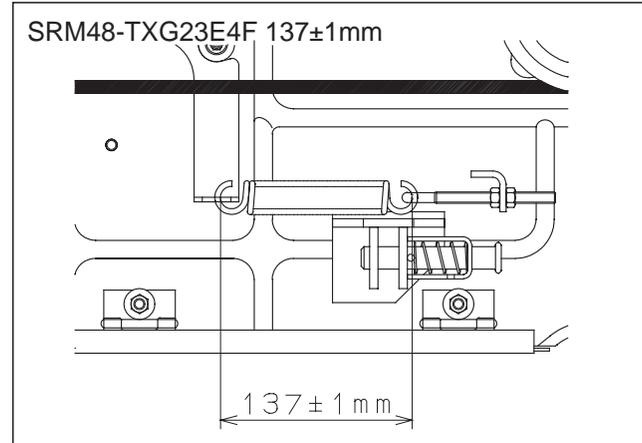


FIG. 7-8

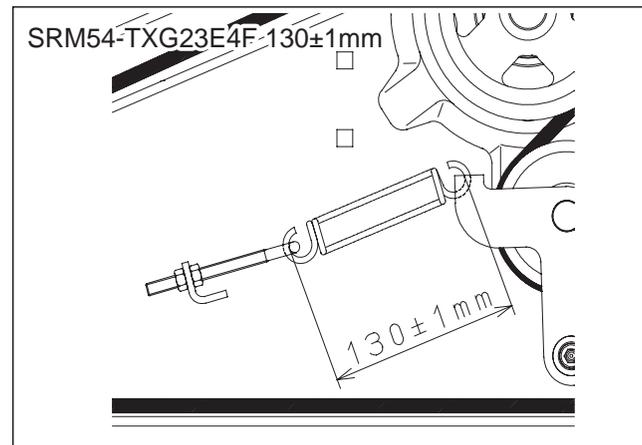


FIG. 7-9

FIG. 7-10 & 7-11 :

Contrôle des courroies

Vérifiez si la courroie n'est pas endommagée ou sale. Enlevez les capots de protection des courroies, 1, et vérifiez les courroies. Si elles sont est couvertes d'huile, de saletés ou mouillée par de l'eau, nettoyez-les avec un chiffon sec. Remplacez toute courroie endommagée par une nouvelle.

Remplacement d'une courroie

Déposez les 4 boulons du carter de la boîte de vitesse, 2, du côté droit.

Desserrez le contre-écrou de la tige de tension, 3, et enlevez le ressort de tension.

Enlevez la courroie, 4, et placez une nouvelle courroie en vous référant à la figure pour le trajet de la courroie.

Assurez-vous que la courroie est bien placée dans la rainure de chaque poulie. Appliquez une tension sur la courroie en réglant la tige de tension, 3, de la courroie pour obtenir la tension adéquate, voir figures 7-4 et 7-5.

IMPORTANT : N'oubliez pas de serrer les boulons (M10) du carter de la boîte de vitesse. Remontez tous les capots de protection. Serrez le contre-écrou de la tige de tension afin d'éviter toute relâche de la tension.

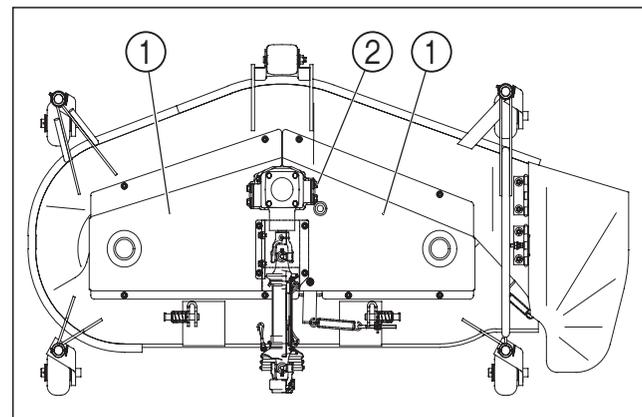


FIG. 7-10

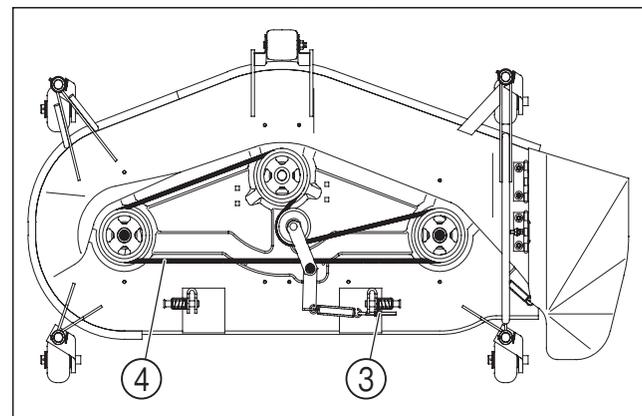


FIG. 7-11

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LAMES

Dépose de la lame de coupe



PRUDENCE : N'oubliez pas de porter des gants afin de ne pas vous couper aux lames.

FIG. 7-12 : Bloquez les lames en insérant un bloc de bois, 1, entre la lame et le plateau de coupe. Desserrez l'écrou de fixation de la lame à l'aide d'une clé polygonale de 24 mm. Comme les lames sont serrées avec des rondelles et des cales, veillez à ne pas perdre ces pièces lorsque les lames sont démontées.

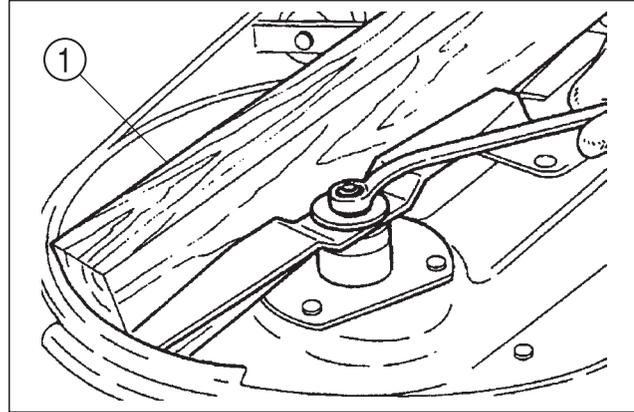


FIG. 7-12

- a. Retournez le tondeuse sens dessus dessous.
- b. Calez les lames en insérant un morceau de bois entre la lame et le plateau de coupe pour éviter que les lames ne tournent. Desserrez l'écrou de serrage de la lame.

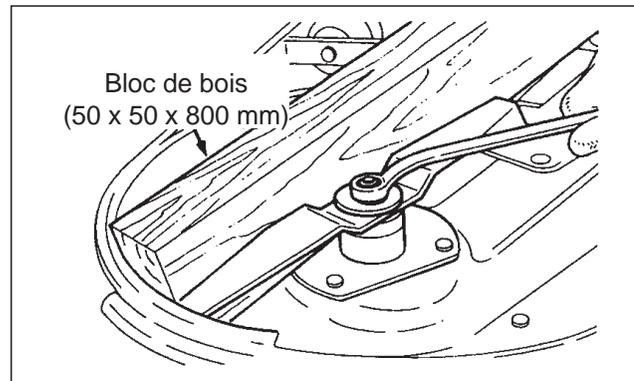


FIG. 7-13

- c. Remplacez d'anciennes lames par de nouvelles.

REMARQUE : Utilisez toujours des pièces d'origine ISEKI lorsque vous remplacez des pièces.

- d. Serrez provisoirement l'écrou de la lame afin de déterminer la différence de hauteur entre les lames. Si cette différence est plus grande que 1 mm, corrigez-la à l'aide de cales de réglage.

REMARQUE : Introduisez des cales de réglage entre la bosse et la lame de coupe.
Cales disponibles : 1,2 mm.

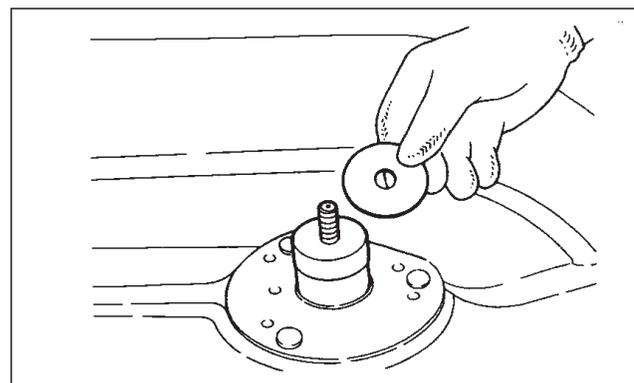


FIG. 7-14

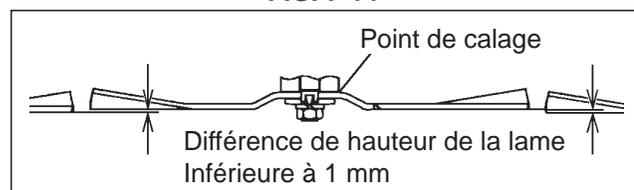


FIG. 7-15

- e. Mettez une rondelle sur la lame et serrez l'écrou jusqu'au couple indiqué.

Couple de serrage :	1 300 kgf-cm
---------------------	--------------

Sortes de lames

Modèle		Référence	Symbole
SSM48		8595-306-055-10	⊗8595E
SSM54		8657-306-005-00	⊗8657D
SSM60		8654-306-006-10	⊗8654C
SMM54	Lame principale	IE01-306-211-00	DI IE01A
	Lame secondaire	Mouillé IE01-306-212-00	DI IE01B
	Sec	IE01-306-221-00	DI IE01C
SRM48		8597-306-002-00	⊗8597C
SRM54		8666-306-001-00	⊗8666M

CONTRÔLE DES ROUES DE JAUGE

Les roues de jauge sont des pièces très importantes pour régler la hauteur de coupe. Si une roue ne tourne plus facilement ou est déformée, remplacez-la immédiatement par une nouvelle.

CONTRÔLE DES ROULEAUX

Vérifiez que les rouleaux tournent librement et soupement.

- Si les roues et les rouleaux tournent difficilement, démontez-les et nettoyez-les.
- Après remontage, n'oubliez pas de les graisser suffisamment.

NETTOYAGE SOUS LE CAPOT DE PROTECTION DES COURROIES

- Après chaque jour de travail : enlevez chaque capot de protection des courroies et éliminez les accumulations d'herbe et de saletés sous les capots, sinon la durée de vie des courroies sera plus petite et les roulements et joints d'huile seront endommagés.
- Chaque extrémité d'arbre de lame et chaque extrémité de poulie de tension sont équipées d'un graisseur. Toutes les 50 heures de service : injectez de la graisse dans ces graisseurs et vérifiez que chaque pièce tourne librement et soupement.
- Après chaque tonte : nettoyez le dessous du plateau de coupe et les lames pour enlever les accumulations d'herbe et de saletés. Il est impératif de les nettoyer, surtout après avoir tondu une herbe humide, car l'accumulation d'herbe et de saleté va dégrader les performances de la tondeuse.

POINTS DE LUBRIFICATION ET DE GRAISSAGE

Les pièces reprises ci-après doivent être lubrifiées régulièrement avec les lubrifiants indiqués.

SSM60-TXG23E4F

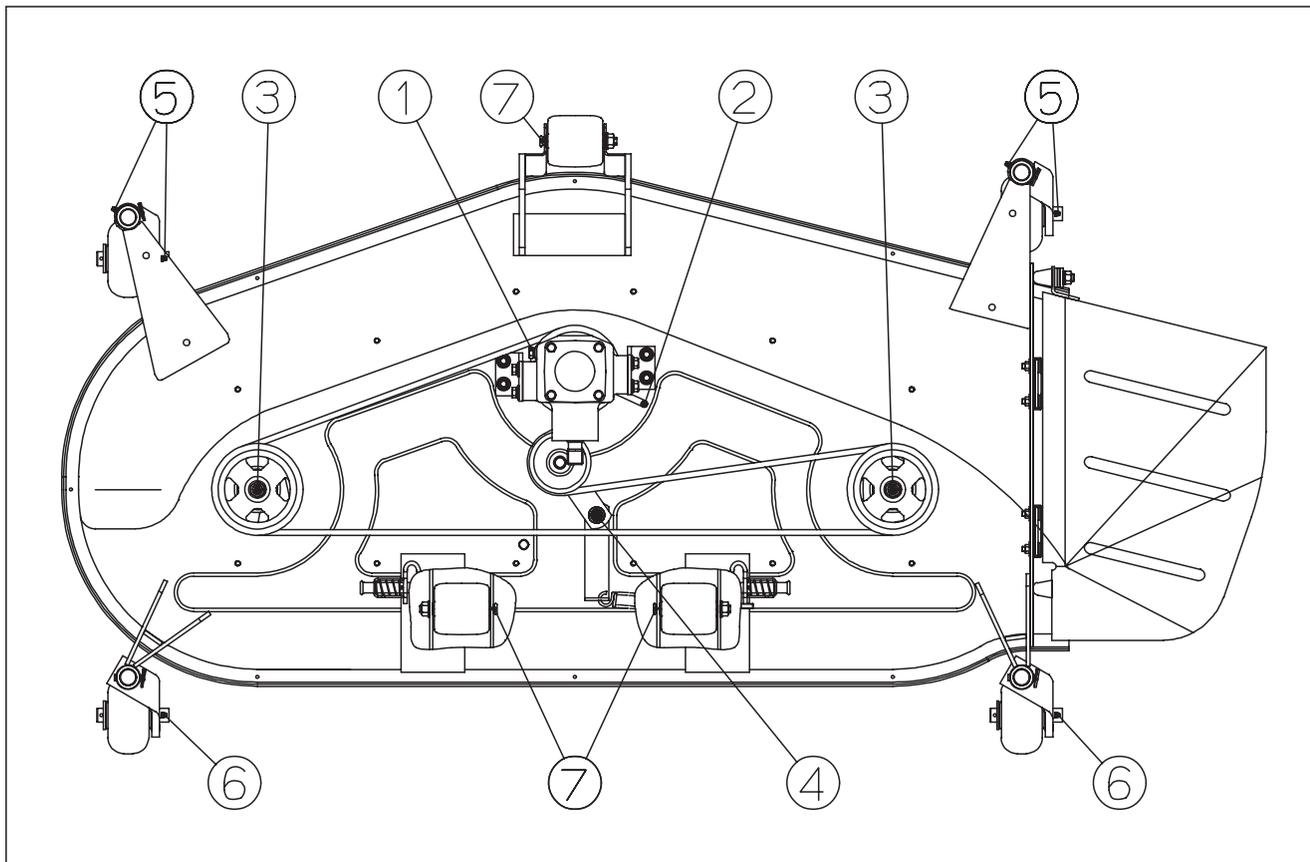


FIG. 8-1

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Boîte de vitesse	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Fourche de roue		
6	Roue/Ar/ Fourche		
7	Goupille (12X117)		Selon besoin

SSM54-TXG23E4F

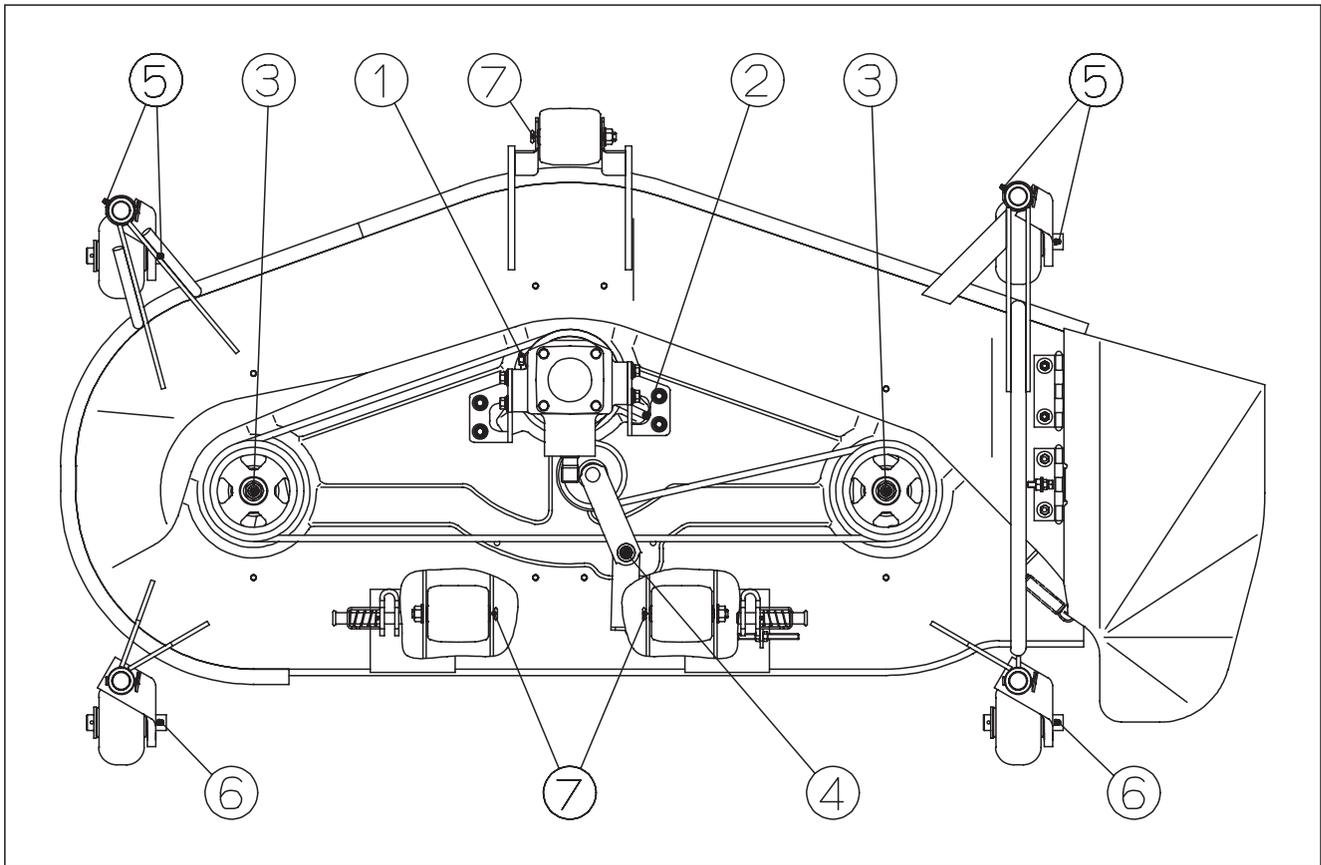


FIG. 8-2

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Boîte de vitesse	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Fourche de roue		
6	Roue/Ar/ Fourche		
7	Goupille (12X117)		Selon besoin

SSM48-TXG23E4F

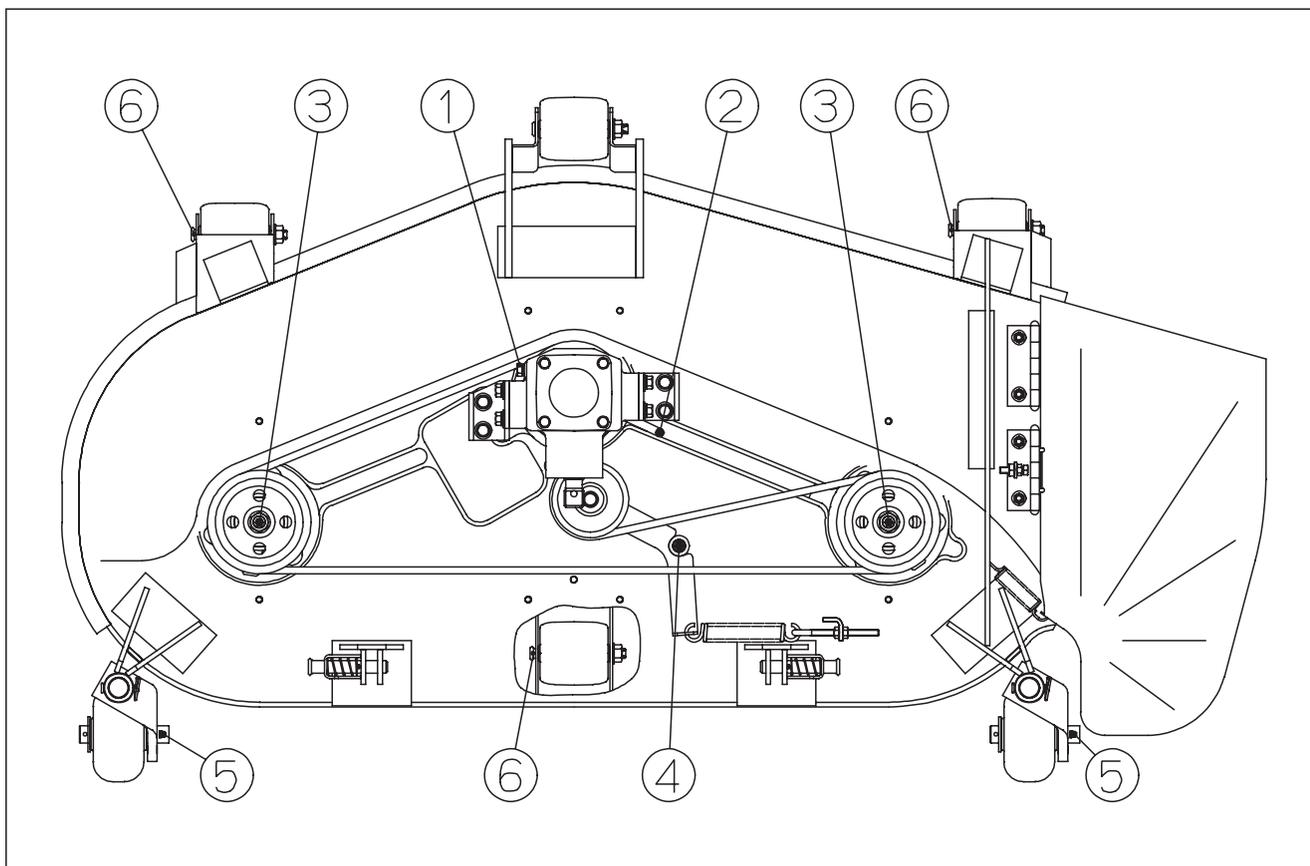


FIG. 8-3

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Carter de transmission	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Roue de jauge		
6	Goupille (12X117)		

SMM54-TXG23E4F

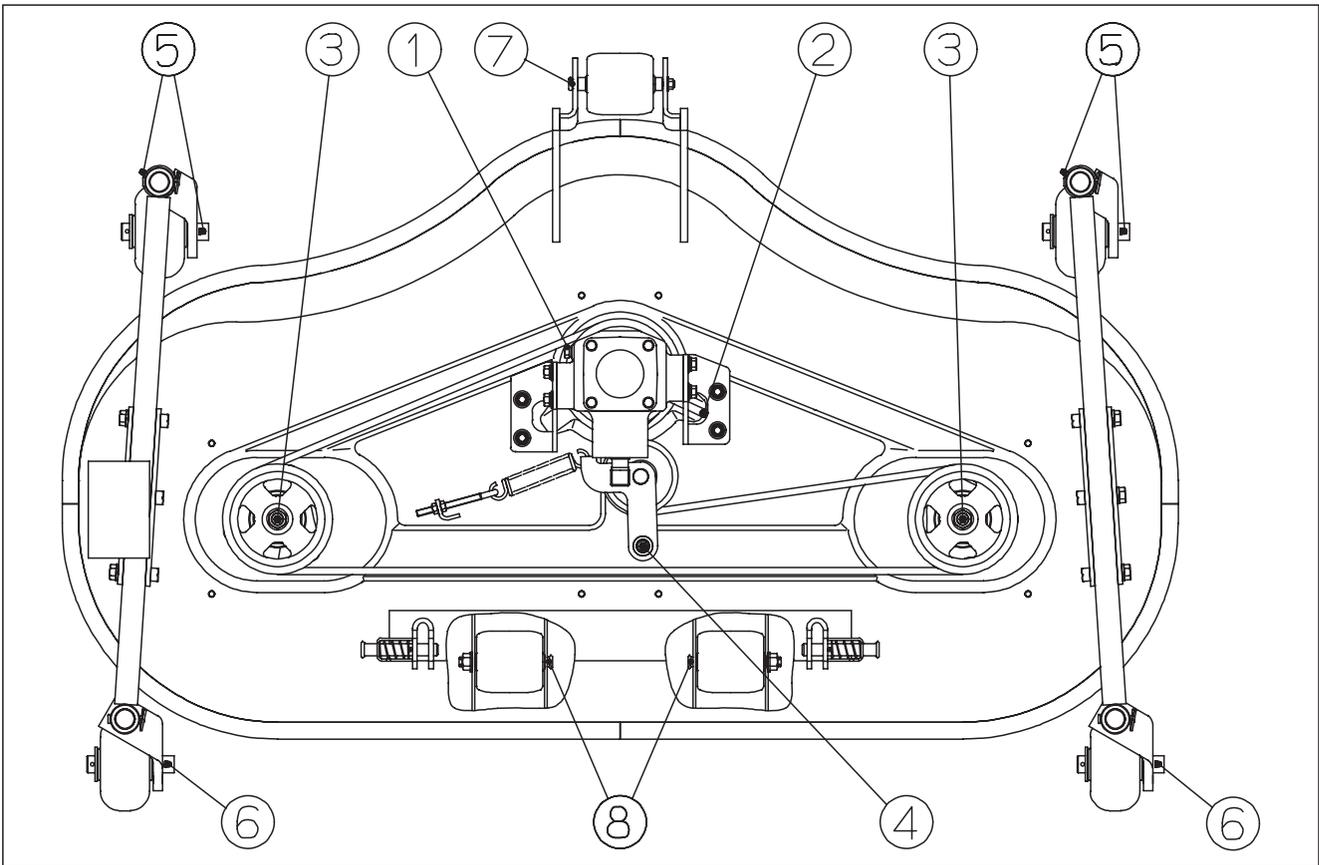


FIG. 8-4

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Boîte de vitesse	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Fourche de roue		
6	Roue/Ar/ Fourche		Selon besoin
7	Goupille (12X133)		
8	Goupille (12X117)		

SRM54-TXG23E4F

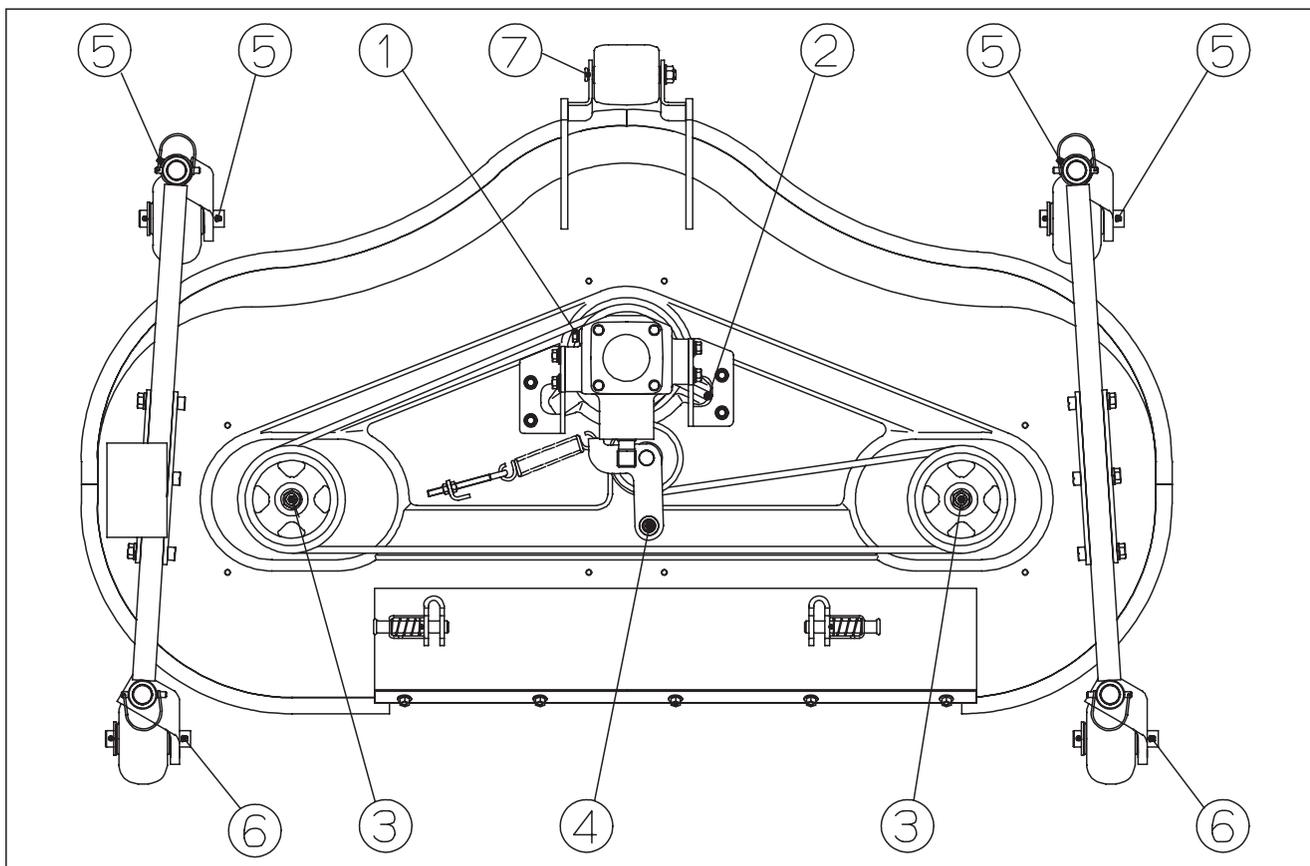


FIG. 8-5

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Boîte de vitesse	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Fourche de roue		
6	Roue/Ar/ Fourche		
7	Goupille (12X117)		Selon besoin

SRM48-TXG23E4F

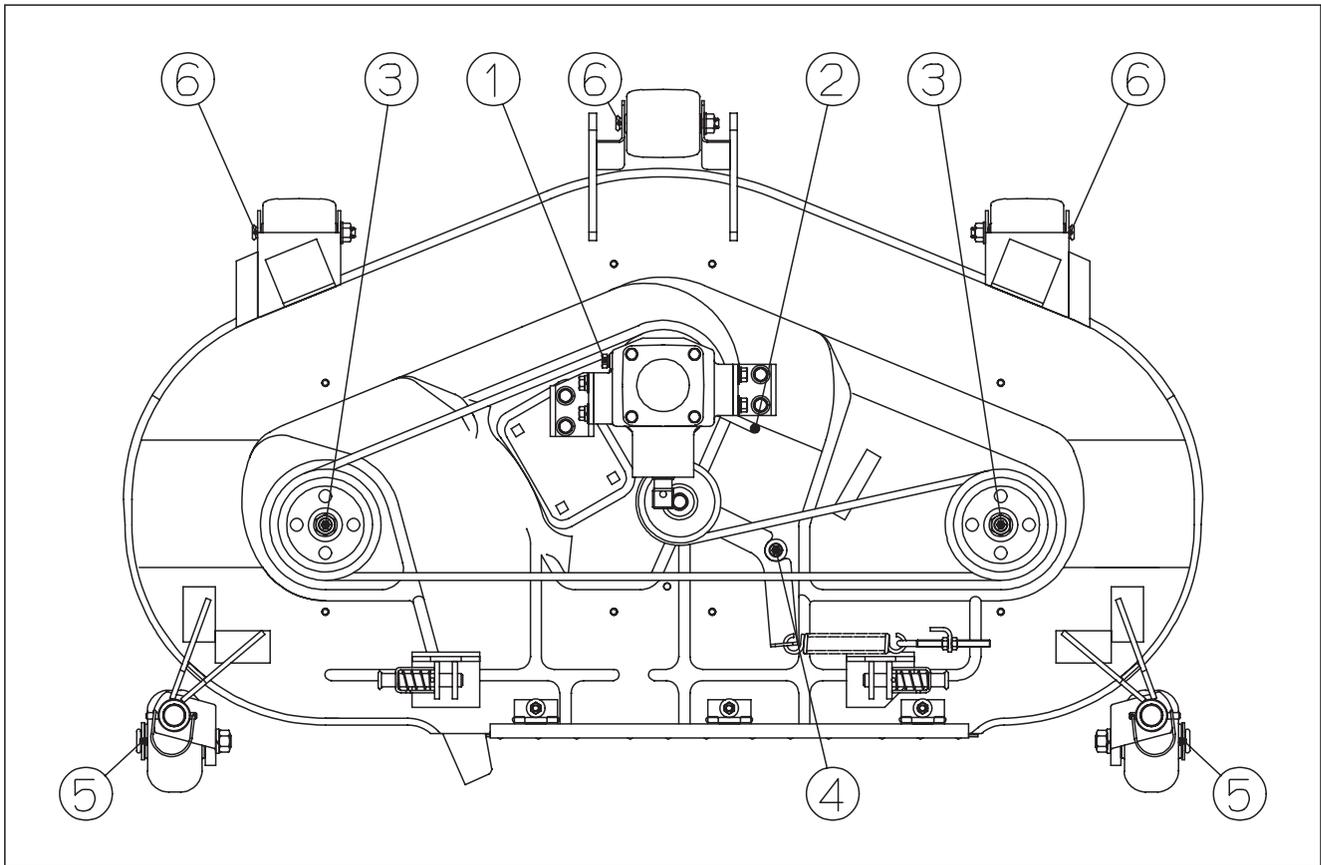


FIG. 8-6

N° de réf.	Description	Lubrifiant à utiliser	Quantité
1	Carter de transmission	Huile de transmission ISEKI Hypoid 80#	0,4 l ± 0,02 l
2	Pièce métallique centrale	Graisse	Injecter jusqu'à ce la graisse déborde du bord du joint d'huile supérieur.
3	Pièce métallique latérale		
4	Bras tendeur	Graisse	Injectez jusqu'à débordement de la graisse
5	Roue de jauge		
6	Goupille (12X117)		

DÉMONTAGE ET REMONTAGE

- De la même manière que pour la séparation de la tondeuse du tracteur.
Ôter les capots de protection des courroies et toutes les autres pièces nécessaires pour contrôler si les courroies et d'autres pièces ne sont pas usées ou endommagées et si nécessaire effectuer un entretien de chaque pièce.

BOÎTE DE VITESSE

- a. Sortir la goupille cylindrique de l'accouplement à cardan de l'arbre d'entraînement pour libérer l'arbre d'entrée.
- b. Enlever la poulie d'entraînement.
- c. Dégager la boîte de vitesse du plateau de coupe et vidanger l'huile en enlevant le bouchon de vidange.

REMARQUE : Se rappeler ou noter l'emplacement des pièces démontées, en particulier la position des cales et le nombre de cales introduites.

- d. Contrôler les pièces démontées en vérifiant les éléments ci-dessous et remplacer toute pièce défectueuse par une nouvelle.

- Engrenages coniques : endommagement ou usure anormale.
- Joints d'huile : usure ou déformation anormale : comme les joints d'huile sont des pièces de consommation, remplacer tout joint démonté par un nouveau.
- Paliers et roulements : usure et bruit anormal.

- e. Procéder au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage. Le réglage du jeu entre dents doit être effectué en observant les critères suivants.

RÉGLAGE DU JEU ENTRE DENTS

- a. Préparer le gabarit spécial comme illustré pour mesurer le jeu entre dents à un rayon de 25 mm (« R25 mm ») de l'arbre de sortie.

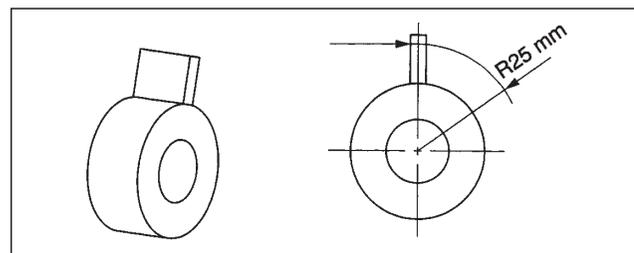


FIG. 9-1

- b. Orienter d'un côté la boîte de vitesse remontée et bloquer l'arbre d'entrée pour que l'arbre ne puisse pas tourner. (L'arbre d'entrée a une extrémité cannelée.)
- c. Placer le gabarit spécial sur l'extrémité de l'arbre de sortie.
- d. Mesurer le jeu entre dents à un rayon de 25 mm et effectuer le réglage nécessaire avec des cales. Valeur standard : de 0,3 à 0,5 mm (y compris le jeu à la cannelure entre l'engrenage conique et l'arbre).

SSM60/54/48, SMM54, SRM54/48

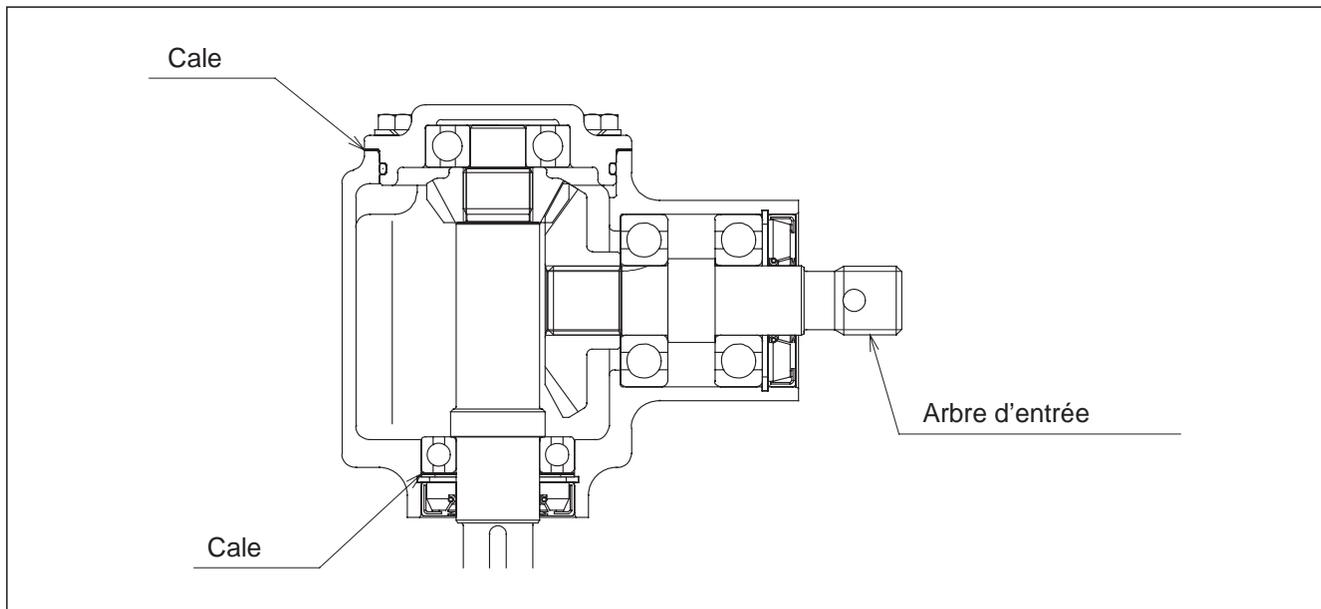


FIG. 9-2

- IMPORTANT :**
- *Contrôler l'état des joints d'huile (usure et déformations). (Les joints d'huile étant des pièces de consommation, remplacer tout joint démonté par un nouveau.)*
 - *En mettant le joint d'huile, faire attention que les bords du joint d'huile ne remontent pas ou que le joint d'huile ne s'incline pas.*
 - *Contrôler les paliers et roulements : usure anormale, bruit anormal ; remplacer tout roulement ou palier défectueux par un nouveau.*
 - *Après avoir remonté les pièces, vérifier si l'arbre tourne bien doucement.*
 - *Après avoir remonté les pièces, ajouter suffisamment de graisse par les points de lubrification.*

REMISAGE DU PLATEAU DE COUPE

- a. Démontez le plateau de coupe du tracteur.
- b. Nettoyez le plateau de coupe. Veillez à bien enlever l'herbe et la saleté des lames et du dessous du plateau de coupe.
- c. Vérifiez chaque pièce pour voir si elle n'est pas endommagée. Les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées en préparation de la saison suivante.
- d. Nettoyez également le dessous du capot d'éjection pour en retirer toute accumulation d'herbe ou de saleté.
- e. Enlevez l'herbe et tout autre objet emmêlé autour des rouleaux anti-scalp et des arbres.
- f. Déposez les capots de protection de la courroie et nettoyez le haut du plateau de coupe. Veillez à bien enlever l'herbe et tout objet emmêlé autour des poulies et des arbres.
- g. Vérifiez la courroie en V et desserrez le tendeur ajustable.
- h. Enlevez toute trace de rouille et effectuez des retouches aux endroits où la peinture est écaillée avec la peinture fournie par ISEKI.
- i. Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état et réparez ou remplacez les pièces endommagées par des neuves en vue de la prochaine utilisation.

IMPORTANT : *Utilisez toujours des pièces d'origine ISEKI lorsque vous procédez à un remplacement.*

- j. Remisez la tondeuse dans un endroit sec, sur des cales en bois et couvrez-le d'une bâche goudronnée ou équivalent.
- k. Lubrifiez tous les points de graissage et vérifiez les roulements et paliers.

DÉPANNAGE

Pannes	Causes supposées	Remèdes
<ul style="list-style-type: none"> • L'éjection de l'herbe est incorrecte. 	<ul style="list-style-type: none"> • La courroie d'entraînement n'est pas installée correctement. • Les lames sont montées à l'envers. • L'herbe est trop humide. • L'herbe est trop haute. • L'herbe est trop dense. • La vitesse de déplacement est trop élevée. • Le régime moteur est trop bas. • Éjection bouchée ou intérieur du plateau de coupe bouché. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la courroie et corrigez si besoin. • Réinstallez-les correctement. • Attendez que l'herbe soit sèche. • Tondez en deux étapes. • Tondez en deux étapes ou réduisez la largeur de coupe. • Ralentissez suffisamment. • Ralentissez suffisamment. • Faites tourner le moteur à plein régime. • Nettoyez.
<ul style="list-style-type: none"> • L'herbe n'est pas tondue 	<ul style="list-style-type: none"> • La courroie d'entraînement patine ou est cassée. • Le ressort de tension est cassé. • La vitesse de déplacement est trop élevée. • Le régime moteur est trop bas. • Lames usées ou brisées. • Les lames sont montées à l'envers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le ressort de tension de la courroie ou remplacez la courroie. • Remplacez-la par une neuve. • Ajustez le montage du plateau de coupe. • Faites tourner le moteur à plein régime. • Remplacez-les par des neuves. • Réinstallez-les correctement.
<ul style="list-style-type: none"> • La hauteur de coupe est inégale 	<ul style="list-style-type: none"> • La tondeuse n'est pas parallèle au sol. • La vitesse de déplacement est trop élevée. • Les lames sont usées. • L'intérieur du plateau de coupe est bouché. • Les roues de jauge sont mal réglées • L'herbe est trop haute. • Les deux lames ne sont pas installées au même hauteur ou elles sont déformées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le montage du plateau de coupe. • Ralentissez. • Remplacez-les par des neuves. • Nettoyez. • Réglez-les convenablement. • Tondez en deux étapes. • Corrigez.
<ul style="list-style-type: none"> • Le gazon est arraché par endroits. 	<ul style="list-style-type: none"> • La hauteur de coupe est trop basse. • La tondeuse n'est pas parallèle au sol. • La vitesse est trop élevée en virage. • Le terrain est trop accidenté. • La pression des pneus est trop basse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Corrigez-la en réglant les roues de jauge. • Ajustez le montage du plateau de coupe. • Prenez les virages plus lentement. • Changez de sens de tonte. • Réglez à la valeur indiquée.

Pannes	Causes supposées	Remèdes
• Trop de bruit et de vibrations.	<ul style="list-style-type: none"> • Les lames sont brisées ou déséquilibrées • Les écrous de serrage des lames sont desserrés. • L'intérieur du plateau de coupe est obstrué par de l'herbe ou un corps étranger est coincé dans une poulie. • Courroie cassée. • Le capot de la courroie est déformé ou touche une des pièces en mouvement. • Le support de lame est déformé. • Des engrenages coniques sont endommagés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez-les par des neuves. • Resserrez-les. • Nettoyez. • Remplacez-la par une neuve. • Réparez-le. • Remplacez-la par une neuve. • Consultez votre agent ISEKI.
• La puissance du moteur est insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> • Le régime moteur est trop bas. • La vitesse de déplacement est trop élevée. • Un corps étranger s'est coincé entre la lame et le support de lame. • Un corps étranger s'est coincé dans une poulie. • Le moteur est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tondez à plein régime. • Ralentissez. • Nettoyez. • Nettoyez. • Consultez votre agent ISEKI.
• Les roues de jauge ne tournent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Un corps étranger est coincé dans l'arbre • Une roue est cassée. • Trop peu de graisse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez. • Remplacez-la par une neuve. • Remplissez avec de la graisse.
• Les lames ne tournent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Des écrous de serrage des lames sont desserrés. • Un corps étranger s'est coincé dans des lames ou dans des supports de lames. • La poulie de lame est brisée. • Courroie cassée. • Des courroies patinent. • Des engrenages coniques sont cassés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resserrez-les. • Nettoyez. • Remplacez-la par une neuve. • Remplacez-la par une neuve. • Réglez convenablement le ressort de tension de la courroie. • Consultez votre agent ISEKI.

INVENTAIRE DES PIÈCES

SSM60-TXG23E4F

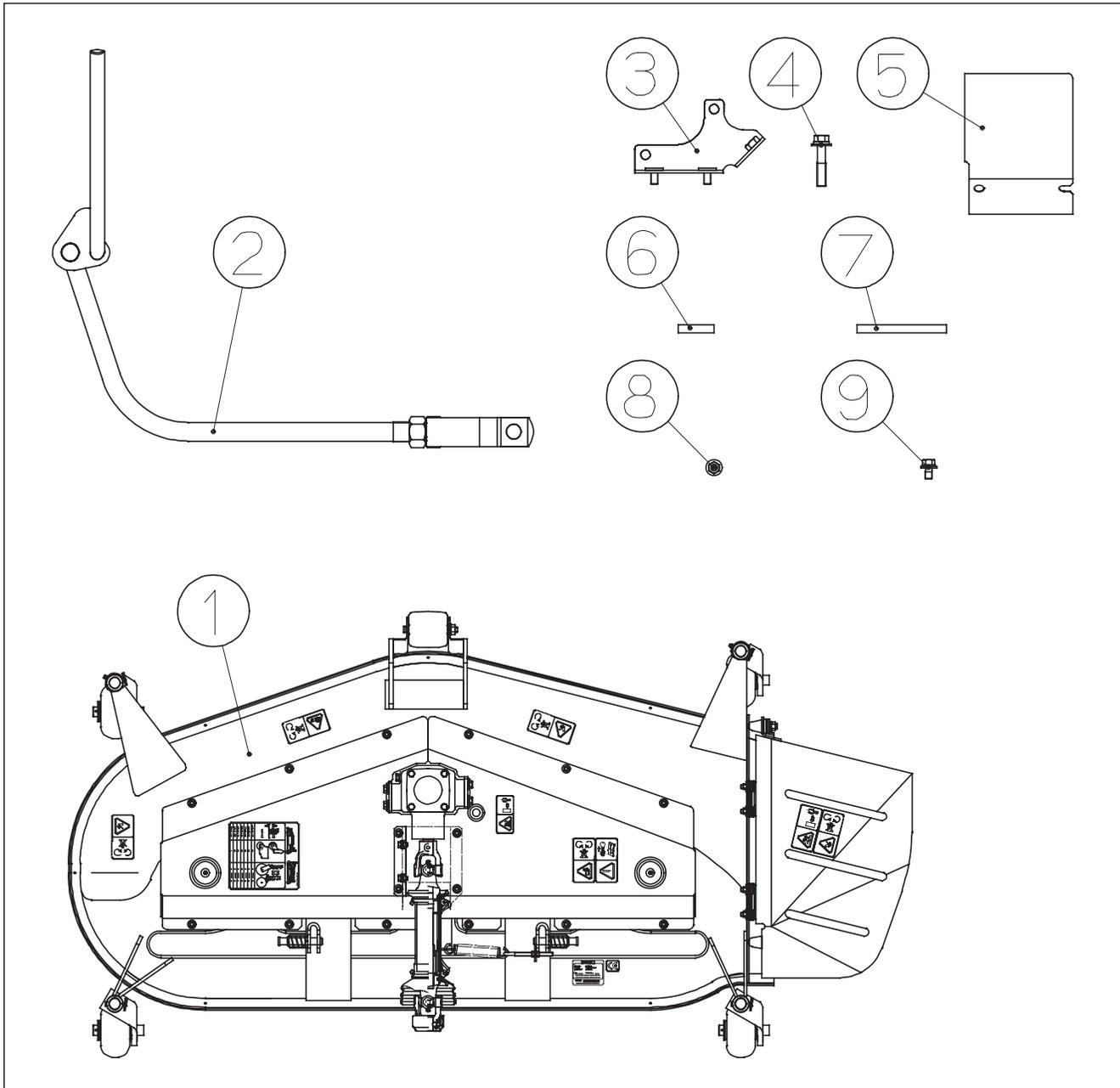


FIG. 12-1

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/60/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
4	V211-361-005-0	BOULON/SP	2
5	8595-150-071-0	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
6	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
7	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
8	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	2
9	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1

SSM54-TXG23E4F

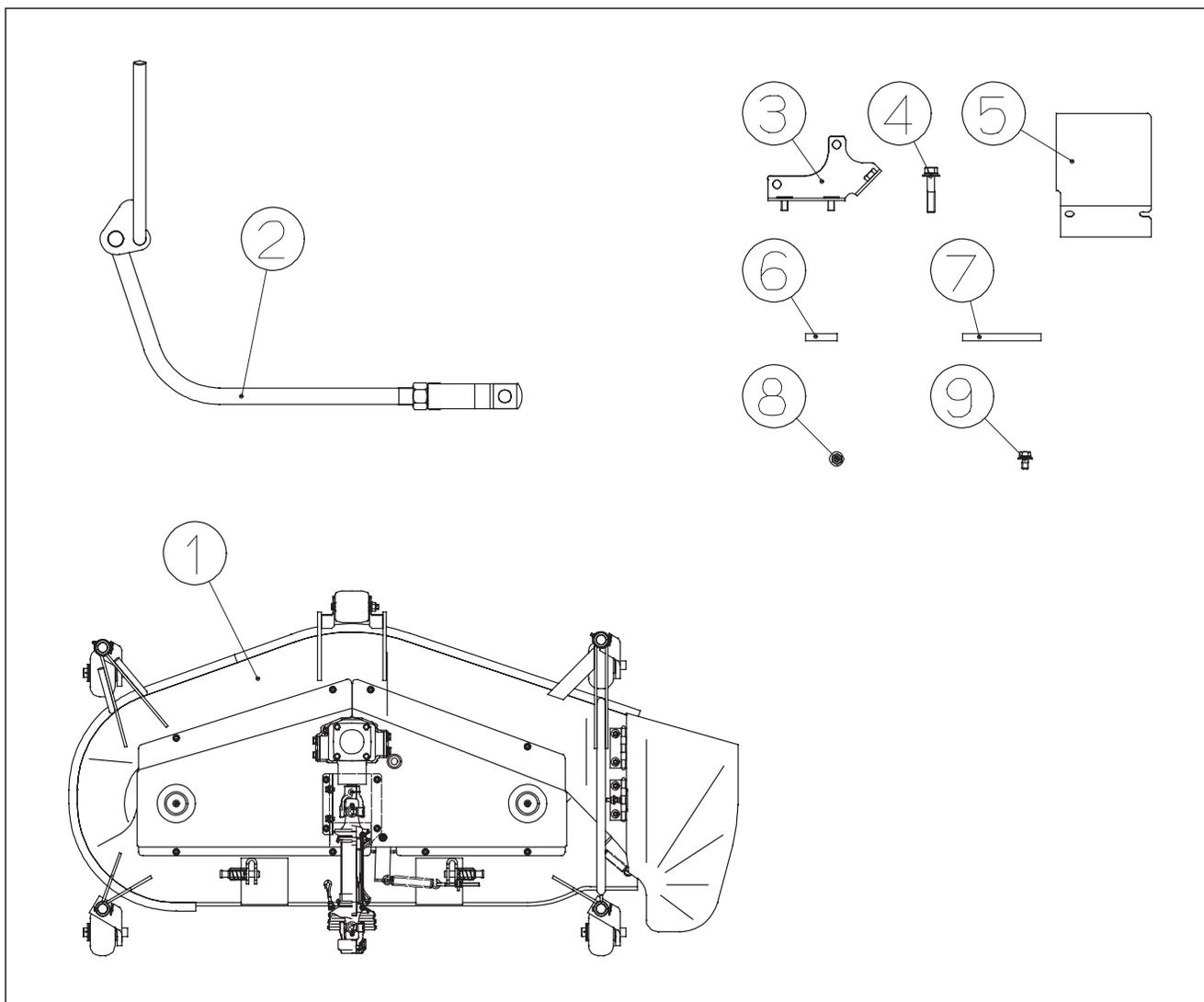


FIG. 12-2

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/54/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
4	V211-661-005-0	BOULON/SP	2
5	8595-150-071-0A	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
6	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
7	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
8	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	2
9	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1

SSM48-TXG23E4F

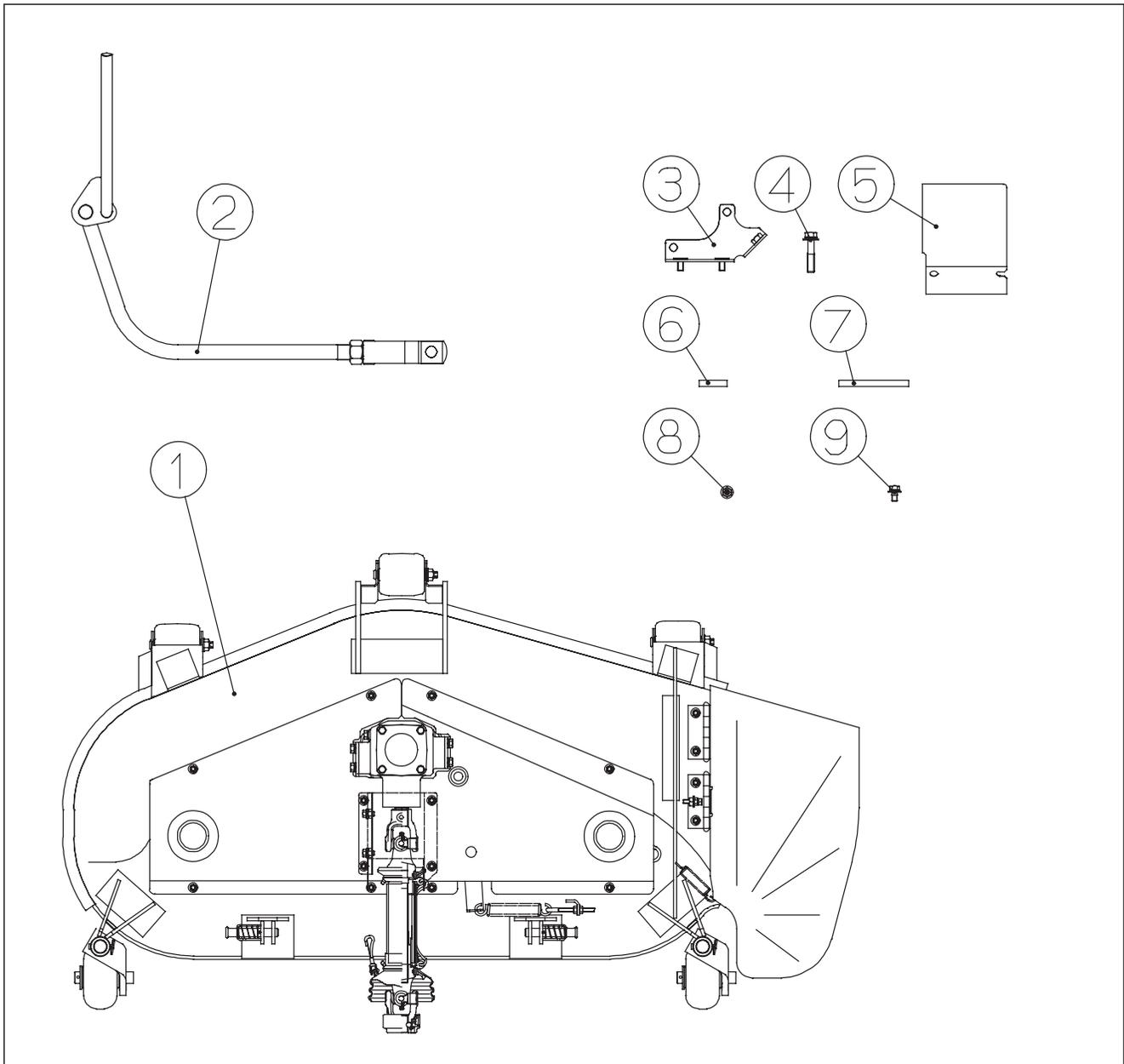


FIG. 12-3

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
4	V211-661-005-0	BOULON/SP	2
5	8595-150-071-0A	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
6	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
7	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
8	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	2
9	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1

SMM54-TXG23E4F

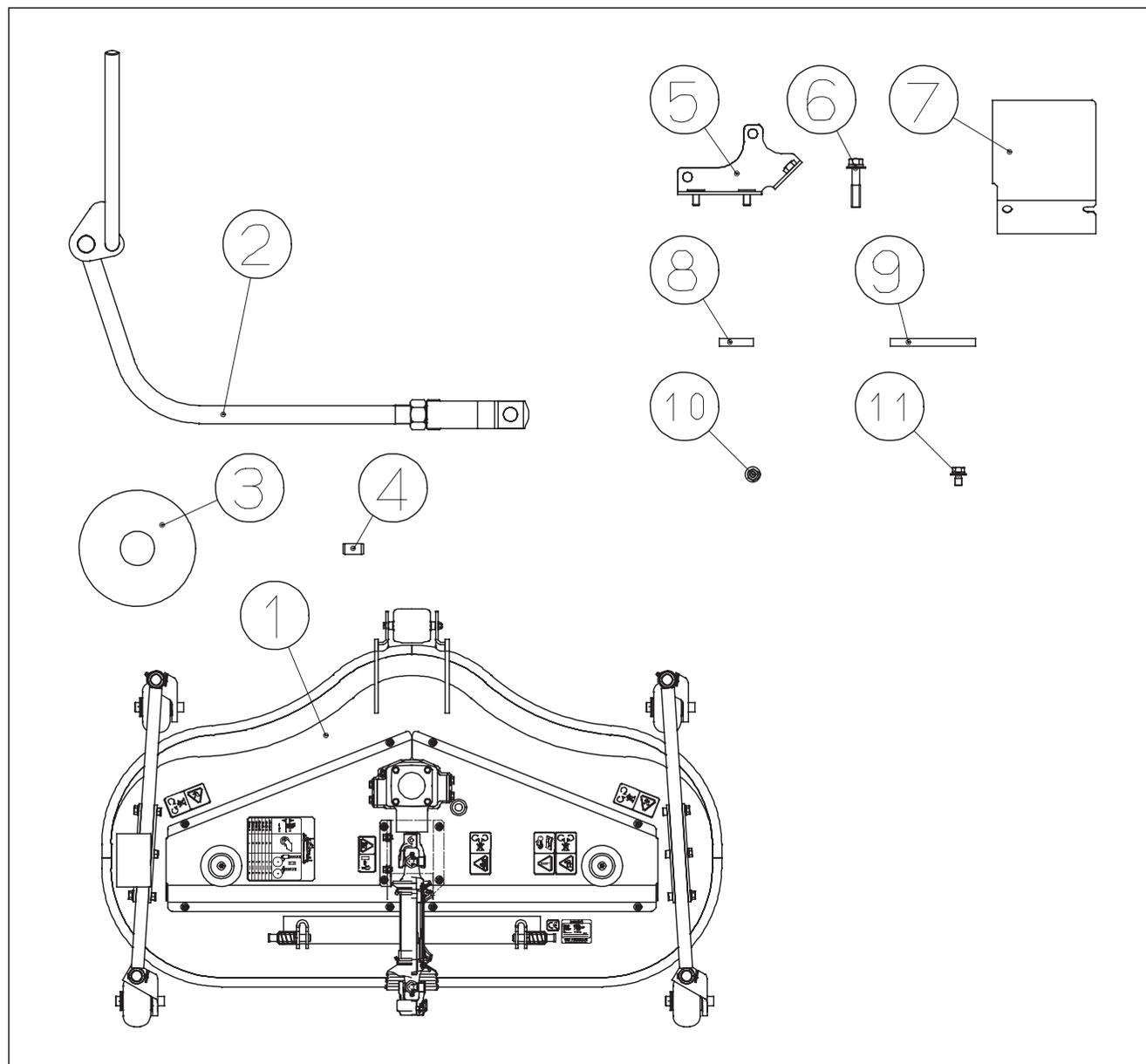


FIG. 12-4

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/54/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-306-006-0	CALE/1,2	3
4	8658-306-003-0	GOUPILLE/PARALLÈLE	6
5	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
6	V211-661-005-0	BOULON/SP	2
7	8595-150-071-0A	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
8	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
9	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
10	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	2
11	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1

SRM54-TXG23E4F

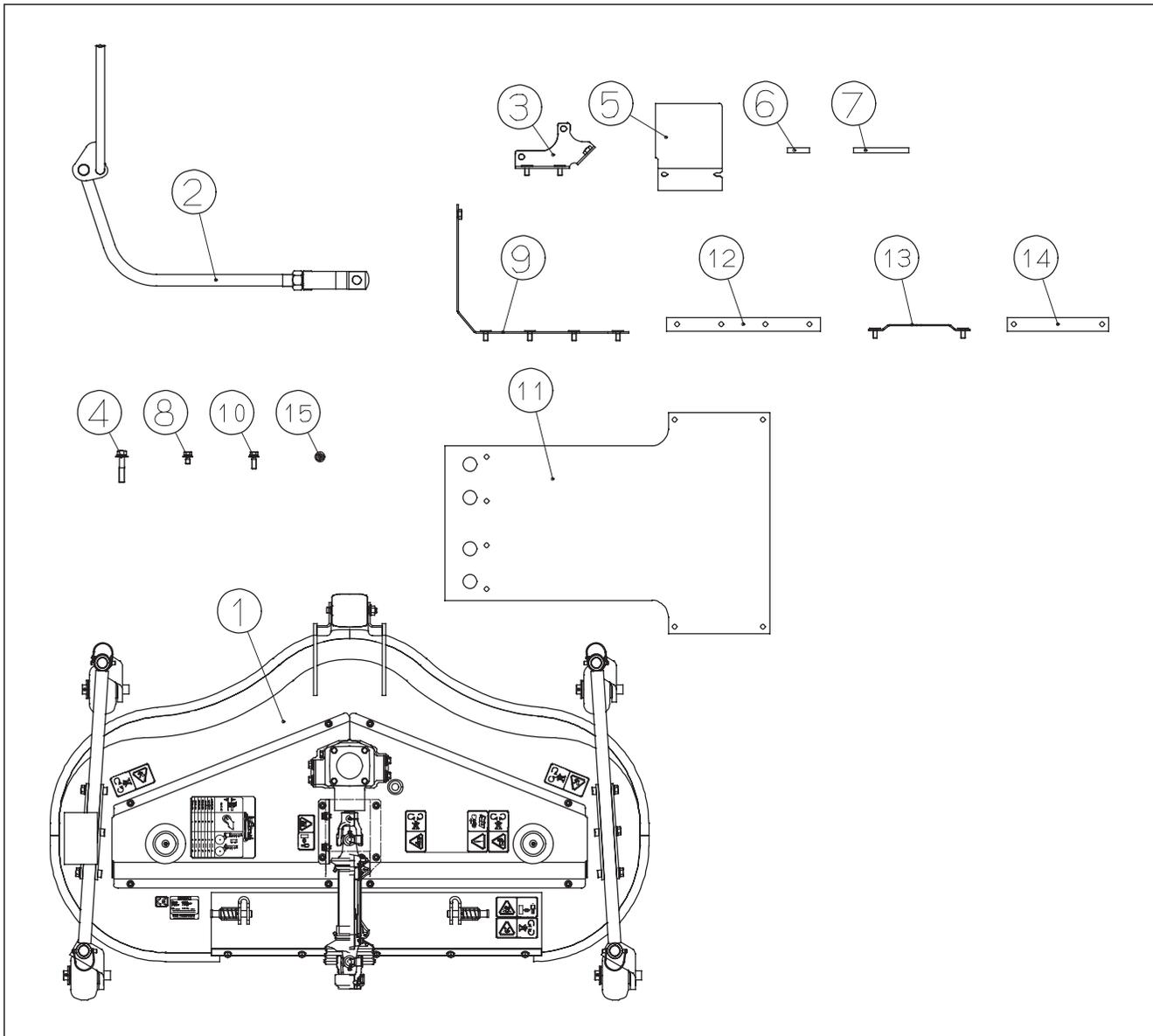


FIG. 12-5

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/54/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
4	V211-661-005-0	BOULON/SP	2
5	8595-150-071-0A	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
6	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
7	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
8	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1
9	8597-701-710-0	PLAQUE/PROTECTION COMP	1
10	V211-360-802-5	BOULON, SEMS	1
11	8597-701-072-0A	CAPOT/PROTECTEUR	1
12	8666-701-002-0	PLAQUE/ I /25x280	1
13	8597-701-720-0A	PLAQUE COMP	2
14	8597-701-071-0	PLAQUE/ I /25x184	2
15	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	10

SRM48-TXG23E4F

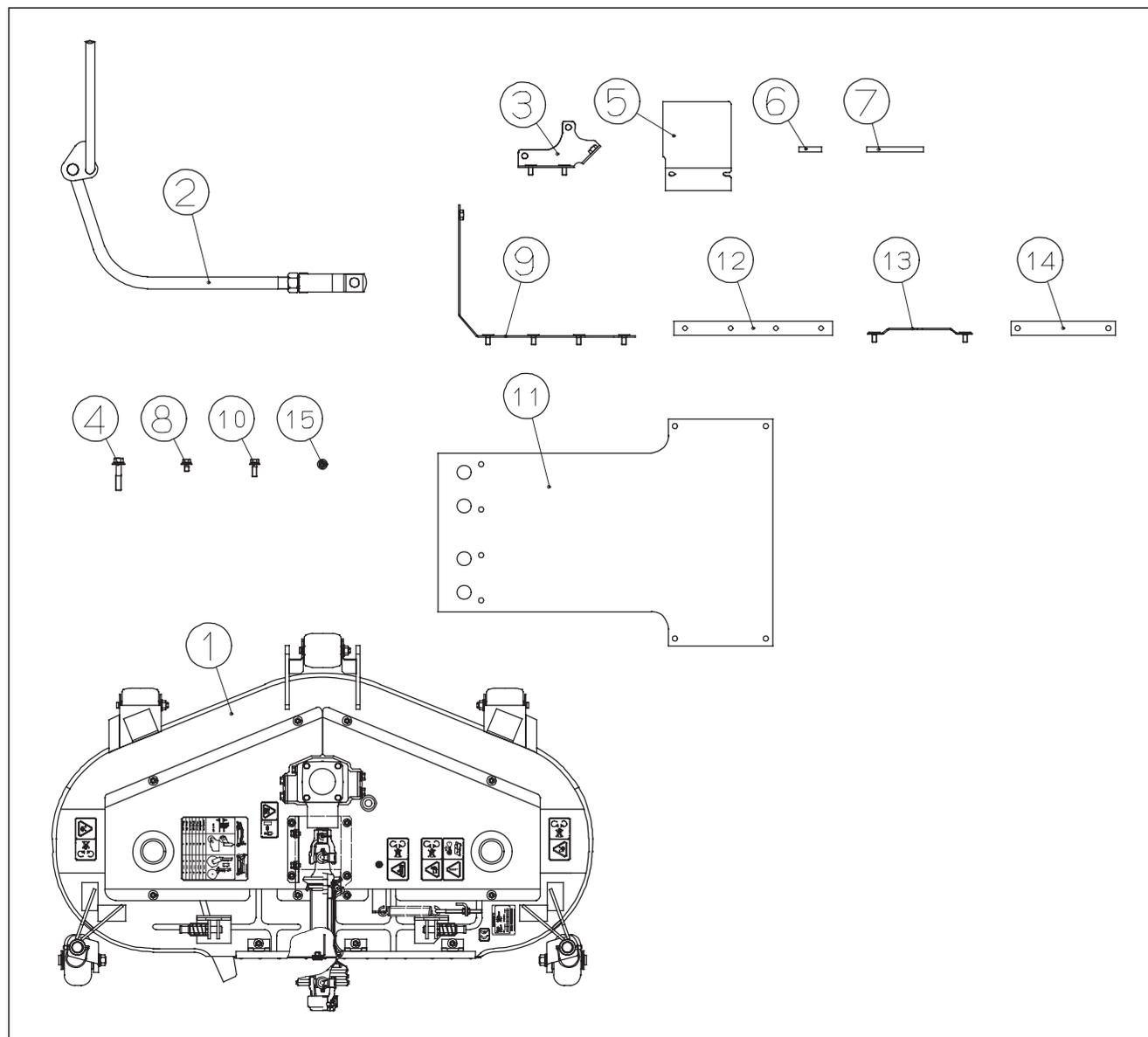


FIG. 12-6

N°	CODE DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1		PLATEAU DE COUPE/TONDEUSE/48/ENSEMBLE TXG	1
2		ENSEMBLE BRAS/AVANT	1
3	8595-150-710-0A	PLAQUE/CAPOT/MILIEU COMP	1
4	V211-661-005-0	BOULON/SP	2
5	8595-150-071-0A	PLAQUE/CAPOT/TONDEUSE	1
6	3680-155-005-0	PROTECTEUR/040	1
7	3805-210-021-1A	ISOLATEUR	1
8	V211-360-801-6	BOULON, SEMS (SP)	1
9	8597-701-710-0	PLAQUE/PROTECTION COMP	1
10	V211-360-802-5	BOULON, SEMS	1
11	8597-701-072-0A	CAPOT/PROTECTEUR	1
12	8666-701-002-0	PLAQUE/ I /25x280	1
13	8597-701-720-0A	PLAQUE COMP	2
14	8597-701-071-0	PLAQUE/ I /25x184	2
15	V362-260-008-0	ÉCROU/M8	10

DECLARATION OF CONFORMITY

We,

ISEKI & CO., LTD.
3-14 Nishi-Nippori 5-Chome Arakawa-ku
116-8541 Tokyo Japan

declare under our sole responsibility that the products described below.

Generic denomination: Agricultural machine

Function: Agricultural, forestry use and ground care

**TXG237
SSM48
SSM54
SMM54
SSM60
SRM48
SRM54**

to which this declaration relates are in conformity with the following directives:

Directive 2006/42/EC

The authorized compiler for the technical file in EU:

N.V. ISEKI EUROPE S.A.
Sterrebeekstraat 179 D4
B-1930 Zaventem, Belgium



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr